anno 26 - numero 32 - lire 30 spediz. in abb. post. - 2° gruppo 7 - 13 agosto 1949

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

TEMPO DI FERIE: I FRATELLI MARX, NOTISSIME CONOSCENZE DEI MICROFONI AMERICANI, SORRIDONO SODDISFATTI PER LA LORO BELLA GIORNATA DI PESCA.

Nelle pagine centrali:

Tabella delle stazioni di radiodiffusione ad onde medie e lunghe e delle trasmissioni estere in lingua italiana, secondo i dati del Centro di controllo della Rai di Sesto Calende

Nel prossimo numero:

Tabella delle stazioni ad onde corte

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA	kC/s	metri	RETE AZZURRA	kC/s	metri
Ancona	1429	209,9	Bari II	1345	222,6
Bari I	1059	283,3	Bologna II	1063	280,9
Bologna I	1303	230,2	Bolzano	536	559,7
Catania I	1104	271,7	Catania II	1429	209,9
Catanzaro	1573	190,1	Firenze I	610	491,8
Firenze II	1104	271,7	Genova II	986	304,3
Genova I	1357	221,1	Messina	1492	201,1
La Spezia	1429	209,9	Milano I	814	368,6
Milano II	1357	221,1	Napoli I	1068	280,9
Napoli II	1312	228,7	Roma II	1253	238,5
Roma I	713	420,8	Torino I	986	304,3
Palermo	565	531,-	Udine	1258	238,5
S. Remo	1348	222,6	Venezia I	1222	245,5
Torino II	1357	221,1	Verona	1349	222,6
Venezia II	1492	201,1			

AUTONOME	kC/s	metri
Radio Sardegna	536	559,7
Trieste	1140	263,2

ONDE CORTE	kC/s	metri
Busto Arsizio I	9630	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Busto Arsizio III	15120	19,84
Busto Arsizio IV	6085	49,30
Roma	7250	41,38

STAZIONI PRIME: Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano - Catania I - Catanzaro - Firenze I - Genova I - La Spezia - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - S. Remo - Udine - Venezia I - Verona

STAZIONI SECONDE: Bari II - Bologna II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA			
Algeri I	20	318,8	941
Algeri II	10	31,36	9570
AUSTRIA			
Vienna I	10	506,8	592
BELGIO			
Bruxelles I (francese)	15	483,9	620
Bruxelles II (fiamminga)	15	321,9	932
FRANCIA			
◆ Programma nazionale			
Paris I-Villebon	100	431,7	695
Bordeaux I - Nèac	100	278,6	1077
Gruppo sincronizzato	95	224	1339
Gruppo sincronizzato	125	215,4	1393
◆ Programma parigino			
Limoges I - Nieul	100	463	648
Nancy I	20	410,4	731
Marseille I - Realtort	20	400,5	749
Paris II Romainville	10	386,6	776
Strasbourg I Brumath	20	349,2	859
Lyon I Tramoyes	100	335,2	895
Toulouse I Muret	100	328,6	913
Rennes I Thourie	100	289,6	1040
Nice I - La Bragne	60	253,1	1185
Lille I - Champhin	100	247,3	1213
Clermont Ferrand	20	227,1	1321
GERMANIA			
Monaco di Baviera	100	405	740
Amburgo e Colonia	100	332	904
Coblenza	50	291	1031
Francoforte	60	251	1195
»	60	42	6190
MONACO			
Montecarlo	120	313	959
	25	49.71	6035
POLONIA			
Varsavia I	50	395,8	758
SVIZZERA			
Beromuenster	100	539,6	556
Sottens	100	443,1	677
Monteceneri	15	257.1	1167
INGHILTERRA			
◆ Programma nazionale			
North Englald	100	449,1	668
Scotland	100	391,1	767
Welsh	100	373,1	804
Londra	100	342,1	877
N. England H. S.	100	307,1	977
Midland H. S.	60	296,2	1013
North Ireland H. S.	100	285,7	1050
INGHILTERRA			
◆ Programma leggero			
Droitwich	150	1500	200
Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149

◆ Programma onde corte

	metri
da ore 5,00 a ore 8,00	31,55
„ 8,00 „ 9,00	24,80
„ 9,00 „ 10,00	24,80-19,76
„ 10,00 „ 11,00	19,76
„ 11,00 „ 16,45	19,76-16,84
„ 16,45 „ 18,15	19,76-16,84-25,38
„ 18,15 „ 19,00	16,84-25,38
„ 19,00 „ 20,00	16,84-25,38-31,55
„ 20,00 „ 22,00	25,38-31,55

RADIO VATICANA

Orari e programmi in lingua italiana

11,30 Domenica mt. 31,06 50,26
13,30 Domenica mt. 48,47 - 391
14,30 Tutti i giorni mt. 48,47 56,26 - 391
20,15 Sabato mt. 31,06 - 50,26 - 391
20,30 Tutti i giorni (escluso sabato) mt. 31,06 - 50,26 - 391
21,15 Martedì Pro Oriente mt. 31,06-5026-391
21,15 Martedì Pro Cina e Giappone mt. 31,06 - 50,26 - 391
21,35 Giovedì Pro Venezuela e Columbia mt. 31,06 - 50,26 - 391

Radiomondo

I «Ballets des Champs Elysées», reduci da un'acclamatissima tournée in Francia e in Belgio, saranno il 6 e 7 agosto al Parco di Nervi dove terranno due rappresentazioni, nel quadro della Stagione Mediterranea d'Arte e di Cultura. Questo complesso — costituito attualmente da 36 danzatori, con un repertorio alla cui realizzazione hanno collaborato i più noti musicisti e pittori contemporanei — presenteranno nelle due serate, otto dei migliori pezzi del proprio repertorio e precisamente:

Coppelia *(La fille aux yeu d'émail), musica di Léo Delibes;* Jeu de cartes, *musica di Strawinsky;* Grand pas classique *(dal «Casse-noisette»), musica di Ciaikowsky;* Bal des Blanchisseuses, *musica di Vernon Duke;* 13 Danses, *musica di Grétry, scene e costumi di Christian Dior;* L'amour et son amour, *musica di César Franck, costumi in collaborazione con Jean Cocteau, eseguiti da Karinska;* Le cigne noir, *musica di Ciaikowsky;* Les forains, *musiche di Sauguet.*

Anche quest'anno si svolgerà in agosto, presso il Casino di Deauville, il Grande Concorso della canzone francese sotto il patronato dei giornali «France Soir», «Opera» e «Radio '49». Il Concorso è riservato esclusivamente alla canzoni inedite e si suddivide in cinque categorie dotata ciascuna di 25.000 franchi di premio. L'interprete delle canzoni premiate riceverà un premio di 10.000 franchi. Il 27 agosto si svolgerà la finale del Concorso con un primo premio di 200.000 franchi più 25.000 per l'interprete. Le cinque categorie delle canzoni sono intitolate Prix Maurice Chevalier, Prix Edith Piaf, Prix Bourville, Prix Tino Rossi *e* Prix Lucienne Boyer.

È attualmente in corso di esperimento all'Ospedale «Henry Ford» di Detroit un ossiemoglobinografo, *un apparecchio, cioè, che registra istantaneamente la quantità di ossigeno presente nel sangue di un paziente. L'apparecchio è relativamente semplice: si tratta, grosso modo, di un occhio fotoeletrico che, fissato al lobo dell'orecchio del paziente, se l'ossigeno è presente nel sangue si colora rosa, se invece esso è assente tende all'azzurro. La cellula fotoelettrica registra le più piccole variazioni di colore ed emette deboli impulsi elettrici che, opportunamente ingranditi, vengono registrati su di un grafico.*

Secondo un'inchiesta svolta da Radio Daily la televisione eserciterebbe un effetto veramente benefico sulla vitalità delle canzoni, ovvero sulla durata della loro effimera popolarità. Secondo l'inchiesta la vita media di una canzonetta, tenendo conto di quelle che non riescono a far presa sul pubblico più di qualche settimana e per contro di quelle che mantengono un certo primato anche per alcuni anni, sarebbe valutabile dai tre ai quattro mesi. Ora aggiungendo l'elemento visivo alla trasmissione di tali canzoni sarebbe stato constatato che questa media verrebbe a salire sensibilmente. Una verifica indiretta di questo risultato si può trovare nella popolarità rapidamente acquistate dalle canzoni lanciate per mezzo dei film sonori.

radiocorriere
SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

DIREZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 683.051
AMMINISTRAZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
PUBBLICITÀ:
C.I.P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE PUBBLICITÀ
MILANO: VIA MERAVIGLI, 11 - TELEF. 17.767
TORINO: VIA POMBA, 20 - TELEF. 52.521

Intermezzo della Tosca
di Giacomo Puccini

di RAFFAELE CALZINI

Un giorno, ai primi del millenovecento, l'anno in cui i più timorosi si aspettavano l'urto della terra con una cometa e, come sussurravano a Milano, la *fin del mund*, apparve sulle cantonate, tra i più consueti avvisi réclame la tigre del Ferrochina Bisleri e il cane di San Bernardo del Cordial Campari, la figura di una donna chinata in atto di disporre con gesto drammatico, e anche pittoresco, due candelabri di fianco a un uomo disteso sul pavimento! Se ne vedevano tante in quella *fin de siècle!* Ma questa era proprio un'immagine inattesa e quel contrasto di giallo e di rosso dello sfondo, di sangue scorrente sul pavimento, di croce e di gioielli, avvicinati al *decolleté* di una bella donna, ravvivati dal pennello del pittore Hoenstein, facevano colpo.

Era nata Tosca, la Tosca pucciniana; perchè l'altra, quella di Vittoriano Sardou e che era stata una delle interpretazioni più famose dell'attrice Sarah Bernhardt sul teatro di prosa fu sommersa dalla musica, cancellata dalle scene, dalla memoria, dai palcoscenici, quando apparve alla ribalta dell'Argentina per la prima volta, il 14 gennaio 1900, la Tosca canora: quella che avete udito così frequentemente cantare *«vissi d'arte e di amor!»*. Vivere d'arte e di amore non era un facile problema nemmeno nel novecento; ma nella Roma papale di un secolo prima forse sì. E il pubblico collocò Tosca tra le sue eroine preferite; sotto la convenzionalità *fin de siècle* (un *fin de siècle* che amava Nerone personaggio tipicamente disgustoso e macabro) ritrovò un nucleo di sentimenti umani ed eterni legati alla gelosia, cioè a un corroborante dell'amore! Sardou, il gran vecchio dalla faccia glabra di capocomico e dal berretto di velluto alla raffaella, aveva mosso un ottimo congegno teatrale intorno alla molla della gelosia: Puccini lo vide e se ne sentì emozionato. E' la stessa emozione che prende voi quando assistete allo spettacolo. Certamente Tosca bruna, ardente, gelosa, secondo le parole del libretto è un'italiana vista *alla francese*, cioè esagerata, così come alla francese è definito quello Scarpia, bigotto e mandrillo, galante e crudele, torturatore e inquisitore, senza scrupolo. Cavaradossi poi viene dalla *Vie de bohême* di Murger così come è, combattuto tra un ideale femminile d'amore e un ideale femminile d'arte, più precisamente tra *«un occhio azzurro»* e un *«occhio nero»*, affrescatore di chiese che inneggia alla vittoria della rivoluzione francese sull'oscurantismo dei preti e dei tiranni! Pittore di madonne al quale serve da modella una dama romana così riconoscibile nella pittura che Tosca grida subito: *«E' l'Attavanti!»*. E, da quel grido geloso, si dipana un dramma. Sardou si ricordava certo del dramma classico della gelosia, l'*Otello*, e lo cita quando fa dire a Scarpia *«a Jago un fazzoletto a me un ventaglio»*. Naturalmente il grande Guglielmo scava a fondo nell'anima umana, modella un gigante (Otello) punzecchiato da una vespa; lo fa spasimare dall'*interno*, non dall'*esterno*.

Comunque Tosca è viva: ma soprattutto per merito della musica. E Puccini ha saputo aggiungere al canovaccio di Sardou, che è un po' secco anche se cammina bene come un congegno di orologeria, due cose la *passione* e il *clima*. I due amanti si divincolano veramente tra *«amore e morte»*. Tosca è in ogni atto, in ogni gesto avvolta dalla passione come da una camicia incendiata, ed è la sua fiamma che invade Cavaradossi e lo toglie un po' dalle sue smanie di cospiratore e dai suoi problemi (come si direbbe oggi) di *forme e di volumi!* Anzi egli accenna soltanto alle *«belle forme disciogliea dai veli!»*. Invocazione

Una recente fotografia del celebre direttore d'orchestra Sergio Koussevitsky.

che non riguarda precisamente... la critica d'arte!

Quanto al *clima*, la dosatura è perfetta. Tra il *Te Deum* del primo atto a conclusione del duetto Scarpia-Tosca e la *«canzone-stornello»* del pastore che si insinua tra le campane nel preludio dell'ultimo atto, c'è proprio l'atmosfera di Roma; quale la conobbero, sul principio dell'Ottocento, i Goethe, gli Stendhal, gli Shelley, i Keats, in una definizione barocca e taciturna tra rintocchi di campane e stormire di antichi giardini quali la illustrarono nelle loro incisioni Piranesi e Pinelli. Clima e carattere dei personaggi sono intonati: tanto Scarpia quanto Tosca sono due bari! Perchè Tosca si offre a colui che *fa tremare tutta Roma* ben sapendo che non cederà al suo abbraccio anzi se ne servirà per ucciderlo! E Scarpia rilascia il salvacondotto per Cavaradossi dando al suo fido Spoletta un misterioso ordine che ne annulla l'efficacia: *«Vi ricordate come facemmo col conte Palmieri?»*. Il pubblico che è in teatro ignora i casi del conte Palmieri e ingenuamente crede di veder Cavaradossi libero su una *tartana* salpante da Civitavecchia; ma come mai Tosca che doveva esser abbastanza al corrente coi fatti, e i fattacci, della Roma papale non sapeva o non ricordava se il conte Palmieri ci aveva lasciato la pelle? Inezie che sfuggono al dinamismo scenico. Il pubblico ha il cuore e il sentimento di Tosca (notate bene non di Cavaradossi) ed è cieco come lei. Tosca e Roma formano un binomio che attrasse sempre i registi: dal 1908 in cui si videro due (diciamo due) Tosche cinematografiche Sarah Bernhardt e Cecile Sorel, e scenari di cartone, al 1938 in cui Jean Renoir si portò a Roma per girare una Tosca che ebbe poca fortuna. Renoir si preoccupò di dare la cornice *vera;* la cornice autentica, ai suoi personaggi avendo capito che essa è necessariamente legata all'azione e ne fa risaltare i contrasti e ne giustifica quasi lo svolgimento.

Già la scelta dei luoghi dell'azione immaginata da Sardou è ottima: si incomincia con la grandiosità ecclesiastica e fastosa di Santa Maria della Valle per passare alla monumentalità del più bel palazzo del mondo quel Palazzo Farnese che serba anche nel cornicione la unghiata di Michelangelo, e si finisce sulla piattaforma di Castel Sant'Angelo che affonda le radici nella tomba dell'Imperatore Adriano e porta sul vertice un arcangelo ed avvolto dalla cupola del cielo di Roma. L'irreale Cavaradossi di Sardou e Puccini, ha fugato dalle memorie tipiche della antica fortezza-prigione il ricordo reale di quanti lo precedettero. Chi visita oggi Castel Sant'Angelo non cerca la cella dove fu imprigionato quel gran sbruffone simpatico del Cellini; ma la scaletta dalla quale Cavaradossi sale verso la luce dell'alba evocando *dolci baci e languide carezze.*

RAFFAELE CALZINI

La riunione radiofonica di Stresa

In questi giorni ha luogo a Stresa la preannunciata riunione tra i principali esponenti delle Società europee di radiodiffusione in vista di giungere alla auspicata unificazione dei due Organismi internazionali attualmente esistenti.

La Radio Italiana porge il suo cordiale benvenuto ai Delegati convenuti a Stresa, confidando che la riunione sia feconda di concrete realizzazioni sulla base di una proficua collaborazione tra tutti i Paesi europei.

Sono presenti a Stresa in questa circostanza:

Il Presidente della «Organisation Internationale de Radiodiffusion» J. Kuypers; il Presidente della «Union Internationale de Radiodiffusion» G. Conus; i Dirigenti della «British Broadcasting Corporation» Sir J. Jacob, Direttore delle relazioni oltremare, Mr. MacLean e R. D. Marriott, Direttore dei servizi europei; il Vice Presidente dell'O.I.R. J. Meyer, in rappresentanza anche della Radiodiffusione francese; il Vice Presidente dell'O.I.R. M. Arbousov, in rappresentanza anche del Comitato della Radiodiffusione dell' U.R.S.S.; il Direttore Generale dell'Istituto Nazionale Belga di Radiodiffusione Th. Fleischman; il Presidente della Radio Olandese S. Gerbrandy, con il Dirigente Ph. De Vries; il Direttore Generale della Società Svizzera di Radiodiffusione A. W. Glogg; il Direttore Generale della Radio Danese F. E. Jensen; il Direttore Generale della Radio Cecoslovacca K. Stahl, con il Direttore Amministrativo V. Strnad e la signora M. Gregorova, dirigente le Relazioni con l'Estero; il Presidente del Comitato per la Radiodiffusione Rumena M. Socor; il Direttore dell'Amministrazione delle Poste e Telegrafi d'Irlanda L. O'Broin; i Dirigenti della Radio Norvegese K. Fostervoll, Direttore Generale, e K. Tvedt, Direttore Amministrativo; il Direttore Tecnico della Radio Svedese E. Mattsson; il Segretario Generale dell'O.I.R. L. Wallenborn e il Direttore Tecnico A. D'Auriac.

La Radio Italiana è rappresentata dal Presidente On. Spataro, dal Direttore Generale Sernesi e dal Segretario Generale Zaffrani.

Pittura e poesia di Alessandro Magnasco

DA « IL CONTEMPORANEO »
MARTEDÌ E GIOVEDÌ - ORE 19,35 - RETE AZZURRA

Per la terza volta in breve volgere di anni la città di Genova affronta l'elegante questione critica di Alessandro Magnasco. Un gruppo di opere dell'artista genovese figurava nel 1938 alla Mostra dei pittori genovesi del Seicento e del Settecento, tra le quali un capolavoro oggi scomparso, il Corteo nuziale del Museo Federico di Berlino e un altro gruppo più numeroso nella Mostra dei pittori del Sei-Settecento in Liguria del 1947. Ma il delicato organismo dell'opera del Lissandrino, come Milano patria d'adozione chiamò il Magnasco, si vede soltanto da pochi giorni a Palazzo Bianco dove la Sovrintendenza Ligure, il Comune di Genova e l'Ente turistico hanno ordinato ottanta dipinti e una cinquantina di disegni. Tra tutte queste opere grandeggiano come capolavori assoluti il Trattenimento nel giardino d'Albaro, *con un fondo che ricorda la* Toledo del Greco *e la* Cena in Emaus, *una scoperta della mostra di due anni fa. Soltanto oggi, con l'accostamento di opere tanto varie e di tanto diversa provenienza, un critico contemporaneo potrebbe propriamente svolgere un saggio completo su questo per tanto tempo trascurato pittore. Si trovano raccolti a Genova quadri provenienti dal convento di Seitenstetten in Austria dal Louvre, da Vienna, dall'Aja, da Monaco, da Cleveland, Detroit, S. Francisco, per dire soltanto di quelle provenienti da musei e collezioni straniere. Se questa mostra non dovesse servire ad altro che a questo scopo critico, già se ne comprenderebbe l'enorme importanza e la doverosa necessità: presentare finalmente l'opera completa di un grande italiano che soltanto il nostro secolo ha giustamente valorizzato e permettere un nuovo e compiuto esame critico.*

Ma questo sarà ancora il minore elemento di successo della mostra di Palazzo Bianco. Perchè il Magnasco è un pittore popolare agli antipodi della bianca perfezione platonica dei pittori intellettuali e piacerà superlativamente a quelle masse che si stanno accostando all'arte. Questo mi pare il dato più importante di questa mostra, per cui bisogna ringraziare gli ordinatori dal prof. Morassi alla Marcenaro, all'arch. Labò, alla Mazzarello, a Podestà, a Grosso, a Zampetti e al Sindaco Adamoli che ha aiutato validamente l'iniziativa.

Quando Alessandro bambino incominciò a toccare i pennelli nella bottega del padre pittore, Stefano Magnasco, a Genova ogni traccia dell'Ordine regolare della Rinascita era completamente scomparsa da più di trent'anni sotto l'impeto rinnovatore del Prete genovese Bernardo Strozzi e di Gioacchino Assereto. Il realismo dell'Assereto e il barocchismo dello Strozzi avevano un denominatore comune: l'irregolarità viva, la rottura di ogni schema di origine intellettuale, il sacrificio del perfetto sull'altare della vita o della decorazione, ciò poco importava. I successori non apprezzarono poi quel sacrificio, a loro parve cattivo gusto, ridicolo spinto all'eccesso. Ma tra quei successori non fu mai il Magnasco o, se più piace, non fu a tempo ad essere il Magnasco. Tuttavia il Magnasco non fece mai, fin dalle prime opere del periodo milanese, professione della perversione stilistica dei genovesi della prima metà di quel secolo, il Seicento, che egli vedeva compiersi. Ma di quei pittori, e soprattutto di coloro che come Benedetto Castiglione, più vicino per tempo, volevano inserire sull'impianto caravaggesco il realismo dei fiamminghi, il Magnasco accetta il programma che l'arte non sia finzione riconosciuta, soltanto imitazione del lato più bello della natura, ma rappresentazione di tutta la natura, onde non se ne conosca più la finzione e l'artificio. La sparizione di quella finzione — cioè della convenzione accademica — aveva fatto crollare il castello incantato delle arti belle. Questa era definitivamente a Genova la situazione dopo il Miracolo di S. Ignazio *e le altre opere di Giovanni Andrea De Ferrari che sparì quando il Magnasco aveva due anni. Già Valerio Castello, sull'esempio del Van Dyck, aveva abbandonato gli ornati misti ed equivoci del decorativismo di Domenico Piola e degli altri eclettici genovesi. Il capriccio più che la necessità avevano dominato l'invenzione e la creazione della prima metà del secolo, mentre tutti i pittori erano convinti, nella disparità delle tendenze stilistiche, di essersi avvicinati alla vita che è fantasia, caso, accidente, e di aver distrutto per sempre la regola accademica dell'antico e del classico. Questi motivi contraddittori sono ancora vivi nell'opera del Magnasco, come ci si presenta in questa bella mostra di Palazzo Bianco. Egli pur nella sua individualità potente che lo distacca da tutti i maestri genovesi e che poco lo apparenta ai lombardi suoi contemporanei, è ancora un pittore legato al mondo seicentesco.*

Le opere del Magnasco fino al 1711 — cioè tutte quelle del primo periodo milanese e del periodo toscano — sono impegnate nell'ideologia seicentesca di un'arte che sfugge a ogni limite moralità e funzionalità. Un mondo di indovini, di cantastorie, di Pulcinella, di soldati, descritto nella sua vuota inutilità, in mezzo a quelle rovine che sembrano simboleggiare il mondo classico rinascimentale, sono certamente un superamento della pittura di genere come l'aveva coltivata Bernardo Strozzi. Ma il medesimo concetto che presiede alla pittura di genere — che cioè l'arte non sia nè buona nè utile, che il bello non sia nè un mezzo nè un fine ma un semplice accidente dialettico del brutto — ispira quei dipinti del Magnasco. Il quale del resto in altri quadri — i Preparativi del pranzo, *la* Scena di mercato, La vecchia e gli zingari, Il corvo ammaestrato, Il concertino *e altri — segue anche direttamente gli esempi della pittura di genere dei genovesi e di Bernardo Strozzi in particolare.*

In che cosa consiste la novità assoluta di questi quadri del Magnasco? Le tele di questo pittore settecentesco sono tutte vive di piccole figure, come di una folla che popola la scena in cui nessun attore, nessun personaggio gioca il ruolo principale. Questa è la scoperta del Magnasco e per questo il Lissandrino è il precursore di Goya, di Daumier e di tutti i pittori che sentono più la vita come azione reale che come azione scenica. Perciò il Magnasco, pur non entrando in nessuna scuola settecentesca — anche i suoi rapporti col Ricci sono molto vaghi — si stacca così profondamente dal mondo seicentesco.

Questa posizione di partecipazione e di negazione del mondo seicentesco accompagna tutta l'opera del Magnasco nella quale con difficoltà di distinguono i periodi. Di lui potremmo dire stilisticamente che è sempre in progresso e il progresso si riconosce dal consolidamento delle immagini e dal sempre maggior ordine compositivo delle sue tele che vanno via via perdendo i caratteri asimmetrici e irregolari di quella pittura seicentesca che pure, come abbiamo visto, sta alla base della sua formazione.

Tipici esempi i quadri di Seitentstetten — tra i quali quel miracolo di semplicità espressiva che è Il catechismo, *il* Don Chisciotte *di Detroit, il* Banchetto nuziale degli zingari *del Louvre, il* Trattenimento ad Albaro, l'Adorazione dei re magi, *e sopra tutti la* Cena in Emaus, *la più bella opera di Palazzo Bianco.*

A due secoli dalla morte di Alessandro Magnasco i contemporanei possono degnamente valorizzare questo pittore che ha superato fin dai suoi primi quadri il decorativismo, l'ornato stravagante del Seicento, ma ha conservato in pieno Settecento il delirio di un secolo che è insieme esaltazione e contraddizione della Controriforma. Perciò questo romantico avanti lettera, questo autentico espressionista, si consegna oggi con questa mostra alla sua definitiva valutazione.

RAFFAELE DE GRADA

La Radio per le scuole

Durante la trasmissione de « La Radio per le Scuole » di mercoledì 27 luglio, ha avuto luogo la premiazione degli alunni vincitori del *« Concorso della promozione »*. Ne hanno annunciato i nomi, con grande gioia e soddisfazione, *Baffonero*, l'*Amica dei piccoli* e *Piripicchio*.

I premi, pur essendo assai numerosi, hanno dovuto essere sorteggiati, poichè stragrande è stato il numero di coloro che hanno riportato voti lodevoli; e « La Radio per le Scuole », nell'impossibilità di poter dare a tutti i bravi alunni che hanno partecipato al *« Concorso della promozione »* un segno tangibile di riconoscimento, rinnova ad essi le espressioni del suo più vivo elogio e del suo compiacimento.

I premi messi in palio per il « Concorso della promozione » sono stati vinti dai seguenti alunni:

Per la prima classe elementare: **Ginetto Giampaolo**, S. Stefano d'Aveto (Genova) - **Santoro Laura**, rione Materdei, Napoli - **Zandonadi Alida**, via Generale Perotti 44, Grugliasco (Torino) - **Sergio Stella**, piazza Lazzaro Papi 1, Roma - **Napolitano Franco**, Muggia (Trieste) **Canidio Luigi**, via Matteotti 24, Crema (Cremona).

Per la seconda classe elementare: **Balzi Gualtiero**, via Spontini 5, Roma - **Librino Ginetta**, via Sammartino 116, Palermo - **Carnevale Licia**, via S. Donato 25, Bologna - **Dalle Molle Rinaldo**, piazza Portichetti 3, Verona - **Fain Giovanna**, via Leonardo da Vinci 24, Bolzano - **Santoro Maria Vittoria**, rione Materdei, Napoli.

Per la terza classe elementare: **Pittolo Maria Rosaria**, via Romanello da Forlì 28, Roma - **Poltronieri Agnese**, via G. Arrivabene 20, Mantova - **Broccolini Ilia**, Soriano del Cimino (Viterbo) - **Mancarella Marisa**, piazza S. Giuseppe 1, Siracusa - **Silvestri Daniela**, Maserà (Padova) - **Mandelli Adriano**, Remedello (Brescia) - **Benassi Renata**, Istituto S. Vincenzo de' Paoli (Modena).

Per la quarta classe elementare: **Spazzacampagna Fausta**, via Fregene 10, Roma - **Ciampanelli Luciana**, via Veio 30, Roma - **Peluso Benito**, Chianchetelle (Avellino) - **Scundi Raffaele**, Vigone (Torino) - **Zafarana Zelina**, via Premuda 18, Roma - **Paglialonga Gabriella**, via Fiorani 46, Sesto S. Giovanni (Milano).

Per la quinta classe elementare: **Salvi Renato**, via S. Antonio 1/A, Verona - **Ciccone Maria Rosaria**, corso Vitt. Emanuele, 416, Napoli - **Vesentini Maria Teresa**, via Roveggio 2/B, Verona - **Carnevale Gabriella**, via S. Donato 25, Bologna - **Ivaldi Roberto**, via Cesare Baronio 94, Roma - **Giustino Luigi**, rione Duca d'Aosta 6, Napoli.

Un elogio particolare è stato tributato ai seguenti alunni della prima classe elementare: **Stokovich Paolo**, Muggia (Trieste) - **Trecca Marcella**, via Eman. Filiberto 16, Roma - **Foletto Sergio**, via Alfieri 20, Torino - **Maggiore Paolo**, via Scalini 4, Bologna - **Alberini Giovanni**, S Martino di Guastalla (R. Emilia) - **Bonati Carla**, corso Cavour 1, Ivrea - **Ferrari Maria**, via Monte Pelmo 2, Roma - **Vigasio Renato**, via Moretto 11, Brescia - agli alunni della seconda classe elementare: **Carati Alessandro**, Cusano Milanino (Milano) - **Solera Annamaria**, Bandenasca di Pinerolo (Torino) - **Izzo Laura**, corso Vitt. Emanuele 505, Napoli - **Landi Mario**, via Bologna 1, Prato - **Marcenaro Pierfranco**, Pallerone (Massa Carrara) - **D'Alessandri Francesco**, via Sabotino 17, Roma - agli alunni della quinta classe elementare: **Rigo Antonia**, via Luca Giordano 82, Napoli - **Franchini Lucia**, Galliera (Bologna) - **Chiavario Mario**, via Pietro Giuria 8, Torino - **Passigato Giovanna**, via Bezzecca 20, Legnago (Verona).

Si ricorda che le trasmissioni de *« La Radio per le Scuole »* sospese durante tutto il mese di agosto, saranno riprese *sabato 3 settembre alle ore 9 per gli alunni delle scuole medie inferiori e mercoledì 7 settembre, sempre alle ore 9, per gli alunni delle scuole elementari.*

CONCERTI

Questa settimana la Radio si collega con la Basilica di Massenzio dove si svolge la tradizionale Stagione Sinfonica Estiva dell'Accademia di Santa Cecilia per la trasmissione di due concerti: quello diretto da Edoardo Flipse (mercoledì ore 21,35 - Rete Rossa) e quello affidato a Oliviero de Frabritiis con il quale collabora come solista il pianista Rudy Firkusny (venerdì ore 21,35 - Rete Azzurra).

* * *

Il programma diretto da Edoardo Flipse affianca composizioni dell'ormai tradizionale repertorio sinfonistico a una pagina lisztiana di non frequente esecuzione, vogliamo dire *I preludi*.

Il concerto ha inizio con la nota sinfonia dell'*Anacreonte* di Cherubini, così gradevole ed eloquente nella sua snellezza e fluidità di puro taglio neoclassico e prosegue con quella *Sinfonia in si minore* di Schubert che, più popolarmente nota sotto il nome di *Incompiuta*, costituisce l'opera più famosa del melodioso musicista viennese.

Aprono la seconda parte del concerto *I preludi* di Liszt. Ispirati alle « Nouvelles méditations poétiques » di Lamartine, essi furono composti fra il 1849 e il '50 e appartengono alla serie dei dodici poemi sinfonici con i quali Liszt abbandona il pianoforte per passare all'orchestra che meglio risponde ormai alla sua ansiosa ricerca di effetti e di rapporti sonori. Con tali poemi sinfonici egli indica ai musicisti strade nuove come l'uso libero e originale dei temi conduttori, la ricchezza del colore ambientale e la interpretazione musicale dei testi poetici. Ne *I preludi* ritroviamo appunto tali peculiari qualità e le ritroviamo moltiplicate e intensificate dalla foga e dall'entusiasmo che sono come una seconda natura di quegli che può giustamente venire considerato come una delle figure più rappresentative dell'800 musicale europeo.

Le affettuose e calde armonie della bellissima *Seconda sinfonia* di Brahms concludono l'interessante concerto.

* * *

Musiche di Rossini, Porrino, Strauss e Brahms formano il programma del concerto diretto dal Maestro De Fabritiis.

La sinfonia del rossiniano *Assedio di Corinto* apre la trasmissione. Quest'opera aveva avuto prima il nome di *Maometto II* (libretto in due atti di Cesare della Valle) ed era stata rappresentata al « San Carlo » di Napoli il 3 dicembre 1820. Cinque anni più tardi Rossini ne effettuò una revisione su versi francesi di Alessandro Soumet e Luigi Balocchi. La nuova opera vide la luce con il titolo *L'assedio di Corinto* all'« Opéra » di Parigi nell'ottobre del '26 riportando un bellissimo successo. La *Sinfonia* è costruita sul consueto modello rossiniano, per quanto più complessa e più ricercata in certi effetti. Si noti nel lento movimento iniziale un tema tratto da una composizione di Benedetto Marcello. Lo stesso tema aveva pure, prima di Rossini, interessato Simone Mayr che lo utilizzò nell'opera *Samuele*.

Delle musiche di Strauss e di Brahms — rispettivamente *Morte e trasfigurazione* e il *Concerto n. 1 in re minore per pianoforte e orchestra* — abbiamo già numerose volte illustrato i pregi su questi appunti. Segnaliamo invece, perchè meno nota e di meno frequente esecuzione, la *Sinfonia per una fiaba* del fantasioso e fecondo compositore Ennio Porrino. Questa composizione rivela bensì una veste tenue — naturalmente proporzionata al soggetto cui è ispirata — ma è tuttavia ricca di colore e sorretta da una padronanza tecnica oltremodo notevole. V'è uno spirito brioso in questa pagina, spirito brioso e anche lievemente umoristico che anima tutto il lavoro conferendogli una unità stilistica la quale si vale di numerosi elementi espressivi che, nell'intenzione dell'autore, hanno lo scopo di convergere verso quella ingenuità graziosa e gioconda che caratterizza il poetico mondo infantile che lo ha ispirato.

Pianisti ai nostri microfoni: Vera Franceschi ha recentemente presentato il « Concerto per pianoforte e orchestra » di Hanson; Rodolfo Caporali apprezzato interprete di musiche classiche.

MUSICA DA CAMERA

Mercoledì, ore 18 - Rete Azzurra.

Nella serie di concerti organizzati dalla RAI per presentare musiche segnalate dal Sindacato Nazionale Musicisti, saranno eseguite, mercoledì, musiche di Zanetti, Venticinque e D'Anella con la partecipazione del soprano Maria Vernole e del pianista Gherardo Maccarini Carmignani.

Leone Mario Zanetti, veneziano, si è diplomato nella sua città in pianoforte e composizione ed è autore di molti lavori notevoli fra cui l'opera in un atto *Notte veneziana* e alcuni lavori per orchestra quali *Supremo convegno*, *Improvviso burlesco* e *El campielo* già eseguiti con successo a Venezia ed in altre città italiane.

Del Zanetti ricorderemo anche alcune composizioni da camera tra cui la *Sonata in fa maggiore per pianoforte* segnalata al concorso « B. Cristofori » di Firenze nel '38, che si eseguisce nel concerto odierno.

Vincitore del primo e secondo premio del Concorso Nazionale 1949 per canzoni veneziane bandito dal Comune di Venezia, lo Zanetti è noto agli ascoltatori della RAI perchè le canzoni premiate sono state recentemente trasmesse.

Di Raffaele Sergio Venticinque, nato ad Ancona, ricorderemo che il suo lavoro di preparazione è stato compiuto sotto la guida dei maestri Storti e Franco Alfano e che presso il Conservatorio di Santa Cecilia in Roma egli conseguì il diploma di composizione.

Il Venticinque è autore di musiche da camera e sinfoniche. Tra le sue composizioni vanno ricordate, oltre al *Notturnino* e al *Mezzogiorno*, le due liriche incluse nel programma che verranno eseguite da Maria Vernole, un *Notturnino per orchestra*, alcune liriche per canto e orchestra, una *Berceuse*, un *Poemetto lirico* e un *Canto nostalgico per violino e pianoforte* e due brani per pianoforte solo: *Danza di Galatea* e *Improvviso*.

Di Giuseppe D'Anella, di cui saranno oggi eseguite due liriche, *Ultima rosa* e *Nenia giapponese*, si può ricordare il passato di studi compiuti sotto la guida di Riccardo Storti e la sua attività come direttore di musica polifonica, apprezzata e viva attività che gli ha consentito di poter presentare nel '48 con un gruppo nutrito di improvvisati ma ben convinti cantori *La pazzia senile* del Banchieri e l'*Euridice* del Peri al pubblico di Inghilterra — Festival Musicale Internazionale di Llangollen — riportando un brillante successo per il gruppo dei madrigalisti bolognesi del Circolo « Adriano Banchieri ».

Scrittore di cose musicali ha al suo attivo anche varie composizioni per voce e strumenti. Attualmente ricopre la cattedra di musica corale del Conservatorio « Claudio Monteverdi » di Bolzano.

* *

LIRICA

Questa settimana, precisamente domenica alle 21, dalla Rete Rossa, la RAI offre agli ascoltatori un'edizione eccezionale di un'opera celebre. Si tratta de *Il flauto magico* di Mozart dalla « Felsenreitschule » di Salisburgo. Mozart è ogni anno presente al « Festival » della sua città natale, dove il culto della sua arte è divenuto ormai un rito istintivo e obbligato.

Abbiamo più d'una volta avuto occasione di parlare sul « Radiocorriere » de *Il flauto magico*.

Di quest'opera che, composta negli ultimi mesi della sua vita per un piccolo teatro della periferia viennese, può venir definita il canto del cigno di Mozart, è quindi superfluo narrere e la trama e le vicende. Si tratta di un lavoro sul quale è stato scritto moltissimo. Ed è un moltissimo che a noi sembra possa egregiamente condensarsi nella celebre frase di Goethe: *« Occorre maggiore intelligenza per penetrare a fondo le bellezze de " Il flauto magico " che per criticarne i punti deboli »*.

Certamente si tratta di una delle più grandi creazioni mozartiane Opera nella quale la tecnica scompare, quasi sommersa dalla purezza dell'ispirazione.

Il flauto magico forma, insieme al *Don Giovanni*, e a *Così fan tutte* il trittico mozartiano caro agli appassionati della lirica. I nostri ascoltatori hanno poi, con l'attuale esecuzione salisburghese, la certezza di una edizione autorevole e perfetta, dovuta per il peso maggiore della concertazione e del confluire di tutti gli elementi verso un vertice di impeccabile bellezza, alla infallibile bacchetta di Wilhelm Furtwängler che del verbo mozartiano è asserlore convinto e propagandista competentissimo. E questo sia detto senza togliere nessuno dei meriti di un « corpo di canto » che allinea i più bei nomi della lirica tedesca (taluni come Paul Schoeffler e Elisabeth Rutgers, già noti ai nostri ascoltatori) e del regista Oskar Fritz Schuh, famoso negli annali del « Festival » per le sue realizzazioni fantasiose e poetiche.

Per quanto riguarda direttamente i nostri ascoltatori, l'attuale esecuzione presenta poi una particolare singolarità. De *Il flauto magico*, viene trasmessa tutta la parte prettamente musicale, in altre parole quella costituita dalle pagine strumentali, vocali e corali con la soppressione di tutto il parlato, che costituisce un elemento importante del lavoro. Le diverse parti saranno tuttavia opportunamente legate da brevi sintesi illustrative, aventi lo scopo di mantenere all'azione scenica quella continuità necessaria alla comprensione della vicenda

* * *

Storia del jazz

Paul Whiteman con la moglie e il cantante Rudy Wallee negli studi americani di Radio City negli anni dei suoi clamorosi successi jazzistici.

Il *jazz* nacque nelle piantagioni di canna da zucchero e di cotone delle regioni meridionali degli Stati Uniti, e a poco a poco s'infiltrò in ogni strato della società americana. Le sue strane melodie, strettamente connesse con i canti primitivi di antiche tribù africane, si diffusero con rapidità nei locali notturni americani, da quelli di New Orleans a quelli di Chicago, di New York e di San Francisco.

Per quanto il *jazz* americano tragga le sue origini dalla musica folkloristica negra, non si fissò come mezzo d'espressione musicale se non alla fine del secolo scorso, allorchè varii musicisti di New Orleans formarono delle bande, il cui successo derivava soprattutto dalla destrezza nell'improvvisare. Vennero indette gare e concorsi fino nelle strade per provare i meriti di suonatori eccezionali nel campo dell'improvvisazione: gli strumenti venivano adoperati per interpretare con voci diverse gli stessi temi musicali.

Dapprima la musica del *jazz* si presentava come una curiosa mistura degli irrequieti *tam-tam* africani, di *blues* negri, di marziali accenti di ottoni, di danze creole e di canti.

Gli interpreti di tale musica, dapprima chiamata *ragtime* per il suo caratteristico ritmo sincopato, non avevano preparazione didattica. I suoi pionieri, come il pianista « Jelly Roll » Morton e il suonatore di tromba Freddie Keppard, suonavano per istinto e secondo la propria ispirazione melodica. Molto spesso un solo motivo costituiva l'intero repertorio di un musicista, ma veniva eseguito con tale abbondonza di variazioni, da apparire sempre diverso.

Dalla consuetudine si passò gradualmente alla tradizione; il *ragtime* dilagò verso settentrione e dal 1914 al 1918 invase Chicago, che ben presto divenne il centro mondiale del *jazz*. Sotto l'ispirazione dei principali « maestri » di New Orleans, nuove scuole di *jazz* fiorirono per proprio conto. Un gruppo di suonatori, i Wolverines, portò alla ribalta l'arte di un cornettista immortale « Bix » Beiderbecke. Giovani proseliti, ascoltando dischi fonografici, imitando artisti già affermati, provando e riprovando alla sera nei locali notturni e alla notte, dopo l'ora di chiusura, all'aperto, venivano sempre più attirati dalla nuova tradizione del *jazz*.

Nello sviluppo del *jazz* ebbe una notevole influenza l'introduzione dei *blues*, un canto sostenuto e lamentoso. Nei *blues*, il *break* — una specie di battuta d'arresto — assumeva una parte importante, e a poco a poco i *breaks* divennero una feconda sorgente di improvvisazioni orchestrali, che di per sè formano l'essenza del *jazz*. Il *St. Louis Blues*, scritto da William Christopher Handy, apportò nel *jazz* il *break*, la fraseologia musicale dei *blues* e gli accordi dei *blues*, non solo ma altre caratteristiche tecniche che divennero parte indispensabile del *jazz*. I critici musicali, infatti, concordano nell'affermare che nessun'altra composizione ha mai avuto importanza così decisiva come *St. Louis Blues* in un ciclo di sviluppo di musica popolare.

Il grande periodo di Chicago negli albori del *jazz* si chiuse verso il 1930, e New York divenne il centro d'attrazione degli artisti di *jazz*.

Dapprima il pubblico si mostrò riluttante nell'accettare il nuovo strano ritmo, con i suoi effetti polifonici: ma quando apprese che si trattava di musica non soltanto per l'udito ma anche per la danza, il *jazz* conquistò i cuori. Il merito della nuova popolarità del *jazz* risale principalmente a due artisti: Fletcher Henderson e Duke Ellington. Il primo subordinò l'improvvisazione all'orchestrazione a sezioni. Sotto la sua direzione, l'orchestra aveva mirabile fluidità di movimento, un meraviglioso senso per i finali. Ellington compose, orchestrò e diresse propria musica. Molte sue composizioni, come *Solitude* e *Sophisticated Lady*, sono diventate brani classici di *jazz*.

Ma il *jazz* che l'America stava per accogliere come la preferita forma di sua musica popolare, non era quello nato a New Orleans, glorificato a Chicago e trapiantato quindi a New York. Era piuttosto un prodotto ibrido: una combinazione di elementi ritmici del *ragtime* e degli stratagemmi armonici dei *blues*, il tutto mischiato ad una tecnica interpretativa personale.

Il suo esponente è stato Paul Whiteman. « *Tutto quello che ho fatto*, afferma Whiteman, *è stato di orchestrare il jazz* ». Ma Paul Whiteman non solo compì buone orchestrazioni di musica popolare: egli riuscì a cristallizzare lo stile del *jazz* nella forma in cui lo troviamo oggi. Il *ragtime* necessitava di disciplina artistica: ebbene, Whiteman, si servì di una intelligente orchestrazione, e portò il *jazz* nel quadro della disciplina sinfonica. Egli credette nel *dolce* (sweet) della musica in contrapposto allo *scottante* (hot) e usò più archi e meno ottoni.

Ancor più importante del proprio contributo diretto al *jazz*, fu l'appoggio che Paul Whiteman diede ai giovani compositori. Fu lui che presentò per la prima volta all'Aeolian Hall di New York la *Rapsodia in Blu* di George Gershwin, una memorabile sera del 1924. Quel concerto da solo dimostrò al mondo che il *jazz* aveva raggiunto livelli superiori, che il *jazz* era capace di parlare un proprio linguaggio con dignità meritevole di rispetto.

Noti compositori di fama quali Ferde Grofé, Irving Berlin e Jerome Kern avanzarono di pari passo con Gershwin.

Oggi, il *jazz* ha una solida presa sui compositori americani, eguale a quella che ebbe a New Orleans durante la sua fase formativa. I piedi tuttora strisciano, le mani battono e i corpi si agitano all'insistente ritmo di quel miracolo che si chiama *jazz*, proprio come strisciavano, battevano e si agitavano anni fa, quando un primo acuto di cornetta sibilò attraverso il paese.

Da La Voce dell'America. *Questa trasmissione presenta, tutti i martedì, alle 1730 - Rete Azzurra - durante il primo tempo, la « Vetrina del jazz » che raccoglie le più notevoli ed interessanti espressioni del jazz americano.*

Il celebre complesso americano diretto da Harry James (in piedi al centro) che avete potuto ammirare recentemente nel film-rivista « Bellezze al bagno ».

HAWTHORNE
davanti al peccato

Washington Irving ci ha lasciato delle miniature deliziose della vita bostoniana, sullo scorcio di un diciottesimo secolo americano, puritano e borghese.

Grassi commercianti di té e di pesce secco dividevano il loro tempo fra il bancone e la tribuna parlamentare, mentre gli avvocati della Rivoluzione si radunavano nelle librerie per esaltare l'umanità, la democrazia e i buoni affari.

La pratica calvinista aveva persuaso un po' tutti che la ricchezza fosse il segno del favore divino ed i discendenti dei Puritani s'erano rapidamente convinti di questa felice verità. Erano gli anni di Napoleone: gli Stati Uniti litigavano per la Costituzione, per la politica estera, per le tasse. Si diffondeva dovunque quel buon fermento di corruzione, che nei popoli vitali sembra preannunciare le febbri di crescenza.

Grandi praterie si estendevano ad Ovest e dietro alle azzurre catene degli Allegany si celava la futura ricchezza dell'Unione. Ognuno sperava di arare per sè un'intera contea o di ammansire grandi mandrie selvagge.

Nathaniel Hawthorne nasceva negli anni di Austerlitz, in una placida cittadina in legno e pietra della Nuova Inghilterra, che anche nel nome specchiava la pia consuetudine colla Bibbia degli antichi fondatori.

Era buona gente, che amava poco le galanterie francesi, importate dai volontari di Lafayette, che diffidava dei pizzi e delle fibbie d'argento. Gente libera che confidava nella legge dei padri e nella dignità dell'uomo.

Una patetica fede nelle Sacre Scritture li aveva serrati intorno alla Bibbia nelle persecuzioni e nell'esilio, e continuava ad essere il codice fondamentale della loro esistenza.

Hawthorne era un pioniere come gli altri, ma aveva il cuore insidiato da un tetro conflitto fra la ragione e la fede, fra carità e giustizia, che non gli avrebbe mai dato la liberazione attraverso la poesia.

L'angoscia del peccato è il motivo fondamentale della sua istanza: urto che, se in S. Agostino o in Pascal si risolve in liriche effusioni in Dio, rimane invece chiuso in lui in un terrore superstizioso dell'inclemenza divina.

Visione del mondo intristita da una sensualità controversa che possenti inibizioni ricacciano verso le zone scure dell'anima. La sua *Lettera scarlatta* è la storia di una adultera costretta a portare il marchio della sua miseria, sul grigio scenario delle colonie puritane del XVII secolo. L'amante, un giovane predicatore irretito dai sensi, si tormenta per la colpa non confessata, il marito, sotto mentite spoglie, gli vive accanto solo per esercitare la sua vendetta.

I motivi fondamentali sono quelli delle tragedie antiche: il peccato, l'espiazione, la vendetta.

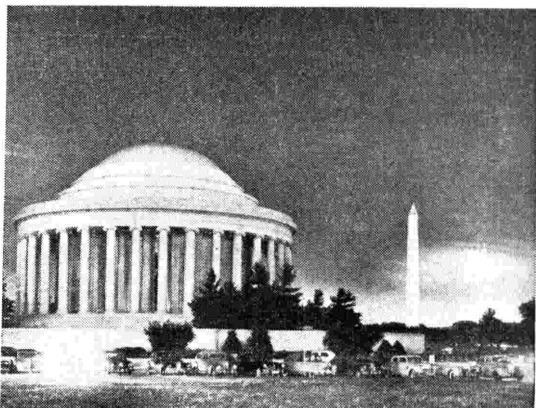
Ma la grandiosa libertà delle passioni degli antichi eroi non è mai riprodotta, se non in Ester Prynne, la peccatrice.

Il pastore che ha violato la legge, il marito che persegue chimeriche vendette spirituali, sono creature condannate.

E' la concezione puritana, in cui la giustizia soverchia la carità, che rende questi personaggi così rigidi e tormentosi, sino a renderli estranei alla nostra sensibilità.

La figura della peccatrice perseguitata che si redime nell'espiazione e nella morte, è uno dei motivi più cari alla letteratura romantica: dalla Clarissa del Richardson alla Agnes di M. G. Lewis, da Emilia Galotti alla soave Margherita di Goethe è tutto un filone emotivo che ha ispirato i poeti e intenerito le folle.

In tutte quelle eroine però v'è un diverso calore emotivo nella partecipazione dell'autore alle loro sciagure.

Hawthorne è arrestato davanti alla sua creatura da una barriera: il pregiudizio morale non viene superato dalla comprensione morale ma combattuto in una rivolta disordinata della ragione.

Questi monumenti in marmo bianco sono stati eretti a Washington in memoria di Thomas Jefferson (il mausoleo) e di Abramo Lincoln (l'obelisco).

Questo senso manicheo della colpa senza rimedio che ispirerà più tardi la tragedia di Kirkegaard, coincide integralmente colla personalità dell'autore.

Il suo *Fauno di marmo* scritto dopo il suo soggiorno romano del 1858 è l'espressione definitiva della sua visione del mondo.

L'immagine solare del Fauno di Prassitele simboleggia per lui la pagana bellezza che s'oppone alla rinuncia ascetica carica dell'antico rancore degli eremiti della Tebaide per l'amore terreno.

Il terrore per la condanna si stende come un'ombra su ogni parola, attediando persino le gioiose descrizioni del paesaggio italiano col senso segreto di una indulgenza colpevole.

Sin qui però è l'uomo, che per una infelice struttura interiore non riesce a purificare il suo spirito attraverso l'arte: fatto umano che interessa piuttosto il biografo che il comune lettore.

Il Lawrence, artista che forse più di ogni altro ha riprodotto nel mondo puritano di oggi la tragica antitesi fra legge morale e libertà creativa, ebbe a individuare la grandezza di Hawthorne nel contrasto tra l'istinto deforme e la marmorea imperatività della legge. Quella forza impareggiabile nel creare atmosfere allucinate di sogno, che trova eguali solo in Hoffmann e in Poë, proviene dalla miniera più inconfessata del suo spirito.

La sua precisa scrittura di modulazioni inesplorate dell'animo, sembra preludere alla più consumata tecnica del romanzo psicanalitico e spinge il lettore più provveduto a cercare il significato riposto della sua pagina, in una inquietudine che oltrepassa il generico tormento romantico.

La sua ricerca infatti non era il lirico urto fra i confini del mondo e la sete dell'uomo al conoscere, ma il bisogno di rendere legittime le voci dell'istinto, che una legge umana condannava a giacere nascoste nell'arca dei cuori.

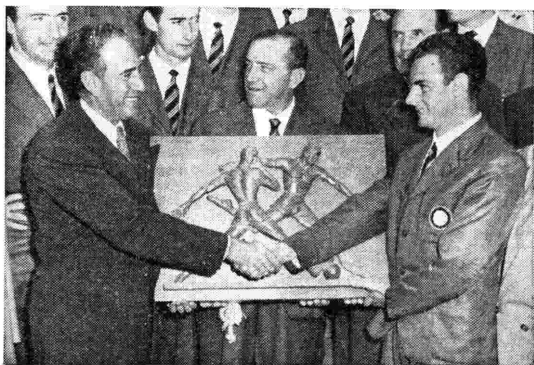
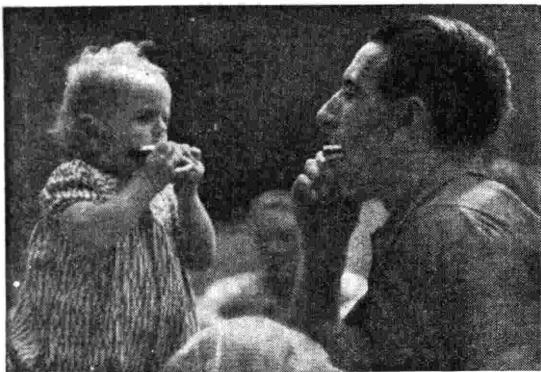
L'aridità di molte sue pagine, rivela come il suo dramma di artista si condensasse nelle fratture fra ispirazione e compiutezza formale.

Il suo segno è talora faticoso e pesante, come il solco di chi ari nel fango indurito, ma è sempre austero come una immagine sacra dell'Alto Medioevo. La sua imperfezione è forse la traccia del suo cammino.

Faust, nel coro angelico finale placa il suo spirito, poichè appagato è il dubbio che lo accompagnò nel suo errare attraverso i regni della conoscenza. Hawthorne non può fare altrettanto, non sa rispondere alle istanze della sua angosciosa ricerca, il suo dubbio è inviolato, poichè è la frattura stessa che divide da un secolo, come una ferita, l'anima del nostro tempo.

ROBERTO ZANUTTINI

Nathaniel Hawthorne nacque a Salem (Massachusetts) nel 1804 e morì a Plymouth (New Hampshire) improvvisamente durante una gita in montagna nel 1864. Studiò nel collegio di Bowdoin dove ebbe condiscepoli il poeta Longfellow e F. Pierce, divenuto poi presidente degli Stati Uniti. Terminati gli studi dovette, per vivere, impiegarsi nella Dogana di Salem e più tardi in quella di Boston. Intraprese in seguito la carriera diplomatica. Carriera breve, chè dal 1853 al '57 fu console a Liverpool, e ben presto lasciò anche quest'impiego trascorrendo la sua inquieta vita in viaggi per l'Europa. Fu anche in Italia ed abitò per qualche tempo a Roma. Fece poi ritorno negli Stati Uniti consacrando alla letteratura il resto della vita. Delle opere giovanili ricordiamo le raccolte di novelle: Twice told tales *(1837),* Mosses from an old manse *(1846),* Tanglewood tales. *Molto noti i romanzi* La casa dei sette comignoli *(The house of the Seven Gables - 1851) e* Il romanzo di Blithdale *(1852). In Italia concepì* Il fauno di marmo *(The marble faun) interessante per noi per le mirabili descrizioni di Roma.*

Ma il suo capolavoro resta certamente La lettera scarlatta *che la RAI rimette in onda per la Rete Rossa martedì e giovedì, alle ore 18,50, nella riduzione radiofonica in cinque puntate di Nicola Manzari.*

La squadra dell'Inter ricevuta dal sindaco di New York. - Il sindaco di New York, Vincent Impellettieri (a sinistra), consegna al capitano dei neroazzurri, Aldo Campatelli, una targa ricordo, offerta dalla Società Libertas Sport di New York.

Questa graziosa bambina non fa ancora parte del Coro della SAT. Ma già gli « anziani » le insegnano gli armoniosi motivi delle canzoni delle verdi valli tridentine.
(foto Pedrotti - Trento)

Canzoni alpine

«AGOSTO IN MONTAGNA» CORO S. A. T. - LUNEDÌ, ORE 21,20 - RETE AZZURRA

Nei rifugi delle Dolomiti accade spesso, la sera, che un gruppo di quattro giovanotti si apparti in un angolo, attorno a una bottiglia: uno dei quattro cava di tasca il diapason o corista — un arnese di metallo come una forchetta a due punte — gli dà un colpetto sull'orlo del tavolo e poi lo presenta ai compagni con un gesto quasi rituale. Le quattro teste si riuniscono sopra il tavolo, ad attingere dalla vibrazione di quel metallo la norma del canto. Nel locale si spengono le conversazioni; se altri cantava, si tace; panche e sgabelli vengono disposti in semicerchio intorno ai cantori. Questi hanno finito d'intonare le voci; quello del corista dice un titolo, come La Gardenera, *o* Valsugana, *o* Soreghina, *aggiunge un rapido:* Dài!, *ed ecco da quelle bocche un canto uscire armonioso e discreto, come se mirabilmente le quattro voci si fossero fuse in un solo strumento, obbedienti al breve gesto del direttore che, appoggiato con l'avambraccio sinistro sull'orlo del tavolo, col solo aprire e chiudere della mano invita e regola ritmicamente l'emissione del canto.*

Sono discepoli o seguaci del coro della S.A.T. — Società Alpinisti Tridentini — che con le sue esecuzioni diffuse anche a mezzo della radio e del disco, ha letteralmente trasformato il modo di cantare in montagna e ha introdotto un nuovo costume, fatto di disciplina, di preparazione consapevole e di artistica civiltà, là dove pareva fatale che dovesse spadroneggiare l'esibizionismo di voci stentoree, scatenate a superarsi vicendevolmente.

Dell'eccellenza di questo coro, formato da sedici modesti lavoratori — operai, artigiani, impiegati — accomunati dalla passione della montagna e dal gusto del canto, si sono avuti ormai tanti e tanto insigni riconoscimenti, che non occorre insistervi. Ma è da notare, piuttosto, che oltre ad aver promosso l'accennata riforma nel modo di cantare in montagna, rivolgendo i cori di alpinisti verso una più costumata gentilezza, il coro della S.A.T. ha pure influito in modo benefico sul repertorio delle canzoni alpine, indirizzandosi con un gusto istintivo verso le manifestazioni genuine del canto popolare.

La tronfia retorica, verbale e melodica, degli inni alpinistici composti da ambiziosi dilettanti cittadini o da capibanda reggimentali non penetra nel repertorio della S.A.T. Gli alpinisti veri non cantano quelle strofe di seconda mano, dove l'alpinismo celebra se stesso, dove « cordate » rima con « traversate », « pareti » con « atleti », e dove si dice che noi siamo i pellegrini dell'Alpe, venuti a ritemprare i muscoli ed il cuor. Gli alpinisti cantano umili canzoni di « pastòre » a cui il lupo con la faccia nera nera ha mangiato il più bel caprin; gioviali storie di Angioline che si mettono la veste rossa e le scarpette con le rosette, fatte apposta per ben ballar; canzoni di alpini in marcia; canzoni di poveri disertori che scavalcano valli e monti, ma poi una notte s'addormentano in una baita, e la mattina si svegliano « incatenà ».

Sono canzoni disadorne e senza pretese, come i vestiti dei montanari; ma come i vestiti dei montanari, sono fatte di buona stoffa. C'è dentro — parole e musica — il costume e l'anima delle popolazioni che le hanno espresse; sono documenti spontanei di reale valore etnologico, e fanno parte della natura alpina allo stesso titolo che le montagne, i pini, i fiori e i corsi d'acqua. L'alpinista — in cui si annida sempre, esplicito o potenziale, un naturista — ha il palato fino e riconosce subito le contraffazioni. Perciò, fra le genuine canzoni popolari, veri fiori di campo nati spontaneamente nelle verdi valli alpine, ben poche canzoni « d'autore » la S.A.T. ha ammesso nel suo repertorio, e di queste almeno due si identificano davvero, per un caso di fortunata o sapiente assimilazione, alla naturalezza dell'autentico canto popolare: sono la celebre Montanara *di Toni Ortelli e l'arguta* Paganella *di Luigi Pigarelli, che del coro tridentino è uno dei principali animatori.*

MASSIMO MILA

PROSA

SOGNO D'AMORE

Tre atti di Giovanni Kossorotoff - Giovedì, ore 21,10 - Rete Azzurra.

Siamo a Parigi, alla fine dell'altra guerra. Un russo, Andrea Luganski, capitato in un locale notturno, incontra una attrice, Mary, che subito lo innamora. Il giovane reca con sè un tormento, un'ansia: vorrebbe conoscere l'amore, quello vero, senza limiti e pregiudizi. Si incontra in questo con la donna, lei pure tesa nella ricerca di un sentimento pieno, appagante. I due presto si intendono e facilmente si avvedono che in un mondo che ha il vizio della superficialità e della caducità, l'amore al quale agognano, avrebbe l'aspetto di una stonatura ed apparirebbe irrealizzabile. Pensano allora di rifugiarsi in una finzione, di prestarsi entrambi ad un gioco. Andrea propone alla donna di essere per un mese, un mese soltanto, la donna sua, la creatura che impersona un sogno che altrimenti non potrebbe prorogarsi. E Mary accetta l'invito e si impegna nella sua parte con tutta la sincerità possibile in una attrice. Trascorrono in una villetta solitaria tre settimane. Il romanzo vissuto dipana la sua realtà. Sono felici entrambi e presto avvertono che il gioco li ha presi oltre ogni loro previsione. Mary fa anche credere ad una maternità.

Con il senso di possesso dell'uomo, Luganski, dimentico oramai della bizzarria iniziale, vorrebbe che il sogno divenisse la realtà di ogni giorno. Si sorprende così quando, giunto il mese alla fine, trova invece Mary decisa ad abbandonarlo.

Una ragione nel gesto della donna c'è; ed ella si accinge a spiegarla con amare e dolenti parole. Ella si definisce donna ormai impossibilitata all'amore; e questo perchè, come da una tempesta che schianta e inaridisce, ne fu investita nel suo passato. L'esperienza triste e dura inaridì le fonti del suo sentimento, tanto da considerare ormai nemico di sè ogni abbandono amoroso. Si ritiene vittima dell'amore sapendosi troppo vulnerata e vulnerabile.

Per questo la vita ha fatto di lei un essere tormentato che infligge a sua volta un tormento, rimanendo quasi impassibile. Come un muro di ghiaccio viene ad erigersi fra i due amanti i quali, usciti dall'illusione che si erano concessa, si trovano l'uno straniero all'altra. Più che un sogno, è un incubo d'amore.

La commedia, anche se ci appare legata al gusto di altra epoca, coglie un momento di verità nella varia e sempre mutevole apparenza dei casi d'amore, ed appassiona e persuade per l'ansia di purezza che la anima.

LA FEBBRE DEL FIENO

Tre atti di Noël Coward - Lunedì, ore 21 13 - Rete Rossa.

Con questa commedia di Coward, piombiamo di nuovo in uno di quegli ambienti familiari, pazzi e sventati, che da un certo periodo di tempo il teatro si diverte a rappresentare per la gioia degli spettatori.

La famiglia in questione è composta di quattro membri, ognuno con tali caratteri e difetti, da rendere infernale la vita in comune.

C'è la madre, ex attrice, quarantenne, piena di birignao, principale artefice di tale disordine. Il padre scrittore, che non si sa bene che cosa scriva, distratto, incurante delle questioni domestiche, che fa sentire soltanto la sua assoluta mancanza. C'è un figlio di diciotto anni pittore, senza speranze, pigro e svogliato; e la figlia, ventenne, che pensa soltanto alle sue faccende di ragazza senza preoccupazioni e problemi.

Ed ecco che, per un *week-end*, ciascuno dei componenti la famiglia all'insaputa degli altri, ha invitato un ospite: la madre, un suo amico boxeur; il padre, una stupidella di fanciulla, giovanissima, sui diciott'anni; il figlio, un'altra ragazza sua amica; e la figlia, un diplomatico.

E' facile immaginare che cosa accada per tre atti, durante questo *week-end*, dove le simpatie, i *flirts*, gli interessi si scambiano, gli equivoci si intrecciano.

Il risultato finale sarà che gli ospiti fuggiranno inorriditi dalla casa abbandonando alla sua sorte questa famiglia che riprenderà a litigare e a volersi bene, a suo modo, come sempre.

UNA PENSIONE TRANQUILLA

Un atto di Roger Avermaete - Sabato, ore 21,50 - Rete Rossa.

La pensione tranquilla è una prigione in provincia quasi dimenticata dalla Amministrazione della Giustizia dove per mancanza di lavoro e di pensionanti è stata abolita la direzione e l'amministrazione e ci vivono soltanto il guardiano, la moglie ed un detenuto.

Questo detenuto è un vecchietto ospite della prigione da più di vent'anni ed è diventato buon amico dei suoi custodi, tanto è vero che nei giorni in cui la donna deve andare al mercato e il guardiano, appassionato della pesca, se ne va lungo il fiume, Giovanni, il vecchietto, resta a vigilare la casa di pena. Tutto procede in ordine e Giovanni, ora che è scaduto il termine della sua pena, non ha nessuna intenzione di abbandonare il posto ma anzi vi si trattiene piacevolmente.

Un giorno capita un ispettore proprio quando i due custodi sono fuori e Giovanni è solo a fare pulizia. Il funzionario allibisce nel constatare come si son messe le cose in questo posticino tranquillo e dopo aver fatto delle ramanzine e minacciato trasferimenti, promette a Giovanni di farlo liberare immediatamente perchè crede che egli sia ancora dentro per trascuratezza degli altri. Invano Giovanni lo supplicherà di non liberarlo. Quando l'ispettore sarà andato via Giovanni rincuorerà i suoi amici guardiani, promettendo loro, se egli verrà liberato, di fare un bel colpo che lo assicurerà di nuovo alla prigione in modo da poter riprendere la loro piacevole vita insieme.

FINE MESE

Tre atti di Paola Riccora - Sabato, ore 11,45 - Rete Rossa.

Salvatore Castronuovo, piccolo impiegato di banca, ha creduto di semplificare il suo bilancio economico, non certo florido, comperando a rate. E ad ogni fine mese, pagando puntualmente, ha come l'impressione di aver alleggerito la propria esistenza del gravame delle preoccupazioni economiche. Difatti una volta pagato quello che deve, non gli resta una lira. Ma può ricominciare da capo.

Un certo momento, però, nella famiglia di Salvatore sono costretti a posare i piedi in terra, a guardare con gli occhi la verità della loro miseria. Mariella, l'adorata figlia, si è innamorata a Roma — dove è stata ospite di una zia — di un giovane ricco che la riama. Il giovane ha promesso che verrà a chiederla in moglie, e Mariella lo attende, e così pure, con una certa ansia, i suoi genitori.

A Salvatore non sfugge la diversità di condizione dei due innamorati. Che cosa avverrà quando il giovane ricco vedrà la loro povera casa e conoscerà le vere loro condizioni? Mariella è come annientata da queste considerazioni paterne e alle sue lacrime il padre non resiste. Si dà a moltiplicare fino all'inverosimile le rate, ed in virtù del suo buon credito mette su una casa da signore.

Tutto va bene e vengono avviate le nozze, con Salvatore che fa prodigi di acrobazia per giungere al giorno degli sponsali senza scandali. E ci riesce, fino all'ultimo momento, quando durante la cerimonia, arrivano gli uscieri. Da buon padre implora, e li fa passare per invitati.

Quando gli sposi ignari lasciano la casa, egli può veder crollare il castelletto delle sue finzioni, lieto che la sua disgrazia finale sia stata utile alla felicità della figlia.

ROMANZI UMORISTICI

L'ELEFANTE BIANCO

di Mark Twain - Libera riduzione di Frattini e Falconi - Mercoledì,

In tutte le farse l'alcool è stato sempre l'espediente sovrano per far dire le cose più pazze ai protagonisti. Il bravo Lulù incappa questa volta anch'esso nell'ebbrezza che era cara a Noè.

Il regista nell'affidargli la parte dello spettro, nell'*Amleto* aveva notato in lui un certo timor panico, e per fargliela superare aveva versato nel secchio della sua colazione un paio di buone bottiglie di cognac.

Il cognac aveva bensì prodotto quell'euforia necessaria a dare effetti veritieri alla recitazione, poi riducendo però il povero elefante al tappeto.

Infatti l'ispettore Blunt e Jolly, partiti sulle sue tracce non lo avevano potuto scovare.

Chi l'aveva trovato invece era un famoso chirurgo, noto per la sua mania di tagliare appendici anche sane, mentre stava disteso e gemente in un giardino pubblico.

Il famoso chirurgo, intento in una dotta conversazione scientifica con un clinico altrettanto illustre, aveva improvvisato un consulto al chiar di luna riscontrandogli sui due piedi un grave attacco di appendicite. Autolettiga, cloroformio, sala operatoria.

Il povero Lulù si trova alleggerito della sua voluminosa appendice in men che non si dica: arrivano trafelati sulle sue traccie l'ispettore e il diplomatico: protestano, creano un pandemonio, fino a che al povero ispettore viene un collasso per la rabbia.

Il chirurgo, vigile e pronto come un ragno, lo stende immediatamente sul lettuccio: anche al povero Blunt tocca sacrificare l'appendice.

SERGIO SURCHI
autore dei radiodramma « Le fotografie », « Cinque lettere », « Nuvola », « Parole a Suor Giovanna » recentemente trasmessi.

PER GLI AGRICOLTORI

L'INNESTO A GEMMA

Le trasmissioni per gli agricoltori si effettuano tutte le domeniche, alle ore 10,15 dalle stazioni prime.

L'innesto delle piante da frutto e della vite è una pratica antichissima; già negli scritti di Teofrasto e di Collumella si leggono descrizioni dell'innesto a spacco e di quello sotto corteccia.

In seguito, la pratica dell'innesto si è diffusa largamente e i modi di eseguire tale operazione si sono moltiplicati. L'innesto che attualmente è più diffuso per le piante da frutto e che viene largamente praticato in questa stagione è quello a gemma dormiente o ad occhio.

Nell'esecuzione dell'innesto occorre porre particolare cura alla scelta delle gemme, le quali debbono essere sane, turgide, ben costituite, prelevate nella parte centrale del rametto di un anno di piante madri o di soggetti molto produttivi e di varietà pregiate; molta attenzione occorre avere nello staccamento delle gemme avendo cura di non asportare la base di esse (detto « germe ») posta sotto la corteccia e neppure lasciare aderente troppo legno.

Gli scopi per cui si innestano le piante sono parecchi ed i principali sono i seguenti: per conservare le buone ed elette varietà che già si coltivano in determinate plaghe e regioni; per migliorare le varietà attuali; per ringiovanire le piante vecchie ed esauste; per ottenere delle piante con forma e sviluppo determinati; per rendere fruttifere certe piante che non lo sono; per correggere le forme di determinate piante coltivate e sostituire dei rami o branche rotte incidentalmente o asportate per malattia; per obbligare le piante a vivere in determinati ambienti che altrimenti non potrebbero adattarsi, prosperare e produrre economicamente; per ottenere nuove varietà; per avere due prodotti su un'unica pianta (come ad esempio con l'innesto del pomodoro sulla patata si avrà da una sola pianta tuberi nella parte sottoterra e pomodori nella parte aerea) od anche due o più varietà di mele o di pere sullo stesso albero; poi ancora uva bianca e nera sul medesimo ceppo; ciliege e graffioni, oppure susine gialle e nere sullo stesso albero, e così via; infine per ottenere certe bizzarrie come ad esempio dei grappoli di uva metà nera e metà bianca con acini perfettamente metà neri e metà bianchi.

L'epoca in cui si pratica la massima parte degli innesti delle piante da frutto e specialmente l'innesto ad occhio od a gemma dormiente corre da metà luglio alla fine di agosto e i primi giorni di settembre, cioè prima che i succhi entrino in riposo.

Affinchè gli innesti riescano bene occorre che le piante (soggetto e marza) siano della stessa famiglia, inoltre le parti che si innestano combacino perfettamente tra loro nella zona detta generatrice o del cambio cioè in quella parte di tessuto in via di formazione che trovasi tra la corteccia ed il legno nel periodo vegetativo della pianta.

E' bene che il soggetto sia un po' più avanzato in vegetazione della marza. Nella pratica degli innesti la luna non ha alcuna influenza.

Per il progresso della nostra arboricoltura non è mai abbastanza raccomandato ai vivaisti di prelevare le gemme d'innesto da piante di pregio, molto produttive e sane perchè certi malanni e degenerazioni si trasmettono e si diffondono poi nelle colture industriali e familiari per mezzo degli innesti e causando gravi danni.

CARLO RAVA

Intervista con René Clair (al centro). Il celebre regista è a Roma con Gerarde Philips (il primo a destra), per girare un film di produzione italo-francese.

PROGRAMMI PER RAGAZZI

LA VECCHINA DELLE BUGIE

Radiofiaba di Giovanni Falzone - Giovedì, ore 17 - Rete Azzurra.

Sono protagonisti di questa divertente radiofiaba Mario e Norina, due bambini molto ma molto bugiardi, il loro babbo e la loro mamma, due brave persone che pagherebbero chissà che cosa pur di guarire i figliuoli dal viziaccio delle bugie, una vecchina piccina piccina, piena di anni e di rughe, ed infine due Bugie grandi e grosse come gnometti, due signore Bugie di prima classe, dalla fantasia fertile e dalla risposta pronta. Si chiamano Frottolone e Fanfaluca e sono veramente inesauribili. Dormono rincantucciate, come due gattini, nel cestello della Vecchina, pronte però a balzar fuori per aiutare i bambini bugiardi, che a forza di raccontarne di cotte e di crude e di far credere pan per focaccia non sanno più che cosa inventare.

Le due Bugie, Frottolone e Fanfaluca, vivono di buon accordo entro il cestello che la Vecchina porta al braccio. Un giorno però, girando di paese in paese alla ricerca dei bimbi che non dicono la verità, la nostra Vecchina s'imbatte in Mario e Nora che, caso strano, hanno proprio bisogno di qualche Bugia nuova di zecca da raccontare in famiglia. Gli occhietti della Vecchina brillano di furbizia nell'ascoltare le parole dei due ragazzi.

Hanno finito la provvista di bugie? Ebbene, penserà lei, poverini, a rifornirli! Ecco qui due bugie che fanno proprio al caso loro! Apre il cestello e con due sibili acuti Frottolone e Fanfaluca escono fuori e si mettono agli ordini dei signori bambini, pronti a scodellar bugie di giornata secondo la necessità, l'ora e la stagione. Bugie di prima categoria, bugie che ti negano la verità a bruciapelo, bugie gigantesche come montagne.

Rientrati a casa i due gnometti si mettono subito all'opera: una ne dicono e cento ne pensano, sempre attaccati all'orecchio dei padroncini che ripetono per filo e per segno quello che Frottolone e Fanfaluca vanno man mano dicendo. Ma alla fine... alla fine, cari bambini, Mario e Norina, dopo aver prestato orecchio per un giorno intero alle false risposte dei due compagnoni, colpiti all'improvviso dalla espressione di gioia apparsa sul volto dei genitori in un momento che per sbaglio avevano creduto sinceri i due figlioli, pregano la Vecchina di riprendersi Frottolone e Fanfaluca e decidono di diventare per sempre dei bravi ragazzi. La Vecchina, sorridendo, acconsente e con due fischi le grosse Bugie tornano a cuccia nel fondo del vecchio cestello.

DOMENICA 7 AGOSTO

STAZIONI PRIME 7,55 Previsioni del tempo. **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 « Buongiorno ». — 8,20 Musiche del buongiorno. — 8,45 La radio per i medici. — 9 Culto evangelico. (BOLZANO: 9-9,15 Notiziario Enal). — 9,15 Effemeridi radiofoniche. — 9,20 Musica leggera. (BOLOGNA I: 9,20-9,30 « Vecchia Bologna », guida sentimentale a cura di Giovanni Falzone). — 9,45 Notiziario cattolico. (BOLZANO: 9,45-10 Canzoni). — 10 « FEDE E AVVENIRE », trasmiss. dedicata all'assistenza sociale. — 10,15 Trasmissione per gli agricoltori. — 10,35 Musica leggera. (BOLZANO: 10,45-11 Vangelo in lingua italiana). — 11 CONCERTO dell'organista **Angelo Surbone** - Guami: *Canzone;* Luzzaschi: *Ricercare;* Andrea Gabrieli: *Canzone ariosa;* Giovanni Gabrieli: *Fuga;* Frescobaldi: a) *Toccata per l'elevazione,* b) *Aria;* Palafuti: *Elevazione;* Zipoli: *Canzone in sol minore.* — 11,30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana. — 12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo. (BOLZANO: 12,05-12,55 Vangelo e programma in lingua tedesca). — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,15 ANCONA - BOLOGNA I: « Alma mater ». — 12,50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi. — 12,55 Calendario Antonetto). **13 Segnale orario. Giornale radio.** La domenica sportiva Buton.

STAZIONI SECONDE 11 Canzoni. — 11,30 Musiche da films operette e riviste — 12-12,25 Musiche brillenti (GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: 12,25-12,50 La domenica in Liguria).

21,03 - RETE ROSSA

DAL FESTIVAL DI SALISBURGO

IL FLAUTO MAGICO

DI W. A. MOZART

RETE ROSSA

13,14 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,24 La canzone del giorno *(Kelémata)*

13,29
LETTERE SUL PENTAGRAMMA
a cura di Emidio Tieri, Umberto Benedetto e Ettore Allodoli *(Manetti e Roberts)*

14 — I programmi della settimana: « Parla il programmista »

14,10-14,40
PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA
Testoni-Rossi: *Balla con me;* Testoni-Taccani: *Apri la porta;* Larici-Thaler: *Alla Strauss;* Premuda-Herbin: *Lanterna blu;* Molmesi-Metro: *Ninna nanna;* Cambi-Assenza: *Barcellonita;* Gould-Giacobetti: *Tropical;* Nisa-Fucilli: *Magia nera;* Tettoni-Chiocchio: *Ritmo del si.*

STAZIONI PRIME

14,40 Trasmissioni locali
ANCONA e PALERMO: Notiziario. - BARI I: Notiziario « La caravella ». - BOLOGNA I: Notiziario. « El ch'al scusa », a cura di M. Donati. - CATANIA I: « Tutta la città ne parla » di G. Farkas e P. Corigliano, a cura di Mario Giusti. - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Commedia dialettale.
Altre stazioni prime: Musica leggera e canzoni

15,25 Bollettino meteorologico

15,30
SOTTO IL PERGOLATO
E' colpa del caldo
di Guido Leoni

16,25 Previsioni del tempo

16,30-17 Musica leggera
Herbert: *Marcia dei giocattoli;* Burman: *Tutto brio;* Ignoto: *Proprio come te;* Herbert: *Burla;* Ignoto: *Motivi tradizionali inglesi per l'infanzia;* Coleridge Taylor: *Domanda e risposta;* Wood: *Tre violini;* Bridgwater: *Prunella.*

RETE ROSSA

17 — **BARIMAR E LA SUA ORCHESTRA**
Nobile-Frati: *Hula, hula;* Olivieri-Testoni: *Sogno o forse no;* Brigada-Pinchi: *Tico Migo;* Kramer-Testoni: *Fascino;* Barimar: *Non mi importa di nessuno;* Fonzo: *Primavera di baci;* Mendes-Cluberti: *Fisarmonica triste;* Bassi-Testoni: *Le Filippine;* Sciorilli-Pinchi: *Sono in collera;* Giacomazzi: *Alabama.*

17,35 Musica sinfonica
Haendel: *Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 5:* a) Larghetto e staccato, allegro, b) Presto, c) Largo Allegro, d) Minuetto; Mozart: *Concerto in re minore per pianoforte e orchestra (K. 466):* a) Allegro, b) Romanza, c) Rondò; Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale;* Pannain: *Fontane di oltremare;* Smetana: *Moldava,* poema sinfonico.

18,45 Gli animali parlano
a cura di Enrico Fulchignoni

19 —
Dal Prater a Manhattan
Strauss: *Valzer imperiale;* Gershwin: *Signora siate buona;* Ignoto: *If i had you;* Waldteufel: *I pattinatori;* Autori vari: a) *Air conditioned jungle,* b) *Strange love,* c) *In a mellow tone.*

19,35 Notizie sportive

19,50 Canzoni
D'anzi-Bracchi: *A Copacabana;* Bonfanti: *Napoletana;* Mari-Talvacchia: *Dove sei, primo amore?;* Pollack-Leonardi: *O dolce mammina;* Rossi-Micheli: *Madonna degli angeli;* Manlio-Valente: *Addio, mia bella Napoli;* Posados: *El rancho grande;* Cherubini-Pagano: *Ciucciariello bianco;* Cairone: *Perchè non m'ami più;* Villa-Colombi: *Un solo sguardo;* Redi-Olivieri: *Eulalia Torricelli da Forlì;* Ciocca-Vigevani: *Baciar baciar baciare.*

20,25 L'oroscopo di domani *(Chlorodont)*

20,30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03
Dal Festival di Salisburgo
IL FLAUTO MAGICO
Opera in due atti
di E. Schikaneder
Musica di W. A. MOZART

Sarastro	*Joseph Greindl*
Tamino	*Walter Ludwig*
Oratore	*Paul Schöffler*
Primo sacerdote	*Hermann Gallos*
Secondo sacerdote	*Carl Dönch*
La regina della notte	*Wilma Lipp*
Pamina	*Irmgarg Seefried*
Prima dama della regina	*Gertrude Grob-Prandl*
Seconda dama della regina	*Sieglinde Wagner*
Terza dama della regina	*Elisabeth Hongen*
Papageno	*Karl Schmitt Walter*
Papagena	*Edith Oravec*
Monostato	*Peter Klein*
Primo genio	*Elisabeth Rutgers*
Secondo genio	*Hilde Bosch*
Terzo genio	*Polly Batic*
Primo uomo armato	*Ernst Haflinger*
Secondo uomo armato	*Herman Uhde*

Orchestra e coro
dell'Opera di Stato di Vienna
diretta da **Wilhelm Furtwängler**
(Registrazione)
Adattamento radiofonico
di Luigi Rognoni
Negli intervalli: I. Notizie sportive - II. **Giornale radio**
Dopo l'opera: Ultime notizie. « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,14 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,24 La canzone del giorno *(Kelémata)*

13,29
ARMANDO FRAGNA
e la sua orchestra ritmo-melodica
Raimondo-Frati: *Mancia generosa;* De Santis-Kramer: *L'appetito vien baciando;* Bonagura-Bonavolontà: *Borgo antico;* Ceragioli: *Lui e lei;* Cherubini-Redi: *Il vecchio pancho;* Savar-Pinchi: *Alle terme di Caracalla;* Bonagura-Fragna: *Qui... sotto il cielo di Capri;* Pinchi-Alù: *A Guana Guana;* Testoni-Pizzigoni: *Sa Battista.*
(Martini e Rossi)

14 — I programmi della settimana « Parla il programmista »

14,10-14,40
Musiche dell'America Latina

STAZIONI PRIME

14,40 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario. Coro madrigalistico del Conservatorio musicale di Bolzano diretto da G. D'Anella. - FIRENZE I: Notiziario regionale. « L'O di Giotto ». Radiosettimana. - GENOVA II: Notiziario. - MILANO I: Notiziario regionale. I perchè di Milano, a cura di M. Magni ed E. Pozzi. - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Succede a Napoli. - TORINO I: Notiziario. « Ventiquattr'ore a Torino ». - UDINE - VENEZIA I - VERONA: « La settimana nelle Provincie venete », di Eugenio Ottolenghi. Commedia dialettale in un atto.
Altre stazioni prime: Musica leggera e canzoni

15.25 Bollettino meteorologico

15,30
SOTTO IL PERGOLATO
E' colpa del caldo
di Guido Leoni

16,25 Previsioni del tempo

16,30-17 Musica leggera

RETE AZZURRA

17 — **Musica operistica**
Paisiello: *Nina o la pazza per amore,* sinfonia; Mozart: *Don Giovanni* « Madamina il catalogo è questo »; Donizetti: *Linda di Chamounix,* « O luce di quest'anima »; Verdi: a) *Rigoletto* « Cortigiani, vil razza dannata », b) *Un ballo in maschera,* « Re dell'abisso »; Gounod: *Faust,* terzetto finale; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila,* danze e baccanale; Puccini: a) *La bohème,* « O soave fanciulla », b) *Madama Butterfly,* « Tu piccolo Iddio »; Giordano: *Fedora,* « Amor ti vieta ».

17,45 Musiche per mandolino
eseguite da Nino Catania

18,02
Chappie D'Amato e la sua orchestra
Rodgers: *Surrey,* melodie della rivista: « Oklahoma »; Ignoto: *Canto di guerra hawajana;* Rodgers: *La gente dirà che siamo innamorati;* Kern: *Non voglio danzare;* Ignoto: *Questa è la mia bella giornata;* Ignoto: *All'oriente del sole;* Young: *Philomel;* Ignoto: *Non mi comporto male;* Rodgers: *Con una canzone nel mio cuore.*

18,30 Notizie sportive

18,35 Vecchi motivi
Braga: *Leggenda valacca;* Drigo: *Il bosco incantato;* Nutile-Russo: *Mamma mia, che vo sapè;* Drdla: *Serenata;* Cibelli: *Dame e cavalieri;* Gastaldon: *Musica proibita;* Arditi: *Il bacio.*

19 — **Musiche brillanti**
Berners: Dal balletto « *Il trionfo di Nettuno* »: a) Arlecchinata e danza della principessa delle fate, b) Danza scozzese, c) Mattino di domenica e Polca; Harty: *Scherzo;* Gould: Dalla « *Sinfonietta latina americana* »: a) Guaracha, b) Conga; Glazunof: *Valzer da concerto in re maggiore;* Mac Dowell: *Festa al villaggio,* dalla « Suite indiana »; Glinka: *Kamarinskaja,* fantasia su due canzoni popolari russe.

19,35 Notizie sportive

19,55 L'oroscopo di domani *(Chlorodont)*

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33
Celebri orchestre americane
presentate da Vittorio Zivelli
COUNT BASIE
(Palmolive)
BOLZANO: 20,33-22,30 Programma in lingua tedesca per i due gruppi etnici. Notiziari. « Die Sperre » commedia in due atti di Vittorio Brignole, traduzione di C. Fröbe - Regia di K. Margraf. « Cinema allo specchio », a cura di A. Marsili. Musica da camera: Pianista Giuliana Bettini Schettini.

21,05 **Voci del mondo**
Settimanale d'attualità
del Giornale radio

21,35
Trasmissione scambio
tra la Radiodiffusion Française
e la Radio Italiana
ALLO PARIS ICI ROME
PRONTO ROMA QUI PARIGI
Programma in Duplex organizzato dalla Radiodiffusion Française e dalla Radio Italiana

22,30 La giornata sportiva

22,45 Musiche di Franz Liszt
eseguite dal pianista
Alexander Brailowski
I *Sogno d'amore;* II *Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore* per pianoforte e orchestra.

23,10 **Giornale radio**

23,20 Musica da ballo e canzoni

24 **Segnale orario**
Ultime notizie. « Buonanotte »

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI VEDERE TABELLA A PAGINA 2

Il Segnale Orario proviene dall'Ist. Elettrotecnico Naz. "Galileo Ferraris"

Autonome

TRIESTE

8 Calendario e musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Dal repertorio sinfonico. 9,30 Per gli agricoltori. 10 S. Messa da San Giusto. 11,15 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,29 A. Fragna e la sua orchestra (vedi Rete Azzurra). 14 Cronache della radio. 14,10 Teatro dei ragazzi. 14,40 Fantasia musicale. 15,30 Sotto il pergolato: « E' colpa del caldo », di G. Leoni.

16,25 Disco. 16,30 Musica leggera (Rete Rossa). 17 Barimar e la sua orchestra (Rete Rossa). 17,35 Musica sinfonica (Rete Rossa). 18,45 Gli animali parlano (Rete Rossa). 19 Dal Prater a Manhattan (Rete Rossa). 19,35 Antologia minima. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notizie sportive. 20,30 Chappie D'Amato e la sua orchestra. 21,03 « Il flauto magico », opera in due atti di W. A. Mozart (Rete Rossa). Negli intervalli: Notizie sportive. Giornale radio. Dopo l'opera: chiusura.

RADIO SARDEGNA

7,55 I programmi del giorno. 8 Segnale orario Giornale radio. 8,10 I gai campagnoli. 8,20 Musiche del buongiorno. 8,45 Per i medici. 9 Culto Evangelico. 9,15-9,20 Effemeridi radiofoniche. 10 Fede e avvenire. 10,15 Musica leggera. 10,30 Canti e musiche folcloristici sardi. 11 Concerto d'organo. 11,30 Santa Messa. 12,05 Per gli agricoltori sardi. 12,20 Musica leggera. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva. 13,14 Carillon. 13,24 La canzone del giorno. 13,29 Lettere sul pentagramma. 14 I programmi della settimana. 14,10 P. Rizza e la sua orchestra (Rete Rossa). 14,40 « Il furfantello delle terre dell'ovest », di John M. Synge. Riduzione e adattamento di G. Ronald Hill. 15,10 Album di canzoni. 15,25 Taccuino radiofonico. 15,30-16,25 Sotto il pergolato: « E' colpa del caldo », di G. Leoni.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Ballabili e canzoni. 19,35 Notizie sportive. 19,55 Barimar e la sua orchestra. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 « Werther » opera in tre atti di G. Massenet - Direttore Mario Rossi. Orchestra Sinfonica e coro di Torino della Radio Italiana. Negli intervalli: 1) Conversazione, 2) Notizie sportive. Dopo l'opera: Giornale radio. Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20,40 L'angolo dei curiosi. 21 Notiziario. 21,35 Dischi. 21,45 Inchiesta poliziesca. 22,30 Canzoni di ieri e di oggi. 23,15 Jazz. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Serenate della domenica. 20 Notizie. 20,20 Ora russa. 22 Notizie. 22,20. Per giovani e vecchi. 22,40 Mosca per l'Austria. 24-24,05 Notizie in breve.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sacra. 19,30 Notizie sportive. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Guy Loypaerts. 21 Musica sinfonica: Dukas: **La Péri**; Lavagne: **Concerto romantico per violoncello e orchestra**; Ravel: **Dafni e Cloe, seconda suite.** 22 Notiziario. 22,10 Festival del Jazz. Nell'intervallo (22,55-23): Notiziario. 23,55-24 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

17,30 Concerto diretto da Pierre-Michel Le Comte - Solista: violoncellista Jacques Neilz - Mendelssohn: **La bella Melusina**, ouverture; Caix d'Hervelois: **Seconda suite per violoncello e orchestra**; Schubert: **Sinfonia n. 4 in do maggiore (Tragica)**; A. Roussel: **Le festin de l'araignée**; Dukas: **L'apprendista stregone.** 19 Dischi. 19,35 Giro del mondo intorno a un tavolo. 20 Notiziario. 20,35 Selezione. 21,05 Alfred de Musset: « Il candeliere », frammenti. 21,35 Un microfono al Marocco. 22,40 Musica da camera - Ravel: **Quartetto per archi - Melodie**; Martelli: **Trio op. 45 per oboe, clarinetto e fagotto.** 23,31-23,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Dimmi chi frequenti. 20,20 Canzoni. 20,35 Cambiamento di scena. 21,45 « Parigi-Roma », programma presentato da Sergio Reggiani, con l'Orchestra Carlven (a Parigi) e l'Orchestra Cetra (a Roma). 22,30-23,15 Club dei fisarmonicisti.

MONTECARLO

19,4 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,45 Orchestra Rose. 20 Confidenze. 20,15 Musiche per pianoforte. 20,30 La serata della signora. 20,45 Concerto diretto da Marc-César Scotto - Bizet: **Patria**, ouverture; Lalo: **Due « arabades » a) In sol, b) In re**; Grieg: **Peer Gynt, suite**; Massenet: **Parata militare**; Scotto: **a) Serenata dell'asino alla luna, b) Fervorino**; Liszt: **Rapsodia ungherese n. 2.** 21,50 Orchestra Berigan. 22 Programma in lingua inglese. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Musica varia. 20,45 Notizie - Sport. 21,20 Musica da ballo. 22 Canzoni. 22,15 Melodie. 23 Notizie - Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato: « Alla luna », di Goethe.

COBLENZA

19 Orchestra sinfonica della S.W.F. diretta da Paul Sacher - Solista: pianista Klara Haskil - Martinu: **Doppio concerto per due orchestre d'archi, pianoforte e timpani**; Mozart: **Concerto in mi bemolle K. 271 per pianoforte e orchestra**; Martin: **Piccola sinfonia concertante per due orchestre d'archi, arpa, cembalo e pianoforte**; Haydn: **Sinfonia n. 53 in re maggiore** - Nell'intervallo (23): Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Gara di virtuosi. 20 Incontro con Goethe. 20,30 Musica varia. 21 Notizie Sport. 21,30-23 Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. 19,15 Musica varia. 20,15 Commedia popolare. 20,55 Musica leggera. 21,30 Notizie. 21,50 Trasmissione del buonumore. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Musiche ritmiche.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Concerto popolare diretto da Gilbert Vinter. 19,45 Musica sacra. 20,30 **Mary Lovelace**, commedia a puntate. 21 Notiziario. 21,30 « Black House into White ». 22,38 Un po' di poesia. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Panorama di varietà. 20,30 Musica sacra. 21 Orchestra King. 22 Notiziario. 22,15 Organo da teatro. 22,45 Charlie Kunz. 23 Complesso Baker. 23,30 Dischi. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Concerto diretto da Walter Goehr. 2,15 Orchestra Geraldo. 3,30 Musica sacra. 4,15 Orchestra Philip Green. 5,30 Canzoni. 6 Banda militare. 7,30 Musica da camera. 8,15 Musiche richieste. 9 Concerto della pianista Nina Milkina - Mozart: **Sonata in si bemolle maggiore K. 333**; Chopin: **Scherzo in mi minore op. 54.** 10 Musiche richieste. 11,15 Musiche da balletti. 12,15 Serate all'Opera. 13,15-13,45 e 14,15 Musica leggera. 15,15 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. Solista: Soprano Kathleen Ferrier - Sibelius: **Sinfonia n. 1 in mi minore**; Brahms-Sargent: **Quattro canti seri.** 17,15 Charlie Kunz. 18,30 Rivista. 19,30 Panorama di varietà. 21,15 Suona Jack Collins. 22 Musiche richieste. 22,30 Musiche di Bach dirette da sir Malcolm Sargent: **a) Suite n. 3 in re, b) Le vergini folli** (trascrizione Walton). 23,45-24 Musiche ritmiche.

POLONIA

VARSAVIA I

19,05 **L'Orso**, grottesco di Cecov. 19,30 Trasmissione scambio. 20 Dischi. 20,20 Musica varia. 21 Notiziario. 21,40 Musica da ballo. 22,30 Notizie sportive. 23 Ultime notizie. 23,10-24 Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie - Eco del tempo. 19,50 Musiche di Chopin. 20,05 Musica sinfonica. 20,15 Conferenza di P. Schenk su Gottlieb Jakob Kuhn. 21,15 Musiche di Brun. 21,20 Musica da camera. 22 Notizie. 22,10 Avventure d'un navigatore. 22,25-23 Musica da ballo.

MONTE CENERI

7,15-7,20 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 11 Musica dei ferrovieri di Bellinzona. 11,30 L'espressione religiosa della musica. 12 Ouvertures. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra Azzurra. 13 « L'orchidea », di F. Tommei. 13,20 Canzoni. 13,30 « La signora dalla lampada », di R. Berkeley. 14-1430 Musiche corali. — 17,30 Ora serena. 18,30 Notizie sportive. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,50 Brani d'opere e d'operette. 20,20 « La morte del villaggio dei granchi », di A. Burgess. 20.90 Musiche di Bruckner. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,25-22,40 Serenata.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Club del buonumore. 19.45 Ora varia. 20,40 Un po' di poesia. 21,10 **Les Armaillis**, leggenda drammatica di Gustave Doret. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Melodie.

LA VOCE DI LONDRA

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

ore 7,30-7,45 su mt. 339; 41,32; 31,50; 25,30
ore 13,30-10,45 su mt. 0.96; 25,42; 25,30; 19,61
ore 18,45-19,00 su mt. 389; 41,32, 31,50; 25,42; 19,61
ore 21,45-22,45 su mt. 339; 41.32, 31,50

DOMENICA 7 AGOSTO

ore 7,30 Per gli agricoltori.
ore 18,45 Rassegna della settimana.
ore 21,45 « Billy Brown » - Radiosettimanale di vita inglese. Radiosport.

LUNED. 8 AGOSTO

ore 7,30 La B. B. C. v'insegna l'inglese.
ore 18,45 Per gli agricoltori. Bollettino economico.
ore 21,45 « MERIDIANO DI GREENWICH » Un grande esperimento storico: IL CONSIGLIO D'EUROPA. Prospettive economiche di Mercator.

MARTEDI 9 AGOSTO

ore 7,30 Programma Sindacale.
ore 18,45 Rassegna Tecnico-industriale.
ore 21,45 « MERIDIANO DI GREENWICH ». Dal taccuino di Riccardo Aragno. LA B. B. C. v'insegna l'inglese.

MERCOLEDI 10 AGOSTO

ore 7,30 La B. B. C. v'insegna l'inglese
ore 18,45 Programma sindacale. Bollettino economico.
ore 21,45 « MERIDIANO DI GREENWICH ». LETTERE E ARTI: La scultura del ventesimo secolo.

GIOVEDI 11 AGOSTO

ore 7,30 La B. B. C. v'insegna l'inglese.
ore 18,45 La B. B. C. v'insegna l'inglese.
ore 21,45 « MERIDIANO DI GREENWICH ». ✱ Strasburgo: Confluenza di due civiltà.

VENERDÌ 12 AGOSTO

ore 7,30 Programma economico-sociale.
ore 18,45 Per i sindacalisti. Bollettino economico.
ore 21,45 « MERIDIANO DI GREENWICH » Rivista scientifica: Fisica e filosofia

SABATO 13 AGOSTO

ore 7,30 La B. B. C. v'insegna l'inglese.
ore 18,45 Rassegna dei settimanali politici britannici.
ore 21,45 « MERIDIANO DI GREENWICH ». « Quesiti » - la B.B.C. risponde alle domande dei suoi ascoltatori.

★ IL CONSIGLIO DI STRASBURGO

Tema predominante delle trasmissioni della Voce di Londra nella settimana in corso sarà il grandioso tentativo di collaborazione e di convivenza che compieranno a Strasburgo le nazioni europee. Lunedì saranno infatti esposti i compiti e gli ideali che si prefigge il Consiglio d'Europa. Giovedì la Voce di Londra dedicherà un suo radiodocumentario alla città di Strasburgo, illustrandone l'importanza per la storia e la cultura del continente.

I nostri ascoltatori potranno poi seguire quotidianamente i lavori del Consiglio attraverso i dispacci che invierà direttamente da Strasburgo 'ohn Marus, inviato speciale della Voce di Londra.

LUNEDI 8 AGOSTO

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo. — **7** Segnale orario. Giornale radio. — 7,10 « Buongiorno ». — 7,20 Musiche del buongiorno. (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario). — **8** Segnale orario. Giornale radio. — 8,10 Per la donna: « Mamme e massaie ». — 8,20 Musica leggera. — 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI. — 11,55 Radio Naja (per l'Esercito). (BOLZANO: 11,55 Musica per organo - 12,15-12,55 Programma in lingue tedesca). — 12,20 « Ascoltate questa sera... ». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano. « La settimana delle Marche ». 12,25-12,35: BARI I: « Commento sportivo » di Pietro De Giosa - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: « La guida dello spettatore » - FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - MILANO I: « Oggi a... » - TORINO I: Problemi economici - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Rassegna della stampa veneta, di Eugenio Ottolenghi - 12,40-12,55 BOLOGNA I: Notiziario). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13** Segnale orario. Giornale radio.

21,03 RETE ROSSA

LA FEBBRE DEL FIENO

TRE ATTI

DI NOEL COWARD

RETE ROSSA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26

INCONTRI MUSICALI

Profili di compositori d'ogni tempo GAETANO DONIZETTI

14 —

ORCHESTRA CETRA

diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Lidia Martorana, Aldo Donà ed Elena Beltrami.

Damevino: *Implorar*; Riva: *Passeggiando a mezzanotte*; Redi: *Voglio confessar*; Olivieri: *Se a Milano ci fosse il mar*; Sancono: *E poi*; Quiroga: *Chissà... chissà... chissà....*; Gentili: *La prima canzone*; Hormez: *C'est si bon.*

14,35 Curiosando in discoteca

Elgar: *Froissart*, ouverture; Britten: *Bourrée, Pizzicato* e *Finale* dalla « Sinfonia semplice ».

15 **Segnale orario Giornale radio**

Bollettino meteorologico

15,14 Finestra sul mondo

15,35-15,50 Trasmissioni locali

BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.

BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi. - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario e movimento del porto. GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: 16,50-16,55 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 —

POMERIGGIO MUSICALE

a cura di Domenico de Paoli

18 —

ARMANDO FRAGNA

e la sua orchestra ritmo-melodica

Cantano: Laura Barbieri, Clara Jaione, Aldo Alvi e Claudio Villa

Mari-Torriglia: *Rumba all'italiana*; Bourtayre: *Settimana d'amore*; Cappellini: *Io non lo so*; Pinchi-Pizzigoni: *Pizzicando il contrabasso*; Ciocca-Vigevani: *Napoli e Maria*; Rastelli-Fragna: *I cadetti di Guascogna*; Fecchi-Piccilio: *Povero Pedro*; Galdieri-Redi: *Perchè non sognar*; Stazzonelli-Ruccione: *Tre fontane*; Winkell: *Cicone del West.*

18,30 Programma per i piccoli **Lucignolo**

19 — Ricordando il passato

Lacombe: *Mattinata primaverile*; Mendelssohn: *Sulle ali del canto*; Uranga: *Canzone del mattino*; Schubert: *Chi è Silvia?*; Margis: *Valse bleu*; De Crescenzo: *Rondini al nido*; Liszt: *Sogno d'amore*; Tosti: *Vorrei.*

19,30 Università internazionale Guglielmo Marconi. Giuseppe Grosso: *« I problemi di origine nello studio storico del Diritto Romano »*

19,45 Canzoni di successo

Filippini-Morbelli: *La canzone di tutti i giorni*; Trenet-Adorni: *Il mare*; Di Lazzaro-Manlio: *Il pianino di Napoli*; Bonavolontà-Fiorelli: *Bugiarda amata*; Gaze-Leonardi: *Oh papà*; Morbelli-Segurini: *La donna che voglio*; Innocenzi-Rivi: *Stornellata romana*; Valente-Fiorelli: *Trasmette Napoli*; Bidoli: *Te vojo ben*; Marletta: *Maria Carmé*; Devilli-Eden: *Ricordati, ragazzo*; Henderson-De Sylva: *Together*; Sigman-Larici: *Ballerina.*

CATANIA I - PALERMO - 20,10-20,25 Attualità. Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20,30 **Segnale orario Giornale radio**

Notiziario sportivo Buton

21,13

LA FEBBRE DEL FIENO

Tre atti di NOEL COWARD

Compagnia di Prosa di Radio Roma con la partecipazione di Kiki Palmer

Giuditta Bliss	*Kiki Palmer*
Davide Bliss	*Angelo Calabrese*
Sorel Bliss	*Adriana Parrella*
Simone Bliss	*Massimo Turci*
Myra Arundel	*Gemma Griarotti*
Riccardo Greatham	*Ubaldo Lay*
Sandy Tyrel	*Vittorio Sanipoli*
Clara	*Vittorina Benvenuti*
Jackie	*Annina Manto*

Regia di Pietro Masserano Taricco

22,50 Musica leggera

Fetras: *Notte lunare sull'Alster*; Culotta: *Chitarrata alla luna*; Della Maggiora: *Ave, maggio*; Henselt: *Novelletta*; Farina: *Scherzo*; Wassil: *Impressioni slave.*

23,10 **Giornale radio**

23,20

Musica da ballo e canzoni

Boulanger: *Lasciami solo*; Selyrn-Gramantieri: *La luna e sei soldi*; Artie Shaw: *Special delivery stomp*; Righi-Rossi: *Il mulino sul fiume*; Ferrari-Nisa: *Presentimento*; Warren: *920 special*; Hagen: *Harlem notturno*; Innocenzi-Rivi: *Desiderio*; Caprera: *Chambelona*; Maietti-Taba: *Perfidamente*; Mascheroni: *Ti voglio baciar*; Ricci: *Programma BBC*; Waldteufel: *Estudiantina*; Henderson: *Black bottom.*

24 **Segnale orario** Ultime notizie. « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA**

Cantano: Alberto Redi, Italia Vaniglio, Giorgio Consolini, Marisa Fiordaliso e Alma Rella

Fecchi-Nati-Seracini: *Stasera son contento*; Gusini-Araqua: *Perchè tu m'hai lasciato*; Panzeri: *Porta romana*; Coli-Fenati: *Canto d'amore*; Paz: *Rio brasileiro*; Tettoni-Seracini: *Senza mèta*; Mari-Escobar: *Ay, my muchacha*; Montani-Rizza: *Non pensare a nessuno*; Testoni-Olivieri: *O suocera.*

13,54

Cronache cinematografiche

a cura di Gilberto Altichieri

14 **Giornale radio**

Bollettino meteorologico

14,14

Disco e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. « La loggia dell'Orcagna » - GENOVA II e TORINO I: Notiziario - MILANO I: Notiziario, notizie sportive. Conversazione - NAPOLI I: Cronaca napoletana e « La settimana sportiva », di Domenico Farina. - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova.

ROMA II: « Bello e brutto » - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — Ballabili e canzoni

Davies-Melrose: *Copenhagen*; Ruiz-Larici: *Cuanto le gusta*; Mascheroni-Biri: *Addormentarmi così*; Carle: *Blue fantasy*; Marletta-Sopranzi: *Va, pensiero*; Guarino-Aligi: *Ho rubato l'azzurro del cielo*; Leonardo: *Quatro vidas*; Pigini: *Chitarra mia*; Herbin-Colamanno: *Vienna romantica.*

17,30 La voce di Londra

18 — MUSICA OPERISTICA

Mozart: a) *Le nozze di Figaro*, ouverture, b) *Don Giovanni*, « Il mio tesoro »; Verdi: a) *Il trovatore*, « Condotta ell'era in ceppi », b) *I Vespri siciliani*, « O tu, Palermo »; Thomas: *Mignon*, « Io conosco un garzoncello »; Massenet: a) *Werther* « Ah, non mi ridestar », b) *Il Re di Lahore*, ouverture; Gomez: *Lo schiavo*, « Quando nascesti tu »; Puccini: a) *La bohème*, « Donde lieta uscì », b) *Tosca*, « O dolci mani »; Cilea: *Adriana Lecouvreur*, « Io son sua per l'amore »; Giordano: *Fedora*, « Mia madre, la mia vecchia madre »; Mascagni: *L'amico Fritz*, « Laceri, miseri ».

19 — L'approdo

Settimanale di letteratura e d'arte a cura di Adriano Seroni

Riviste e giornali d'altri tempi

Guido di Pino: *« G. Baretti e la " Frusta " »*

BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua tedesca. Notiziari e « Giudizi errati », conversazione di Horst Püdiger.

19,30 Un po' di jazz

Arlen: *La luna di carta*; Garcia: *Tolon tolon*, Hunde: *Lolli Pop*; Wolmer: *Cavalcata*; Revel: *Magia messicana.*

19,45 Attualità sportive

19,55 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20 **Segnale orario Giornale radio**

Notizario sportivo Buton

20,43 **IL CLUB DEL MISTERO**

a cura del **Signor X**

Compagnia di Prosa di Radio Milano

Regia di Enzo Convalli

(Dodicesima trasmissione)

(*Gi.vi.emme*)

21,10 SUL MARE LUCCICA

Celebri melodie napoletane

Soprano Vittoria Amendola

Tenore Franco Ricci

Al pianoforte: Mino Campanino

Valente-Di Giacomo: *'A sirena*; Valente-Canetti: *Ombra si 'ttu*; Tagliaferri-Murolo: *Ammore canta*; Tagliaferri-Bovio: *Si me sonno Napule*; Gambardella-Russo: *Quanno tramonta 'o sole.*

21,30 Agosto in montagna

Coro della Società Alpinisti Tridentini

diretto da **A. Pedrotti**

Pedrotti: *Salve, Colombo*; Pigarelli: a) *Il canto del minatore*, b) *La Paganella*; Pedrotti: *Al cjant 'l gjal*; Pigarelli: a) *L'aria de la campagna*, b) *Preghiera a S. Antonio*, c) *Valsugana.*

21,55 Musiche per banda

Bridger: *Arie tradizionali irlandesi*; Gounod: *Marcia*, da « La Regina di Saba ».

22,10 Fogli d'album

Wagner: *Pagine d'album*; Buzzi-Peccia: *Colombetta*; Bridge: *Melodia*; Silvestri: *Serenata medioevale*; Massenet: *Apri i tuoi occhi neri.*

22,30 *« Un patriota del 1849: Gabriele Pepe »*, conversazione di Edoardo Nulli

22,40 **ARMANDO FRAGNA**

e la sua orchestra ritmo-melodica

Cantano: Rossana Beccari, Clara Jaione, Aldo Alvi e Claudio Villa

Kiblo-De Serra: *Trentatrè*; Nisa-Fanciulli: *Piccolo abat-jour*; Marzotti: *Valzer in sordina*; Fragna: *Un bacio che cos'è*; Manlio-Concina: *Rosso di sera*; Quattrocchi-Martelli: *Gondola bianca*; Mascheroni: *Sottobraccio*; Larici-Rastelli-Fransè: *Bonne nuit, chérie*; Pigini: *Sambita.*

23,10 **Giornale radio**

23,20

Musica da ballo e canzoni

24 **Segnale orario** Ultime notizie. « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Glenn Miller e la sua orchestra. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Piero Rizza e la sua orchestra (Rete azzurra). 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla BBC.

17,30 Tè danzante. 18,10 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Voci del Teatro d'opera. 19,30 Il libraio vi consiglia. 19,40 Melodie da concerto 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Harry James e la sua orchestra. 20,50 Atlante musicale: la Polonia. 21,20 Agosto in montagna, coro della S.A.T. (Rete Azzurra). 21,45 A scena aperta. 22,15 Un brano sinfonico. 22,40 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica (Rete Azzurra). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20 Musica leggera. 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. 12 Musica da camera. 12,30 I programmi del giorno. 12,33 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Profili di compositori di ogni tempo: G. Donizetti. 14 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa). 14,35 Curiosando in discoteca (Rete Rossa). 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino Radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Orchestra diretta da Max Schonherr. 19,10 Romanzo sceneggiato: « Jane Eyre », di Carlotta Bronte. 19,55 Quartetto a plettro. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Piero Rizza e la sua orchestra. 21,30 Melodie napoletane: soprano Mena Centore, baritono Giovanni Mauro. Al pianoforte Mino Campanini. 21,45 Il club del mistero, a cura del signor X. 22,10 Concerto del flautista Arrigo Tassinari e della pianista Lya De Barberis - Schubert: a) Improvviso in do minore op. 90 per pianoforte », b) « Introduzione e tema con variazioni su « La bella molinara » per flauto e pianoforte ». 22,40 Melodie dallo studio di Londra (reg. B.B.C.). Orchestra Peter Yorke. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musica inglese. 20 Alain Roger: « Elogi » (Saint Léger). 20,15 Cantanti celebri. 20,30 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 « Panorama della poesia algerina dal 1830 al 1949 », di Jean Sénac. 22 Musica sinfonica. 23,15 Musiche notturne. 23,45 24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa. 20,20 Varietà musicale. 22. Notizie. 22,20-23 Piccolo viaggio per il mondo: Madagascar, l'isola verde.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Dischi. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Orchestra Geraldo. 20,30 Dal Festival di Strasburgo: Rossini: Stabat Mater. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,30 Musica da camera - Haydn: Serenata in re maggiore; Koppel: Quartetto. 20 Notiziario 20,35 Concerto diretto da Henri Tomasi - Ravel: Ma Mère l'Oye; Debussy: Preludio al meriggio di un fauno; Barraud: Suite per una commedia di Musset; Lalo: Sinfonia spagnola; Rimsky-Korsakof: Capriccio spagnolo. 22,23 Immagini d'Italia. 22,50 Musiche di Brahms interpretate da Anatole Kitain: a) Ballata in re minore, b) Valzer n. 13, 14, 15, 16. 23,1-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Aperitivo in musica. 10,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Suite francese con la partecipazione della radio inglese. 21,40 Tribuna parigina. 22-22,30 Robert Bretaud: « Vagabondaggio ».

MONTECARLO

19,9 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,45 Orchestra Fryer. 20 Musiche richieste. 20,30 La serata della signora. 20,42 Musiche richieste. 21,10 Rivista. 21,57 Musica operettistica italiana. 22,20 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Orchestra sinfonica della NWDR diretta da Hans Schmidt-Isserstedt, solista: clarinettista Michaels Jost - Mozart: Concerto in la maggiore K 622 per clarinetto e orchestra; Beethoven: Ottava sinfonia in fa maggiore op. 93. 20. Del Reno e della Ruhr. 20,15 Il signor Sanders apre il suo album di dischi. 20,45 Notizie - Alla scelta dei partiti. 21,05 Melodie e ritmi. 21,30 Varietà. 22 Trasmissione goethiana. 23 Notizie - Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato. Conversazione sull'arte di Jean Paul.

COBLENZA

19 Musica leggera. 19,45 Problemi del tempo. 20 Trasmissione da Vienna: Musiche di Strauss. 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Soste dello spirito: Appunti di psicologia di Ricarda Huch. 22,15 Musica varia. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Musiche brillanti. 20 Critiche degli ascoltatori. 20,10 Rassegna del cinema. 20,45 Attualità di tutto il mondo. 21 Notizie. Politica estera. 21,20 Pianista Marian Filar. 22-23 Musiche sentimentali.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. 19,10 Alla scelta dei partiti. 19,15 Cronache economiche. 19,20 Musica varia. 20,30 Parlando di Kafka. 21 Orchestra Roth. 21,30 Notizie. 21,35 Colloquio: « Diritto naturale e diritto politico. 22,05 Rassegna del cinema. 22,15 Collegium Musicum diretto da Richard Treiber, solista: violinista Bruno Lenz - Haendel: Concerto grosso in fa maggiore op. 6 n. 2; Bach: Concerto in la maggiore per violino e orchestra; Telemann: Seconda suite in sol minore. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Musiche ritmiche per chitarra.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Stelle di domani. 18,45 Orchestra Melachrino 19,15 Panorama di varietà. 19,45 Concerto sinfonico-vocale diretto da Basil Cameron. 21 Notiziario. 21,15 Zwölftausend, di W. A. Drake, adattamento radiofonico di J. Watt. 22,25 Concerto dell'arpista Marie Konchinska. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Tess e Bill. 20 Musiche richieste. 20,45 Il nostro signor Meredith, di J. Jowett (quinto episodio). 21,45 Panorama di varietà. 22 Notiziario. 22,15 Musica leggera. 23 Un giallo. 23,15 Orchestra Cazabon. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 e 2,30 Musica leggera. 3,30 Rivista. 4,15 Musiche da films. 5,30 Panorama di varietà. 6,30 Musica leggera. 7,15 Musiche richieste. 8,15-8,45 e 9,30 Musica leggera. 10,30 Rivista. 11,15 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. 12,15 Banda Militare. 13,15 Musica da ballo. 14,15 Ottetto Ambrose. 15,15 Panorama di varietà. 16,15 Musica leggera. 17,15 Musiche richieste. 18,30 Canta Vera Lynn. 20 (Dal Terzo Programma) Musica da camera: Haendel: a) Sonata in sol minore per violino e pianoforte, b) Sonata in do minore per oboe e pianoforte, c) Sonata in mi per violino e pianoforte; Beethoven: Sestetto in mi bemolle op. 81 b. 21,15 Concerto diretto da Warwick Braithwaite. Solista: Soprano Sylvia Fisher. 22. Musiche richieste. 22,45 Musica sinfonica. 23,45-24 Charlie Kunz.

POLONIA

VARSAVIA I

19 Notizie. 19,15 « Bandiera rossa, simbolo della Rivoluzione », trasmissione per i militari. 20 Università dei lavoratori. 20,20 Musica varia. 21 Notizie. 21,40 Lontano da Mosca, romanzo radiofonico. 22 Musiche brillanti. 22,45 Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,10-24 Musica sinfonica.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie. Eco del tempo. 20 Musiche richieste. 20,30 Viaggio nel Giura. 21 Corrispondenza con gli abbonati. 21,15 Musiche inglesi per pianoforte. 21,45 Prospetto settimanale per gli svizzeri all'estero. 22. Notizie. 22,05-22,30 Dischi.

MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 7,20 Dieci minuti di ginnastica. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 vagabondaggio musicale. 13,10 Canta il contralto Marian Anderson. 13,20-13,45 Orchestra Krupa. 17,30 Musica da camera. 17,50 Musica operistica. 18 Ritmi e canzoni. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,25 Ritmi e canzoni. 19,40 Peer Gynt, poema drammatico di H. Ibsen - Musiche di E. Grieg. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Suona il violinista Fernando Paggi.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Orchestra Leutwiler. 20 Le avventure di Madama Sans-Gêne, di Georges Hoffmann. 21 Panorama di varietà. 22 Accademia umoristica. 22,10 Jazz hot. 22,30 Notiziario. 22,35 Conferenza diplomatica di Ginevra. 22,40-23 Dischi.

Tabella delle stazioni

ricevute dal Centro di Controllo della

ONDE MEDIE

Kc/s	Metri	Stazione	Nazione
514	583.6	PILSEN	Cecoslovacchia
519	578	INNSBRUCK	Austria
519	578	HAMAR	Norvegia
519	578	DORNBIRN	Austria
527	569	LUBIANA	Jugoslavia
527	569	KRANJ	Jugoslavia
527	569	KUOPIO	Finlandia
530	566	KAISER-LAUTERN	Germania
536	559.7	WILNO	Lituania
536	559.7	BOLZANO	Italia
536	559.7	CAGLIARI	Italia
546	549.5	BUDAPEST I	Ungheria
556	539.6	BEROMUENSTER	Svizzera
565	531	ATHLONE	Irlanda
565	531	PALERMO	Italia
565	531	POTSDAM	Germania
574	522.6	STOCCARDA	Germania
583	514.6	RIGA	URSS
583	514.6	DROITWICH	Inghilterra
583	514.6	TUNISI	Tunisia
592	506.8	VIENNA I	Austria
601	499.2	RABAT	Marocco
601	499.2	ATENE	Grecia
610	491.8	FIRENZE I	Italia
620	483.9	BRUXELLES I	Belgio
620	483.9	CAIRO	Egitto
629	476.9	VIGRA	Norvegia
629	476.9	ZAGABRIA	Jugoslavia
629	476.9	LISBONA	Portogallo
629	476,9	KRISTIANSUND	Norvegia
629	476.9	LINZ AFN	Austria
629	476.9	BERLINO	Germania
638	470.2	PRAHA LIBLICE	Cecoslovacchia
648	463	LIMOGES I	Francia
658	455.9	NORDEN OSTERLOOG	Germania
668	449.1	MOORSIDE EDGE	Inghilterra
668	449	MARIBOR	Jugoslavia
677	443.1	SOTTENS	Svizzera
677	443,1	GERUSALEMME	Palestina
685	437.5	MADRID	Spagna
686	437.3	BELGRADO	Jugoslavia
695	431.7	PARIGI VILLEBON	Francia
704	426.1	ANDORRA	Andorra
704	426.1	STOCCOLMA	Svezia
713	420.8	ROMA I	Italia
713	420.8	BIRO BID JAN	U.R.S.S.
722	415.5	LISBONA	Portogallo
722	415.5	LOPICK II	Olanda
722	415.5	LIPSIA S. Z.	Germania
731	410.4	SIVIGLIA	Spagna
731	410.4	TALLIN	Estonia
740	405.4	MONACO	Germania
749	400.5	MARSIGLIA	Francia
749	400.5	LENINGRADO	U.R.S.S.
758	395.8	MADRID	Spagna
758	395.8	VARSAVIA	Polonia
766	391.6	RADIO VATICANA	Italia
767	391.1	SCOTLAND REG.	Inghilterra
776	386.6	PARIGI II	Francia
776	386,6	RIJEKA	Jugoslavia
785	382.2	LIPSIA S. Z.	Germania
795	377.4	BARCELLONA	Spagna
795	377.4	LVOV	U.R.S.S.
804	373.1	SALONICCO	Grecia
804	373.1	WASH FORD	Inghilterra
814	368.6	MILANO I	Italia
823	364.5	BUCAREST	Romania
823	364.5	TUNISI	Tunisia
823	364.5	TRONDELAG	Norvegia
827	362.6	FRIBURGO	Germania
832	360.6	TRIESTE II	Italia
832	360.6	MOSCA	U.R.S.S.
832	360.6	GRENOBLE II	Francia
841	356.7	BERLIN TAGEL	Germania
850	352.9	SOFIA	Bulgaria
850	352.9	STAVANGER	Norvegia
850	352.9	SARAGOZZA	Spagna
856	350.4	STRASBURGO	Francia
864	347.2	POZNAN	Polonia
868	345.6	RABAT II	Marocco Franc.
868	345.6	BRUXELLES IV	Belgio
877	342.1	LONDON REG.	Inghilterra

Kc/s	Metri	Stazione	Nazione
886	338.6	ALPENLAND	Austria
895	335.2	LIONE I	Francia
895	335.2	TURKU	Finlandia
904	331.9	AMBURGO	Germania
904	331.9	LANGENBERG	Germania
913	328.6	TOLOSA	Francia
922	325.4	MORAVA BRNO	Cecoslovacchia
932	321.9	BRUXELLES II	Belgio
941	318.8	ALGERI	Algeria
941	318.8	GOTEBORG	Svezia
950	315.8	NORIMBERGA	Germania
950	315.8	WROCTAW	Polonia
959	315.8	MOSCA	U.R.S.S.
959	312.8	MONTECARLO	Monaco
967	312.8	LA CORUNA	Spagna
967	309.9	ODESSA	U.R.S.S.
967	309.9	BORDEAUX II	Francia
977	307.1	WEST ENGLAND	Inghilterra
986	304.3	GENOVA II	Italia
986	304.3	TORINO I	Italia
986	304.3	TORUN	Polonia
995	301.5	LOPIK I	Olanda
1004	298.8	BRATISLAVA	Cecoslovacchia
1013	296.1	DROITWICH	Inghilterra
1021	293.5	CRACOVIA	Polonia
1022	293	MADRID II	Spagna
1031	291	COBLENZA	Germania
1031	291	ERFURT	Germania
1040	288.5	RENNES	Francia
1040	288.5	LENINGRADO	U.R.S.S.
1040	288.6	BUDAPEST	Ungheria
1050	285.7	NORTH IRELAND	Irlanda
1055	284.4	BUCAREST II	Romania
1059	283.3	BARI I	Italia
1068	280.9	NIMES	Francia
1068	280.9	BOLOGNA II	Italia
1068	280.9	NAPOLI I	Italia
1068	280,9	R. C. PORTOGH.	Portogallo
1068	280.9	MONTBELIARD	Francia
1068	280,9	VIENNA A.F.N.	Austria
1075	279.1	BRNO	Cecoslovacchia
1077	278.6	BORDEAUX	Francia
1086	276.2	FALUN	Svezia
1086	276.2	COSTANTINE	Algeria
1086	276.2	SARAJEVO	Jugoslavia
1095	274	LANGENBERG	Germania
1104	271.7	CATANIA	Italia
1104	271.7	FIRENZE II	Italia
1104	271.7	SALISBURGO AFN	Austria
1113	269.5	PRAGA II	Cecoslovacchia
1113	269.5	ALGERI II	Algeria
1122	267.4	ALESSANDRIA	Egitto
1122	267.4	B.B.C. - ES	Inghilterra
1131	265.3	HOERBY	Svezia
1140	263.2	BILBAO	Spagna
1140	263.2	LIEGI	Belgio
1140	263.2	TRIESTE I	
1145	262	OSJEK	Jugoslavia
1149	261.1	BBC L.P.	Inghilterra
1158	259.1	M. OSTRAWA	Cecoslovacchia
1158	259.1	PAU	Francia
1167	257.1	MONTECENERI	Svizzera
1176	255	COPENAGHEN	Danimarca
1185	253.2	NIZZA LA BRAGUE	Francia
1195	251	FRANCOFORTE	Germania
1204	249.2	KOSICE	Cecoslovacchia
1213	247.3	LILLA CAMPHIN	Francia
1222	245.5	HOOGEZAND	Olanda
1222	245.5	VENEZIA I	Italia
1231	243.7	GLIWICE (KATTOW.)	Polonia
1237	242.5	SCHWERING	Germania
1238	242.3	TANGERI	Tangeri
1240	241.9	SCOPLIE	Jugoslavia
1249	240.2	MONACO	Germania
1249	240.2	STUTTGART AFN	
1258	238.5	UDINE	Italia
1258	238.5	ROMA II	Italia
1267	236.8	SALISBURGO R.W.R.	Austria
1276	235.1	VARNA	Bulgaria
1276	235.1	FREDRIKSTAD	Norvegia
1276	235.1	VALENCIA	Spagna
1285	233.5	GRATZ	Austria
1285	233.5	KLAGENFURT	Austria
1285	233.5	BRUXELLES III	Belgio
1294	231.8	LINZ R.W.R.	Austria
1294	231.8	BADALONA-MIRAM.	Spagna
1303	230.2	BOLOGNA I	Italia
1312	228.7	NAPOLI II	Italia

di radiodiffusione

Radio Italiana di Sesto Calende

Sono indicate in grassetto le stazioni che offrono generalmente le maggiori probabilità di ricezione. Le condizioni di ricezione variano a seconda dell'ora di ascolto, del tipo di impianto ricevente e della località.

Kc/s	Metri	Stazione	Nazione
1312	228.7	Rel. SVEDESE	Svezia
1312	228.7	VIENNA II	Austria
1321	227.2	CLERMONT-F.	Francia
1321	227.2	LISBONA	Portogallo
1325	226.4	MAJAROVAR	Ungheria
1330	225.6	**HANNOVER**	Germania
1339	224	**MARSIGLIA II**	Francia
1339	224	LODZ	Polonia
1339	224	LIONE II	Francia
1339	224	LIMOGES II	Francia
1348	222.6	JIHLAVA	Cecoslovacchia
1348	222.6	MONTELIMAR	Francia
1348	222.6	**VERONA**	Italia
1348	222.6	**SAN REMO**	Italia
1348	222.6	**BARI II**	Italia
1357	221.1	**TORINO II - MILANO II**	Italia
1357	221.1	**GENOVA I**	Italia
1366	219.6	BODOYOVICE	Cecoslovacchia
1366	219.6	NANTES	Francia
1366	219.6	B.F.N. HERFORD	Germania
1375	218.2	BASEL-BERNA	Svizzera
1384	216.8	**CLEVEDON**	Inghilterra
1384	216.8	SZCZECIN	Polonia
1393	215.4	RENNES II	Francia
1393	215.4	**GRENOBLE**	Francia
1393	215.4	**LILLA II**	Francia
1393	215.4	**MONTPELLIER I**	Francia
1393	215.4	**NIZZA II**	Francia
1393	215.4	DIGIONE II	Francia
1402	214	Rel. SVEDESE	Svezia
1402	214	STARA ZAGORA	Bulgaria
1411	212.5	**BEYRUTH**	Germania
1411	212.5	PORTO	Portogallo
1420	211.3	HELSINKI	Finlandia
1429	209.9	BREMA AFN	Germania
1429	209.9	ANCONA	Italia
1429	209.9	CATANIA II	Italia
1429	209.9	LA SPEZIA	Italia
1447	207.3	SPAGNOLA	Spagna
1456	206	**ROUEN - LOUVETOT**	Francia
1465	204.7	GAND	Belgio
1470	204	SANTANDER	Spagna
1474	203.6	**Gruppo sincronizzato**	Inghilterra
1485	202	CECOSLOVACCA	Cecoslovacchia
1492	201.1	**MESSINA**	Italia
1492	201.1	NAMUR	Belgio
1492	201.1	SVEDESI	Svezia
1492	201.1	HAINAUT	Belgio
1492	201.1	VENEZIA II	Italia
1492	201.1	SPAGNOLA	Spagna
1513	198.3	LERIDA	Spagna
1523	197	VILLANUEVA	Spagna
1530	196.2	KARLSKRONA	Svezia

ONDE LUNGHE

Kc/s	Metri	Stazione	Nazione
153	1961	KAUNAS	**U.R.S.S.**
155	1935	PRAGA	Cecoslovacchia
160	1875	KOOTWIJK	Olanda
160	1875	**BRASOV**	Rumenia
160	1870	LAHTI	Finlandia
174	1724	**MOSKVA**	**U.R.S.S.**
182	1648	ANKARA	Turchia
200	1500	**DROITWICH**	Inghilterra
208	1442	LENINGRADO	**U.R.S.S.**
216	1389	**MOTALA**	Svezia
217	1379	KOENIGSWUSTERH.	Germania
224	1339	VARSAVIA I	Polonia
232	1293	**LUXEMBOURG**	Lussemburgo
240	1250	KALUNDBORG	Danimarca
248	1210	KIEW	**U.R.S.S.**
253	1186	BODO	Norvegia
260	1154	OSLO	Norvegia
269	1115	**MINSK**	**U.R.S.S.**
385	779	KHARKOV	**U.R.S.S.**
392	765	BANSKA-BYSTRICA	Cecoslovacchia
392	765	LUEIA	Svezia
415	722	OSTERSUND	Svezia
433	692	OULU	Finlandia

TRASMISSIONI ESTERE IN LINGUA ITALIANA

Kc/s	Metri	Orari	Nazione
832	360,6	22,30 - 23,30	U.R.S.S.
859	349,2	22,30 - 23,30	U.R.S.S.
886	339	21,45 - 22,45	**Inghilterra**
886	339	7,30 - 7,45	**Inghilterra**
886	339	18,45 - 19,00	**Inghilterra**
968	309,9	22,30 - 23,30	U.R.S.S.
1140	263	18,30 - 19,00	Trieste relais U.S.A.
1167	257,1	7,15 - 7,20	**Svizzera**
1167	257,1	12,30 - 12,45	**Svizzera**
1167	257,1	19,15 - 19,30	**Svizzera**
1167	257,1	22,15 - 22,30	**Svizzera**
6010	49,92	21,15 - 21,30	Cecoslovacchia
6070	49,42	7,30 - 7,45	**Inghilterra**
6070	49,42	18,30 - 18,45	Zona USA Germania
6070	49,42	21,45 - 22,45	**Inghilterra**
6080	49,34	18,30 - 18,45	Zona USA Germania
6080	49,34	22,30 - 23,00	USA relais Londra
6100	49,18	18,15 - 18,30	Jugoslavia
7260	41,32	7,30 - 7,45	**Inghilterra**
7260	41,32	18,45 - 19,00	**Inghilterra**
7260	41,32	21,45 - 22,45	**Inghilterra**
7280	41,21	21,00 - 21,15	**Francia**
7670	39,11	19,50 - 20,00	Bulgaria
7670	39,11	22,00 - 22,15	Bulgaria
7854	38,20	19,30 - 19,45	Albania
9369	32,02	19,45 - 20,00	Spagna
9507	31,56	6,45 - 7,00	Jugoslavia
9525	31,50	7,30 - 7,45	**Inghilterra**
9525	31,50	21,45 - 22,45	**Inghilterra**
9525	31,50	18,45 - 19,00	**Inghilterra**
9540	31,45	18,30 - 19,00	Zona USA Germania
9540	31,45	22,30 - 23,00	Zona USA Germania
9545	31,43	23,15 - 23,45	Argentina
9580	31,32	22,30 - 23,00	**U.S.A.**
9690	30,96	13,30 - 13,45	Inghilterra
9750	30,76	19,30 - 19,59	U.R.S.S.
9750	30,76	19,30 - 19,59	**U.R.S.S.**
9780	30,67	17,30 - 18,00	U.R.S.S.
9780	30,67	19,30 - 19,59	U.R.S.S.
9780	30,67	20,30 - 20,59	U.R.S.S.
9825	30,53	21,00 - 21,30	USA relais Londra
11630	25,80	20,30 - 20,59	U.R.S.S.
11780	25,47	17,30 - 18,00	U.R.S.S.
11790	25,45	22,30 - 23,00	U.S.A.
11800	25,42	18,45 - 19,00	**Inghilterra**
11800	25,42	13,30 - 13,45	Inghilterra
11860	25,30	7,30 - 7,45	**Inghilterra**
11960	25,08	17,30 - 18,00	U.R.S.S.
11960	25,08	20,30 - 29,59	U.R.S.S.
11960	25,08	19,30 - 19,59	U.R.S.S.
11960	25,08	16,25 - 17,00	U.R.S.S. solo venerdì
11960	25,08	22,30 - 23,30	**U.R.S.S.**
15170	19,78	17,30 - 18,00	U.R.S.S.
15170	19,78	16,25 - 17,00	**U.R.S.S.** solo venerdì
15170	19,78	17,30 - 18,00	**U.R.S.S.**
15170	19	12,20 - 13,30	U.R.S.S.
15210	19,72	18,30 - 19,00	U.S.A.
15270	19,65	22,30 - 23,00	U.S.A.
15290	19,62	23,15 - 23,45	Argentina
15300	19,61	13,30 - 13,45	**Inghilterra**
15300	19,61	18,45 - 19,00	**Inghilterra**
15320	19,58	21,30 - 22,00	**Canadà**
17780	16,87	15,20 - 15,30	**U.S.A.**
17780	16,87	22,30 - 23,00	U.S.A.
17820	16,83	21,30 - 22,00	**Canadà**
17820	16,83	18,30 - 19,00	U.S.A.
20970	14,30	15,20 - 15,30	U.S.A.
21570	13,91	15,20 - 15,30	**U.S.A.**
21570	13,91	22,30 - 23,00	**U.S.A.**
21570	13,91	18,30 - 19,00	**U.S.A.**
21650	13,86	22,30 - 23,00	**U.S.A.**

MARTEDÌ 9 AGOSTO

STAZIONI PRIME 6.55 Previsioni del tempo. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 « Buongiorno ». — 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario). — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: « La nostra casa », conversazione dell'architetto Renato Angeli. — 8,20 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale. — 8,40 Musica leggera. — 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI. — 12 Trio Alegiani (BOLZANO: 12 Musica operettistica - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca). — 12,20 « Ascoltate questa sera... ». — 12,25 Musica leggera e canzoni (FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: 12,25-12,35 « Questi giovani » - 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario e « Lettere a Radio Ancona » - 12,25-12,35 BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

20,55 RETE AZZURRA

DALL'ARENA DI VERONA

LOHENGRIN

DI RICCARDO WAGNER

RETE ROSSA

13,11 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,21 La canzone del giorno
(Kelémata)

13,26
ORCHESTRA CETRA
diretta da Pippo Barzizza
Cantano: Aldo Donà, Elena Beltrami, Ariodante Dalla e Lidia Martorana.
D'Anzi: *M'hai rapito;* Casero: *Ciribiribà;* Berlin-Streepfkerk: *Cieli azzurri;* Barzizza: *L'omino del violino;* Almangano: *Pazzo, pazzo, pizzo;* Cergoli: *Melody;* Mariotti: *Serenatella dei fiori;* Mascheroni: *Un giorno mi hai sorriso.*

14 —
Venti minuti di nostalgia
a cura di Nino Piccinelli
Soprano Isabella Belletti
Tenore Pietro Carapellucci
Tirindelli: a) *Deliri;* b) *Le lucciole;* c) *Myosotis;* d) *Fantasticando;* e) *Lacrime silenziose;* f) *Passione.*

14,20 **Musiche popolari**
Suppè: *Cavalleria leggera,* ouverture. Strauss: *Storielle del bosco viennese.* Pigarelli: *Paganella;* Mario: *Santa Lucia luntana;* Pestalozza: *Ciribiribin,* Balzani-Pedrini: *L'eco der core;* Tosti: *Marechiaro;* De Curtis: *Napoli canta.*

14,53 **Cronache del cinema**

15 **Segnale orario**
Giornale radio
Bollettino meteorologico

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO - ROMA I Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto.
GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: 16,45-16,55 Liguri illustri - Richieste dell'Ufficio di collocamento.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

17 —
POMERIGGIO MUSICALE
a cura di Domenico de Paoli

18 — **I grandi viaggi**

18,20
Canzoni italiane di successo
Falcomatà - Cherubini: *La paloma bianca;* Chiesa-Gianipa: *Cuore napoletano;* Di Lazzaro-Mari: *Valzer di signorinella;* De Marte-Sordi: *Campane di nostalgia;* Raimondo-Gianipa: *Torna, Mari;* Segurini-Morbelli: *Gli alberi del viale;* Filippini-Morbelli: *Non mi ridestar;* Mascheroni: *M'hai fatto tanto male;* Ruccione-Fiorelli: *Serenata celeste;* Taccani-Neno: *Migueña, la torera.*

18,50 **Romanzo sceneggiato**
LA LETTERA SCARLATTA
di **Nathaniel Hawthorne**
Riduzione di Nicola Manzari
Compagnia di Prosa
di Radio Firenze
Regia di Umberto Benedetto
(Prima puntata)
Al termine: Musica leggera

19,35 La voce dei lavoratori

19,50 Attualità sportive

19,55 **Tanghi celebri**

20,05 « Le case del sole »
conversazione dell'On. Maria Federici.

20,10
La voce di Ferruccio Tagliavini
Rossini: *Il barbiere di Siviglia,* « Ecco ridente in cielo »; Donizetti: *L'elisir d'amore,* « Una furtiva lacrima »; Puccini: *La bohème,* « Che gelida manina ».
CATANIA I - PALERMO: 20.10-20.25 Attualità. Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani
(Chlorodont)

20,30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03 **BOTTA E RISPOSTA**
programma di indovinelli
presentato da Silvio Gigli
(Dulciora - Ferlito - G.-vi-emme Marca Aeroplano - Sobrero)

21,50 Piero Pavesio al pianoforte

22,05
Novelle di tutto il mondo
A. Palacio Valdès: « Il delitto della strada perseguitata ».

22,25 **PIERO RIZZA**
E LA SUA ORCHESTRA
Cantano: Piero Visentin, Italia Vaniglio, Giorgio Consolini, Marisa Fiordaliso e Alma Rella
Montani-Palermo: *Mi piace vedere;* Rolland: *Non aspettarmi domani;* Vigevani-Ciocca: *Valzer d'amore;* Pluto-Tory: *Per chi palpita il mio cuor;* Testoni-Wolmer: *Cosa fanno i gatti;* Franchini-Somalvico: *La coccolona;* Necosi: *La voce del mare;* Lupi-Carrel: *Pirulì pirulà;* Luchy-Mariotti: *Dove vuoi tu.* Redi: *Amleto.*

22,55 Panorami d'America
« **New Hampshire** »

23,10 **Giornale radio**

23,20
Musica da ballo e canzoni
Gillespie: *Ow;* Salerno-Gramantieri: *Quando regna amore;* Freed-Arnheim: *Ho pianto per te;* Rossi-Mascheroni: *Mi parla il cuore;* Ceragioli: *Maestri allegri;* Bianco-Tettoni: *Pentimento;* Redi-Testoni: *Volerti tanto bene;* Beul: *Dopo la pioggia;* Valladi-Larici: *Il valzer dei biglietti da mille;* Damevino-Tettoni: *Ultimo amore;* Quattrocchi-Gianipa: *Çe soir;* Wolmer: *Il crocevia dei matti;* Vigevani-Ciocca: *Rumba tabù;* Burman: *Congo.*

24 **Segnale orario**
Ultime notizie. « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,21 La canzone del giorno
(Kelémata)

13,26
INCONTRI MUSICALI
Profili di compositori d'ogni tempo
CAMILLE SAINT-SAENS

13,55
Arti plastiche e figurative
Rubrica a cura di Raffaele De Grada

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico

14,14 Disco e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO. Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. « Panorama », giornale di attualità - GENOVA II e TORINO I: Notiziario - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Lo sportello di turno a cura di Giacomo De Jorio. - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. « Rassegna del Teatro », a cura di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. « Leggende e storie veneziane » di Adolfo Zaiotti - ROMA II. Le conversazioni del medico - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.
MILANO I: 16,45-16,55 « Un po' di poesia », a cura di Anna Carena.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 —
Musica da ballo e canzoni
Mc Hugh: *Murder he says;* Beltrami-Testoni: *Mi voglio sposare;* Mascheroni-Panzeri: *Musica per voi, signora;* Hermann: *Il ballo dei taglialegna;* Craig-Smith: *Pardon, signora;* Cairone-Ferrari: *Canta ancora nella notte;* Trolio: *Garua;* Marbeni: *Butterfly, mio amore;* Chesi-Vitone: *Quando Menica passa e va;* Hudson: *Sophisticated swing.*

17,30 « Ai vostri ordini »
Trasmissione organizzata
da « La Voce dell'America »
Risposte ai radioascoltatori italiani

18 — **Musica leggera**
Wood-Haydn: *Intermezzo:* « *St. James's park in spring;* Ignoto: *Dimenticati dei tuoi guai;* Waldteufel: *Dolores;* Strauss: *Czardas,* da « Il pipistrello »; Lortzing: *Zar e falegname,* introduzione; Serradel: *La Golondrina;* Hart: *I miei sogni;* O' Hare: *I coltivatori di cotone.*

18,30
Musica da camera
Soprano **Willa Stewart**
Al pianoforte **Gino Nucci**
Campbell Tipton: *Un fiore gentile;* Rachmaninoff: a) *L'acqua della sorgente;* b) *Nel silenzio della notte;* Hageman: *Non andare, amor mio;* Barber: *Sento un esercito.*

18,55 **Musica operettistica**
Kalmann: *Contessa Maritza,* motivi; Pietri: *Rompicollo,* l'inno della selvaggetta; Lecocq: *La figlia di madama Angot,* coro dei cospiratori; Lombardo-Mascheroni: *Mille e un bacio,* « Con te, con te »; Kalmann: *La principessa della Czardas,* fantasia; Darclée: *Operetta,* canzone di Guittalemme; Pietri: *Acqua cheta,* stornellata di Cecco; Lehàr: *Frasquita,* intermezzo; Lombardo - Mascheroni: *Mille e un bacio,* canzone del bacio; Lehàr: *Mazurka blu,* polacca.
BOLZANO 18,55-19,50 Programma in lingua tedesca. « Der Sammelkasten ». Notiziari. Ballabili.

19,35 **Il contemporaneo**
Rubrica radiofonica culturale
« Cronache musicali e cronache di scienza »

19,55 L'oroscopo di domani
(Chlorodont)

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33 **Rosso di sera**
a cura di Umberto Calosso

20,40 **Musiche brillanti**

20,55 **Dall'Arena di Verona**
LOHENGRIN
Grande opera romantica
di RICCARDO WAGNER

Lohengrin — *Gianni Poggi*
Enrico l'uccellatore — *Boris Christoff*
Elsa di Brabante — *Renata Tebaldi*
Telramondo — *Raimundo Torres*
Ortruda — *Maria Benedetti*
Araldo — *Enrico Campi*

Direttore **Herbert Albert**
Istruttori del coro:
Ferruccio Cusinati e Adolfo Fanfani
(Registrazione)

Negli intervalli: I. « *Lettere da casa altrui* », corrispondenze da tutti i passi del mondo. - II. (23,10 circa) **Giornale radio.**

Dopo l'opera: « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa). 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla BBC.

17,30 Appuntamento musicale. 18,15 Canzoni. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica operettistica. 19,15 Radiofumetti: Ben Hur. 19,45 Assoli di fisarmonica. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Orchestra di George Melachrino. 20,50 Leggiamo insieme. 21,05 Dai celebri concerti per pianoforte e orchestra. 22,05 Valzer brillanti. 22,25 Piero Rizza e la sua orchestra (Rete Rossa). 22,55 Panorama d'America « New Hampshire ». 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Musica da ballo e canzoni (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20 Fede e avvenire. 8,40 Musica leggera. 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. 12 Trio Alegiani. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa). 14 Venti minuti di nostalgia (Rete Rossa). 14,20 Musiche popolari (Rete Rossa). 14,53 Attualità. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Canzoni. 19 Gruppo Strumentale Alessandro Scarlatti - Schubert: « Quintetto in la maggiore op. 114 ». 19,35 Canzoni napoletane. 19,50 Attualità sportive. 19,55 Orchestra diretta da Max Schönherr. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 « La Giostra », un atto di Gian Francesco Luzi. Allestimento di Nico Tanda 21,40 Orchestra diretta da Guido Cergoli. 22,10 Concerto del soprano Ina Sini Tanda, al pianoforte Piero Albergoni. 22,30 « L'elefante bianco », romanzo umoristico di Mark Twain ridotto e sceneggiato da Frattini e Falconi. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musiche francesi. 20 Dischi. 20,15 Musica operistica. 20,30 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 La felicità del giorno, quattro atti di Elmond Guiraud. 23,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa. 20,20 Canzoni alpine. 20,40 Musiche viennesi. 21 Fra le montagne solenni: Eterna Salisburgo. 22,20-23 Musiche brillanti.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Dischi. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 I racconti di Hoffmann, quattro atti e un prologo di J. Offenbach. 22 Notiziario. 22,15 Quartetto Gertler-Hindemith: Quartetto n. 5. 22,45 Musiche di Thomas. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 « Trhomb-Al-Cazar », buffoneria musicale in un atto di J. Offenbach. 20 Notiziario. 20,35 Settimanale letterario. 21,05 Prévost: « Manon Lescaut », riduzione radiofonica in tre parti e otto quadri di Marcelle Maurette. 22,43 Melodie interpretate da Emmy Loose. 23,01-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Un coro... alcune canzoni. 20,35 Nel campo delle stelle. 22-22,30 Henri Duvernois: « Chim », adattamento di Madeleine Gregory.

MONTECARLO

19,9 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,45 Orchestra Loss. 20 Varietà. 20,30 La serata della signora. 20,42 Pranzo alla luce delle stelle. 21,05 Il Bois de Boulogne, rievocazione radiofonica di J. Brindejont-Offenbach. 22,30 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Orchestra della NWDR diretta da Fritz Rieder - Weber: Sinfonia n. 1 in do maggiore; Strawinsky: Seconda suite per piccola orchestra. 19,30 Appunti giuridici: « L'ignoranza delle leggi non salva dal castigo », a cura di Hans Förster. 20 Musica da ballo. 20,15 Alla scelta dei partiti. 20,45 Notizie. 21,05 Musica varia. 22 Programma culturale. 23 Notizie - Berlino al microfono. 20,50-24 Commiato: « Il cielo perduto », di Stephan Zweig.

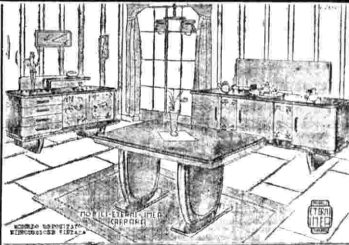
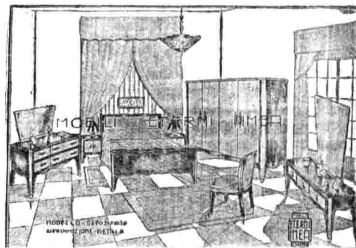
COBLENZA

19 Musica varia. 19,45 Il cammello nella cruna dell'ago, commedia di René Clair e Ned Rival, regia di K. P. Biltz. 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Musica sinfonica. 22,15 Cronache economiche. 22,30 Jazz. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Commento politico. 19,05 Dal Festival di Salisburgo: Antigone, opera di Carl Orff diretta da George Szell. 21,35 Notizie. Bollettino di Berlino. 21,50-23 Correnti della cultura moderna: Libri nuovi.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. Alla scelta dei partiti. Commento politico. 19,20 Dal Festival di Salisburgo: Antigone, opera di Carl Orff. Orchestra e coro dell'Opera di Vienna diretti da Ferenc Fricsay (prima esecuzione). 22,30 Dalla « Storia degli Abderiti » di Christoph Martin Wieland. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Orchestra Krapp.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Concerto diretto da Winifred Ware. 18,45 Orchestra Mackey. 20 « Cercate di cavarvela », prova di spirito e di immaginazione. 20,30 Rivista. 21 Notiziario. 21,30 « La canzone del tramonto », di J. Wilson, adattamento radiofonico in tre parti da un romanzo di Lewis Grassic Gibbon (parte terza). 22,30 « Libertà e ordine », discussione. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Rivista. 20 Orchestra Stapleton. 20,30 Musiche richieste. 21 La Primula Rossa, di Orczy (sesto episodio). 21,30 Panorama di varietà. 22 Notiziario. 23 Un giallo. 23,15 Orchestra Raeburn.

PROGRAMMA ONDE CORTE

0,45 Concerto del pianista Colin Horsley. 1,15 Musica da ballo. 2,30 Concerto della pianista Nina Milkina. 3,30-4,15 e 5,30 Musica leggera. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica operistica diretta da Walter Goehr. Solista: Eugene Conley. 8,15 Musiche brillanti. 9 Musica sinfonica. 11,15-12,15-13,15 e 14,15 Musica leggera. 15,15 The Quaker Girl, musica di Lionel Monckton. 16,15 Concerto del pianista Clifford Curzon. 17,15 Nuovi dischi. 18,30 Panorama di varietà. 21,15 Quartetto Litter. 21,30 Music-hall. 22 Musica leggera. 22,45 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. Solista: Soprano Kathleen Ferrier. 23.45-24 Musiche da balletti.

POLONIA

VARSAVIA I

19 Notizie. 19,15 Musica leggera. 19,45 Conversazione su Chopin. 20 I pescatori di perle, di G. Bizet (selezione). 21 Notizie. 21,40 Musica da ballo. 22,25 Musica da camera. 23 Ultime notizie. 23,10-24 Musica sinfonica.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie. Eco del tempo. 20 Concerto sinfonico diretto da Walter Kägi - Solisti: soprano Klara Ebus e organista Alfred Linder. 21,10 Saggezza dell'età. 21,40 Musiche di Haydn. 22 Notizie. 22,05 Rievocazioni di F. Brawand. 22,20-22,30 Dischi.

MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 7,20 Dieci minuti di ginnastica. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 11 « Jahrtause..dspiel », di P. Schmalz. 11,30 Musiche di Mozawitz. 12 Musica operistica. 12,15 Dischi. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Musica da camera. 13,20-13,45 Canti di tutti i paesi. — 17,30 Tè danzante. 18 Ritmi e canzoni. 18,30 Musiche brillanti. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Melodie d'Argentina. 20 « Si va o non si va in campagna? », rivista. 20,30 Musica da camera. 21,15 Mosaico culturale. 21,40 Orchestra Jenö. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Nuove canzoni.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,30 Musica leggera. 20 Canzoni del Delfinato. 20,30 Ai tempi della La Vallière, di Françoise de Varennes. 21,45 Musiche antiche e moderne. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musiche di Debussy

MERCOLEDI 10 AGOSTO

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 « Buongiorno ». — 7,20 Musiche del buongiorno. (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario). — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: « A tavola non s'invecchia », ricette di cucina suggerite da Ada Boni. — 8,20 Musica leggera. — 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI. — 11,55 Radio Naja (per l'Aeronautica). (BOLZANO: 11,55 Motivi di successo - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca). — 12,20 « Ascoltate questa sera... ». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario e rassegna cinematografica - 12,25-12,35: FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - MILANO I: « Oggi a... » - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Attualità - TORINO I: « Occhio sul cinema » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: « Cronache del teatro » - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

21,35 - RETE ROSSA

DALLA BASILICA DI MASSENZIO IN ROMA

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

EDOARDO FLIPSE

RETE ROSSA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 **ORCHESTRA MELODICA diretta da Guido Cergoli**
Garcia: *Mañana por la mañana;* Guerrieri: *T'aspetto a Mergellina;* rid. Cergoli: *Fortissimo*, fantasia di successi; Winkler - Testoni: *Grotta azzurra;* Rixner: *Polka per violini;* Ceragioli-Testoni: *Ero come te;* Künneke: *Valzer melanconico*, dalla « Suite di danze ».

14 — **Orchestra Percy Faith**
Hubay: *Est e ovest;* Friml: *Hugette, valzer;* Morales: *Bim, bam, bum;* Nenio: *Quando ti svegli;* Ignoto: *Splende la bella luna;* Kern: *Tutto il giorno;* Ignoto: *Caktus polka;* Gershwin: *Vorrei abbracciarti;* Denza: *Funiculì funiculà.*

14,30 **Solisti celebri**
Violinista **Ferenc von Vecsey**
Pianista **Guido Agosti**
Beethoven: *Sonata in mi bemolle maggiore op. 12 n. 3 per violino e pianoforte:* a) Allegro con spirito, b) Adagio con molta espressione, c) Rondò; Vecsey: *Cascata*, Capriccio n. 2

14,50 **Chi è di scena?**
Cronache del teatro di Silvio d'Amico

15 **Segnale orario Giornale radio**
Bollettino meteorologico

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione. CATANIA I - ROMA I - PALERMO: Notiziario. GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto. GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: 16,45-16,55 Rubrica filatelica. Richieste dell'ufficio di collocamento.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

17 — **Musiche in miniatura**
Dvorak: *Scherzo dal trio in fa minore;* Stanford: *Intermezzo;* Ciaikowsky: *Andante cantabile op. 2;* Gibbs: *Due liriche:* a) Cinque occhi, b) La strega; Faurè: *Siciliana in sol minore;* Poulenc: *Moto perpetuo;* Stainer: *Scherzo.*

17,30 **Ballabili e canzoni**
Ceragioli: *Quattro chiacchiere;* Concina-Calvari: *Fontane di Santa Croce;* Codevilla: *No es lindo;* Guidoni-Larici: *Donna rosa e don Peppino;* Guarino: *Capricciosetta;* Nibert-Ivan: *Rumba dei bambù;* Mobiglia: *Ghiaccio caldo*. Pattaccini: *L'oca canterina;* De Santis-Wallarino: *Al suon dell'ukulele;* Wolmer: *Roba da matti.*

18 — **Baruffe in famiglia**
Varietà musicale

19 — **Cori popolari**
Ignoto (Trascr. Preite): *La Rosina bella sul mercà;* Vaccari-Carbone: *Vorria tornà;* Giacchino: *Li miraculi di Santo Sanu;* Ignoto (trascr. Mingozzi): a) *Lee l'andava, Mariannina;* b) *Mamma mia.*

19,15 **Alle isole Hawaii**
Dominici: *La mia ragazza è innamorata;* Meany: a) *Syncopated hula rhytm*, b) *Quando siete fuori nella vecchia Hawaii;* Manfield: *All'ombra delle palme;* Liluokalani: *Aloha oe;* Meany: *What the brown skins taught me.*

19,30 **Università internazionale Guglielmo Marconi.** Glyn Daniel: « *Un famoso centro archeologico: Avebury* ».

19,45 **MUSICA OPERISTICA**
Rossini: a) *La scala di seta*, sinfonia, b) *L'italiana in Algeri*, « Cruda sorte amor tiranno »; Verdi: *Otello*, « Era la notte »; Massenet: *Manon*, « Addio picciol desco »; Thomas: *Mignon*, « Ah non credevi tu »; Ponchielli: *La Gioconda*, « A te questo rosario »; Puccini: *Manon Lescaut*, « No, pazzo son guardate »; Mascagni: *Iris*, Danza delle gueschas.
CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità. Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20,30 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

21,13 **ORCHESTRA CETRA diretta di Pippo Barzizza**
Cantano: Lidia Martorana, Aldo Donà, Ariodante Dalla ed Elena Beltrami.

21,35
Dalla Basilica di Massenzio in Roma
CONCERTO SINFONICO
diretto da
EDOARDO FLIPSE
Cherubini: *Anacreonte*, ouverture; Schubert: *Sinfonia incompiuta in si minore:* a) Adagio moderato, b) Andante con moto; Liszt: *I preludi*, poema sinfonico; Brahms: *Seconda sinfonia in re maggiore op. 73:* a) Allegro non troppo, b) Adagio non troppo, c) Allegretto grazioso, quasi andantino, d) Allegro con spirito
Orchestra Stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia
Nell'intervallo: Scrittori al microfono: Silvio D'Amico: « *Montecatini* ».
Dopo il concerto: **Giornale radio e Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie. « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*).

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26
Viaggio musicale lungo il Danubio
Suppé: *Vienna gaia*, ouverture; Strauss: *Danubio azzurro;* Ignoto: *O tu mia Vienna*, fantasia di canzoni viennesi; Sieczynsky: *Vienna, Vienna;* Lanner: *Die Schönbrunner.*

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico

14,14
Disco e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Itinerari turistici toscani e umbri: « La Collegiata di Empoli » GENOVA II e TORINO I: Notiziario MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Conversazione NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno. « La settimana musicale », di Antonino Procida - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova.
UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05. Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Musica da ballo**
Ceragioli: *Cina Cina;* Herbin-Stazzonelli: *Verrò con tutti i miei sogni;* Barnet: *Skyliner;* Don Fabian: *Dos Almas;* Dave Bee: *Obsession;* Bernazza: *Oh rumba;* Van Heusen: *La canzone del mulo;* Giuliani-Garinei: *Canto del mare;* Moreno-Balostro: *Lo sai perchè;* Cahn-Stordhal: *Angelo biondo;* Principe: *Bazar.*

17,30 Parigi vi parla

18 —
Musica da camera
Quarto concerto di musiche presentate dal Sindacato Nazionale Musicisti
Soprano **Maria Vernole**
Pianista **Gherardo Macarini Carmignani**
Zanetti: *Sonata in fa maggiore per pianoforte:* a) Allegro, b) Andante molto sostenuto e solenne, c) Allegro vivace; Venticinque: a) *Notturnino*, b) *Mezzogiorno* per canto e pianoforte; D'Anella: a) *Intermezzo lirico*, b) *Nenia giapponese* per canto e pianoforte.
(Registrazione)

18,30 **Danze del tempo passato**
Haendel: *Bourrée;* Bach: a) Sarabanda, b) Polacca; Haydn: *Minuetto;* Paisiello: *Tamburino;* Mozart: *Minuetto;* Ignoto (trascr. Respighi): a) Gagliarda, b) Passomezzo e mascherata
BOLZANO: 18,30-19,50 Programma in lingua tedesca. « Kinderecke » cantuccio dei bambini. Musica operistica. Notiziari. Canzoni.

19 — Il mondo in cammino

19,15
ARMANDO FRAGNA e la sua orchestra ritmo-melodica
Cantano: Rossana Beccari, Clara Jaione, Aldo Alvi e Claudio Villa
Martelli-Abel: *Buonasera, signora luna;* Nisa-Baltel: *Il valzer della nonna;* Pittoni-Marchetti: *E' bello passeggiar;* Ruitz-Larici: *Desesperadamente;* Marsili: *La rumba della cuca coca;* Savar-Pinchi: *Alle Terme di Caracalla;* Bonagura-Fragna: *Qui, sotto il cielo di Capri;* Testoni-Rossi: *Per chi non è sincero;* Martelli-Ruccione: *Vecchia Firenze;* Blauter: *Katiucha.*

19,45 **Galleria di campioni**
Interviste sportive (*Cora*)

19,55 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

20,43
Romanzo umoristico sceneggiato
L'ELEFANTE BIANCO
di MARK TWAIN
Riduzione di Falconi e Frattini
(Settima puntata)
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma
Orchestra diretta da Mario Vallini
Regia di Nino Meloni
(Registrazione)

21,28 **Invito al valzer**
Ziehrer: *Bellezze di Vienna;* Valdteufel: *Valzer delle scintille;* Gungl: *Sogno d'oceano;* Strauss: *Confetti di Vienna.*

21,40 Emilio Servadio: « *Due libri italiani di psicanalisi* ».

21,55
Chitarrista **Michele Ortuso**

22,10 **Inghilterra d'oggi**
Divagazioni letterarie-musicali di Raffaele La Capria

23,10 **Giornale radio**

23,20 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie. « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Nuovo mondo. 12,20 Musiche da teatro. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra melodica diretta da G. Cergoli (Rete Rossa). 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla BBC.

17,30 Il bel paese. 17,45 Canzoni di ieri e di oggi. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19,30 Parla lo sport. 19,40 Un po' di jazz. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Orchestra diretta da Eric Robinson. 21 Commedia in tre atti indi musica da ballo. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20-24 Musica da ballo (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20 Musica leggera. 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. 12 Dal repertorio fonografico. 12,30 I programmi del giorno. 12,33 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli (Rete Rossa). 14 Percy Faith e la sua orchestra (Rete Rossa). 14,30 Solisti celebri (Rete Rossa). 14,50 Varietà. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Ballabili e canzoni. 19,15 Pagine pianistiche. 19,30 Romanze da opere liriche. 19,50 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Concerto Sinfonico diretto da Jean Martinon con la partecipazione della pianista Vera Franceschi - Beethoven: « Leonora », ouverture n. 3; Hanson: « Concerto per pianoforte e orchestra »; Pizzini: « Al Piemonte », poema sinfonico; Debussy: « Prélude à l'après midi d'un faune »; Ravel: « Daphnis et Cloe », seconda suite. Nell'intervallo: Conversazione. Dopo il concerto: Giornale radio. Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musiche russe. 20 Nuovi dischi. 20,30 Concerto dell'organista Marie-Antoinette Gard. 20,45 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 Concerto diretto da Victor Clowez - Solista: pianista Marinette Gallay - Mozart: **Il flauto magico**, ouverture; Bach: **Concerto in re minore per pianoforte e orchestra**; Brahms: **Seconda sinfonia in re minore**. 22,30 Musiche notturne. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Dal Festival di Salisburgo: **Tito**, opera di W. A. Mozart diretta da Josef Krips, nell'intervallo: notizie. 22,20-23 **In maggiore e in minore**.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica da camera: Guillaume: **Quartetto in fa minore**. 19,30 Filosofia e morale laiche. 19,45 Notiziario. 19,55 (da Londra) Concerto diretto da Basil Cameron. 21,55 Musiche di Priegnitz. 22. Notiziario. 22,15 Ottetto jazz di Londra. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Concerto spirituale. 20 Notiziario. 20,35 Concerto diretto da Ernest Bour - Solista: Fagottista René Plessien - Monteverdi-Malipiero: **Madrigali**; Mozart: **Concerto per fagotto e orchestra**; Mendelssohn: **Sinfonia scozzese**; Hindemith: **Variazioni sinfoniche su un tema di Weber**. 22,20 Idee in aria. 23,1-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Jazz sinfonico. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Yves Montand e le sue canzoni. 20,20 Panorama di varietà. — 21,15 Musica di primavera. 21,40 Tribuna parigina. 22-22,30 Pierre Danlou: « Una storia come un'altra ».

MONTECARLO

19,9 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Varietà. 20 L'isola incantata. 20,20 Orchestra Gross. 20,30 La serata della signora. 20,55 Giuochi radiofonici. 21,10 Concerto sinfonico diretto da Hans Haug. 22,30 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Musica varia. 20,30 La B.B.C. e la NWDR. 20,45 Notizie. 21 Orchestra Sinfonica della NWDR diretta da Ljubomir Romansky - Strawinsky: **Danze concertanti**; Driesch: **Divertimento per flauto, clarinetto e archi**; Beethoven: **Prima sinfonia in do maggiore op. 21**. 22 Il libro della settimana. 22,15 Musica da ballo. 23 Notizie - Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato: Conversazione di H. J. Haecker.

COBLENZA

19 Rassegna del cinema. 19,45 Problemi del tempo. 20 Orchestra sinfonica della S.W.F. diretta da Hubert Reichert - Solista: flautista Kurt Redel - Haendel: **Concerto grosso n. 7 in si bemolle maggiore**; Stamitz: **Concerto in re maggiore per flauto, archi e due corni**; Mozart: **Marcia in re maggiore K. 445 per due violini, viola, contrabbasso e due corni**; Haydn: **Sinfonia n. 88 in sol maggiore**. 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Soste dello spirito: Dialoghi del mondo sotterraneo di Maurice Jolly. 22 Musica da ballo. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Musica operettistica. 20,50 Conversazione. 21 Notizie. Politica interna. 21,20 Musica varia. 22-23 Cabaret notturno.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. Alla scelta dei partiti. 19,15 Concerto orchestrale. 20 **Il fiammifero svedese**, racconto giallo di Cecov, riduzione radiofonica di W. Riedel. 20,45 Orchestra Kostelanetz. 21,30 Notizie. 21,45 Conversazione tecnica. 22. Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Jazz.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Harry Roy e Co. 18,45 Orchestra Charmeuse. 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron - Schubert: **Rosamunda, ouverture**; Mozart: a) **Il re pastore**, aria « L'amerò, sarò costante », b) **Concerto n. 5 in la maggiore K. 219 per violino e orchestra**; Schubert: **Quinta sinfonia in si bemolle maggiore**; Strauss: **Don Chisciotte, variazioni su un tema cavalleresco**. 22 Registrazione della cerimonia per l'inaugurazione del Consiglio Europeo a Strasburgo. 22,15 Cabaret belga. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Rivista. 20 Panorama di varietà. 20,45 Si alza il sipario. 22 Notiziario. 22,15 Complesso Heath. 23 Un giallo. 23,15 Orchestra Yorke. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Musica varia. 2,30 Musica leggera. 3,30 I suonatori del Pavilion. 4,15 Concerto diretto da sir Sargent Malcolm. 5,30 Complesso Bowman. 6 Club del jazz. 6,45. Musiche richieste. 7,15 Orchestra King. 8,15 Musiche del mattino. 9 **The Quaker Girl**, musica di Lionel Monckton. 10 (Dal Terzo Programma) Musica da camera (vedi Lunedì ore 20). 11,15 Orchestra del Teatro Reale di Drury Lane diretta da Reginal Burston. 12,15 Complesso Baker. 13,15 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. Solista: Pianista Kendall Taylor. 14,15 Concerto del baritono John Hauxwell. 16,15 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. 17,15-17,30 e 18,30 Musica leggera. 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron. 21,15 Musiche brillanti. 22. Musica leggera. 23,45-24 Appuntamento di suonatori.

POLONIA

VARSAVIA I

19 Notizie. 19,20 Szpilki, settimanale satirico. 19,30 Musiche di Chopin. 20 Rassegna letteraria. 20,20 Musica varia. 21 Notizie. 21,40 **Lontano da Mosca**. 22 Musica leggera. 22,45 Dischi. 23 Ultime notizie. 23,10-24 Musica sinfonica.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie. Eco del tempo. 20 Musiche caratteristiche. 20,20 **La campana degli spiriti**, di J. Beuret e H Rych. 21,10 Canzoni del Giura. 21,30 Vagabondaggi estivi. 21,45 Organista Heinrich Gurtner. 22 Notizie. 22,05-22,30 Musica varia.

MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 7,20 Dieci minuti di ginnastica. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Sipariétto. 13,25-13,45 Paesaggio inglese. — 17,30 Dischi. 18 Ritmi e canzoni. 18,30 « Crearsi una nuova vita ». 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,25 Brani d'opera. 19,45 Il canzoniere. 20,15 Dal festival di Lucerna: Concerto diretto da Herbert von Karajan - Solista: pianista Edwin Fischer (Vedi Sottens ore ore 20,15). 22,25-22,30 Notiziario.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Chiedete, vi sarà risposto! 19,45 Complesso Leonardi. 20,15 Dal Festival di Lucerna - Concerto diretto da Herbert von Karajan - Solista: pianista Edwin Fischer - Martinu: **Concerto grosso**; Beethoven: **Terzo concerto in do minore, op. 37, per pianoforte e orchestra**; Brahms: **Sinfonia n. 1 in do minore, op. 68**. 22,30 Notiziario. 22,35 Conferenza diplomatica di Ginevra. 22,40-23 Melodie.

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 « Buongiorno ». — 7,20 Musiche del buongiorno. (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario). — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: « Varietà ». — 8,20 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale. — 8,40 Musica leggera. 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni delle RAI. — 12 Tosoni: a solo di chitarra. (BOLZANO: 12 Valzer, polche e mazurche - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca). — 12,20 « Ascoltate questa sera... ». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario. « Arte e cultura nelle Marche » - 12,25-12,35 BARI I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: « La guide dello spettatore ». « Il teatro a Genova », di E. Bassano - FIRENZE I: « Panorama », giornale di attualità - MILANO I: « Oggi a... » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache musicali - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario). — 12,55 Calenderio Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

21,10 - RETE AZZURRA

SOGNO D'AMORE

TRE ATTI

DI GIOVANNI KOSSOROTOFF

RETE ROSSA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 **Musica leggera per orchestra d'archi**
Escobar: *Blues*, dalla Suite ritmica; Malneck-Signorelli: *Capriccio futurista*; Russell: *Argento vivo*; Escobar: *Terzo tempo*, dalla Suite ritmica; Richardson: *Intermezzo brillante*; Amadei: *Canzone dell'acqua*; Melachrino: *Valzer* dalla « Quinta rapsodia »; Avitabile: *Sorrisi e fiori*, scherzo; Moir: *Down the vale*; Friml: *Serenata del somarello*; Ignoto: *Home on the range*; Fiorilli: *Chiaccherata inutile*.

14 — FONTE VIVA
Musiche della nostra gente
Danze e canzoni a ballo
a cura di Giorgio Nataletti

14,30 **BARIMAR E LA SUA ORCHESTRA**
Cantano: Marisa Galli, Salvo Dani e Piero Cluberti
Barimar-Pinchi: *El chacotero*; Bongiovanni: *Fili d'oro*; Olivieri-Te-Bongiovanni: *Fili d'oro*; Olivieri-Testoni: *O suocera*; Baratta: *Singapore*; Barimar-Testoni: *Amami*; Cluberti-Mendes: *Ciukalat ciukalatin*; Mascheroni-Marf: *Dillo tu, serenata*; Barimar: *Non m'importa di nessuno*.

15 **Segnale orario Giornale radio**
Bollettino meteorologico

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.
BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi.
CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario. - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto.
GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: 16,50-16,55 Richieste dell'ufficio di collocamento.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Musica da camera**
Haydn: *Quartetto in la maggiore op. 55, n. 1*: a) Allegro, b) Adagio, c) Minuetto, d) Vivace; Brahms: *Ballata in sol minore op. 118 n. 3*; Suk: *Un poco triste op. 17 n. 3*; Zanella: *Festa campestre*.

17,30 **Musiche brillanti**
Gould: *L'americano va in città*; Coates: *Walzer footlights*; Glan: *Schizzo di Manciuria*; Grainger: *Handel in the strand*; Lortzing: *Ondine*; Escobar: *Navarrese*.

18 — **Ballabili e canzoni**
Brown: *Cop-pop-a-da*; Ortuso-Poletto: *Angela*; Mobiglia: *Alfabeto musicale*; Mascheroni-Testoni: *E' la storia di tutti*; Blanco: *Sogno di primavera*; Vidale-Rastelli: *La corriera della domenica*; Frigeri-Knig: *Amore bello*; Curiel: *Luna amica*; Rosati: *Tutti vogliono cantare*; Ellington: *Baraonda a bordo*; Zuccheri: *Moto perpetuo*.

18,30 **Negro spirituals**

18,50 **Romanzo sceneggiato**
LA LETTERA SCARLATTA
di Nathaniel Hawthorne
Riduzione di Nicola Manzari
Compagnia di Prosa di Radio Firenze
Regia di Umberto Benedetto
(Seconda puntata)
Al termine: Musica leggera

19,35 Attualità sportive

19,40 **Musica sinfonica**
Paisiello: *La serva padrona*, sinfonia; Charpentier: *Impressioni d'Italia*: a) A dorso di mulo; b) Napoli; Casella: *La donna serpente*, sinfonia.

20,10 **Melodie di tre secoli**
Canta **Lya Origoni**
Ignoto: a) *Bolero*, b) *El esperar*, c) *El sereno*; Obradors: *Coraçon, porque pasais*; Padilla: *Violetera*.
CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20,30 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

21,03 **Musica operistica**
Rossini: *Tancredi*, sinfonia; Bellini: *La sonnambula*, « Vi ravviso luoghi ameni »; Donizetti: *Linda di Chamounix*, duetto finale; Verdi: a) *Rigoletto*, « Pari siam », b) *La traviata*, « E' strano »; Humperdinck: *Hänsel e Gretel*, preludio; Massenet: *Manon*, Il sogno; Puccini: a) *Turandot*, « Signore ascolta », b) *La Boheme* « Vecchia zimarra »; Bizet: *Carmen*, preludio dell'atto I.

21,50 Il retrobottega del libraio

22 — **ARMANDO FRAGNA e la sua orchestra ritmo-melodica**
Cantano: Rossana Beccari, Aldo Alvi e Sergio D'Alba
Tarridas: *Isole Canarie*; Menighini: *Samba a Posillipo*; Morbelli-Fragna: *Cerco una ragazza*; Galdieri-Redi: *Perchè non sognar*; Nisa: *La ballerina della Scala*; Mascheroni: *M'hai fatto tanto male*; Testoni-Kramer: *Tenerezza*; Tosti: *Marechiaro*; Testoni-Maciste: *Angeli negri*.

22,40 **Musica da camera**
Violinista **Licco Amar**
con la collaborazione del pianista Gino Nucci
Bach: *Partita per violino solo in si minore*: a) Allemanda, variazione, b) Corrente, variazione, c) Sarabanda, variazione, d) Tempo di bourrée, Double; Jean Francaix: *Sonatina per violino e pianoforte*: a) Vivace, b) Andante, c) Tema variato.

23,10 **Giornale radio**

23,20
Dal Giardino degli aranci in Napoli
Carlos Fraima e la sua orchestra tipica « Sol de Argentina »

24 **Segnale orario**
Ultime notizie. « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26
ORCHESTRA CETRA
diretta da Pippo Barzizza
Cantano: Elena Beltrami, Aldo Donà, Lidia Martorana e Ariodante Dalla.
Damevino: *Implorar*; Wilhelm: *Nei e cicisbei*; Olivieri: *Sogno o forse no?*; Pizzigoni: *Adios, muchachas*; Panzuti: *Non c'è amore*; Abel: *Dove vai, nuvoletta?*; Marletta: *Dimmi ancora*; Gheri: *L'ora della partita*.

13,54
Cronache cinematografiche
a cura di Giuseppe Bevilacqua

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico

14,14
Disco e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. La voce della Toscana. - TORINO I - GENOVA II: Notiziario - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Attualità scientifiche. - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Cronache d'arte - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. L'Orchestrina Canaro e i suoi ritmi. - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 —
I racconti del Grillo Parlante
« LA VECCHINA DELLE BUGIE »
Radiofiaba di Giovanni Falzone

17,30 **Ritmi d'America**

18 — **Melodie e romanze**
Giordano: *Caro mio ben*; Pergolesi: *Nina*; Scarlatti: *Tuo mi chiami*; Donaudy: *Vaghissima sembianza*; Tosti: *La mia canzone*; De Curtis: *Addio, bel sogno*; Brahms: *Solitudine nei campi*; Schumann: *Il fiore di loto*; Respighi: *Pioggia*; Castelnuovo-Tedesco: *Ninna nanna*.

18,30 **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA**
Cantano: Alberto Redi, Italia Vaniglio, Marisa Fiordaliso, Giorgio Consolini e Alma Rella.
Frazzi-Valleroni: *Donna Carmè*; Cicero-Viezzoli: *Trieste mia*; Frati-Trombetta: *Vamos, chico*; Testoni-Ceragioli: *T'ho scritto tante volte*; Bezzi-Pintaldi: *Canzone armoniosa*; De Santis-Tilli: *Il mio tormento*; Ravasini-Larici: *Avanti e indrèe*; Martelli-Abel: *Dev'essere bello*; Montani-Favilla: *Sull'altalena*; Panzeri-Rizza: *Il re del Portogallo*.

19 — Attualità
BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua tedesca. Musica da camera: Pianista Mercedes Reinisch. Notiziari. « Per la donna », a cura di H. Frass.

19,10
INCONTRI MUSICALI
Profili di compositori d'ogni tempo
ALESSANDRO SCARLATTI

19,35 **Il contemporaneo**
Rubrica radiofonica culturale

19,55 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

20,33 **Successi americani**
(*Cetra - Serie Tempo*)

21,10
SOGNO D'AMORE
Tre atti
di GIOVANNI KOSSOROTOFF

Mary Chardin,	*Adriana De Cristoforis*
Nounou	*Anna Caravaggi*
Lucia	*Nora Pangrazy*
Andrea Lugansky	*Marcello Giorda*
Michele Gemscingin	*Gino Mavara*
Pandaroff	*Sandro Rocca*
Un maître d'hôtel	*Ugo Pozzo*
Un cameriere	*Angelo Montagna*

Compagnia di Prosa di Radio Torino
Regia di Claudio Fino
Dopo la commedia: Musica leggera

23,10 **Giornale radio**

23,20
Dal Giardino degli aranci in Napoli
Carlos Fraima e la sua orchestra tipica « Sol de Argentina »

24 **Segnale orario**
Ultime notizie. « Buonanotte »

GIOVEDÌ 11 AGOSTO

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Azzurra). 13,54 Disco. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla BBC.

17,30 Tè danzante. 18,10 Rubrica della donna. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19,30 Ciclo di leggende istriane indi ritmi e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Canzoni in voga. 20,50 Leggiamo insieme. 21,03 Musica operistica (Rete Rosso). 21,50 Conversazione. 22 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica (Rete Rossa). 22,40 Musica da camera: violinista Licco Amar (Rete Rossa). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20-24 Carlos Fraima e la sua orchestra.

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del Buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20 Fede e avvenire. 8,40 Musica leggera. 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. 12 Tosoni: a solo di chitarra. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno 13,26 Musica leggera per orchestra d'archi (Rete Rossa). 14 «Fonte viva», a cura di Giorgio Nataletti (Rete Rossa). 14,30 Orchestra Barimar (Rete Rossa). 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Selezione di operette. Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 19,10 Romanzo sceneggiato: «Jane Eyre», di Carlotta Bronte. Riduz. di Barbara Couper. Traduzione di Franca Cancogni. 19,50 Attualità sportive. 19,55 Armando Fragna e la sua orchestra ritmo-melodica. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Quando il Danubio era blu. Varietà nostalgico. Orch. diretta da Max Schönherr. 21,35 Melodie e romanze: soprano Olmastroni, tenore Luigi Rumbo. 21,50 Canzoni e ritmi moderni. 22,30 «Il festivo», commedia in un atto di G. De Rossi. Musica di Gian Francesco Malipiero. Direttore Alfredo Simonetto, Orchestra lirica della Radio Italiana. 23,25 Giornale radio. 23,35 Musica da ballo 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musiche spagnole. 20 Musica operettistica. 20,30 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 Panorama di varietà. 22,15 «L'anima romantica di Madame Récamier», di Jean Fernand Fabre. 23 Musiche notturne. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19,10 Conversazione. 19,30 Echi musicali. 20,20 Ora russa. 21,30 Melodie e canzoni. 22,20-23 Piccolo viaggio per il mondo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Dischi. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Cantanti celebri. 20,30 «50° all'ombra», giuoco radiofonico di R. Michaud. 20,50 Musica varia. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,35 Club Orchestra diretta da Armand Bernard. 20 Notiziario. 20,35 F. Martin: «Golgota». 22,20 Varietà e chimere. 23,1-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20 Teatro - 1° Etienne Gril: «Il diavolo ha paura di sua moglie» (nove quadri) - 2° Serge Douay: «La vita è fatta così», un atto. 21,40 Tribuna parigina. 22,10-22,30 Dischi vari.

MONTECARLO

19,9 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,45 Complesso Splers. 20 Piroette. 20,30 La serata della signora. 20,45 Concorso Musicale. 21,20 Trasmissione con le «Onde Martenot». 21,51 Melodie. 22 Radio Réveil 22,15 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Musiche di Haydn. 19,20 Rigoletto, di G. Verdi - Nell'intervallo (20,45): Notizie - Alla scelta dei partiti. 21,40 Miniature musicali. 22. «La disumana natura», di Ernesto Grassi. 23 Notizie. Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato: «Sera - Alle stelle - Vanitas», di A. Gryphius.

COBLENZA

19 Musica da ballo. 20 Radiocronaca. 20,30 Nuovi dischi. 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Musiche di Dvorak. 22,15 Conferenza culturale. 22,30 Musiche di Mozart. 23,23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Tanghi. 19,30 Comando militare di Berlino. 19,45 Musiche richieste. 21 Notizie. Problemi della politica tedesca. 21,25 Musica da camera. 22,15-23 Musiche notturne.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. Alla scelta dei partiti. Sport. 19,20 Trio Bar. 19,30 Comando militare per la Germania. 19,45 Musiche richieste. 21 Rassegna del sinema. 21,30 Notizie. 21,45 Introduzione all'esistenzialismo pratico, a cura di J. Jahn. 22 Varietà musicale. 23. Ultime notizie. 23,05-24 Musiche francesi contemporanee eseguite dal Quartetto di Norimberga, dal soprano Rosemarie Schaller, dal pianista Ernst Gröschel e dal coro di ragazzi di Parigi diretti dall'Abate Maillet - Françaix: Quartetto d'archi; Poulenc: Bagatella per violino e pianoforte; Messiaen: a) Fantasia burlesca per pianoforte, dai «Poemi per Mi», b) Canti della terra e del cielo; Poulenc: Tenebrae factae sunt, per coro a sei voci; Milhaud: Cantata della pace, per coro a 8 voci.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Orchestra diretta da Rae Jenkins. 18,45 Complesso White. 19,30 La sposa venduta, opera di F. Smetana (selezione). 20 Orchestra Geraldo. 20,30 «Venti domande», giuoco di società. 21 Notiziario. 21,30 Venni a Nagasaki, di G. Sherring, adattamento radiofonico di N. Swallow. 22,15 Pianista Jam Smeterlin. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Orchestra Black. 20 Orchestra Cordell. 20,30 Musiche richieste. 21 Sydney Piddington e sua moglie. 21,30 Orchestra Farnon. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23 Un giallo. 23,15 Musica leggera. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,45 Dischi. 2,30 Canzoni. 3,30 Concerto del pianista Colin Horsley. 4,15 Musica da ballo. 5,30 Orchestra May. 6 Panorama di varietà. 6,45 Musiche preferite. 7,15 Musica da ballo. 8,15 Musica leggera. 9,30 Motivi scelti. 10,15 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. 11,15 Concerto diretto da Mansel Thomas. Solista, Soprano Mary Jones. 13,15 Musica da ballo. 14,15 Concerto diretto da Walter Goehr. 15,15 Club del ritmo. 16,15 Musica da camera. 17,15 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. Solista: Pianista Monique Haas. 18,30 Trattenimento musicale. 21,45 Dischi. 22 Musiche richieste. 22,45-24 (Dal terzo programma) Musica da camera (vedi Lunedì ore 20).

POLONIA

VARSAVIA I

19 Notizie. 19,15 Musiche di Witold Maliszewsky interpretate dal Quartetto della Radio Polacca e del soprano Maria Drewnisk nel 10° anniversario della morte del compositore. 20 Università dei lavoratori. 20,20 Musica varia. 21 Notizie. 21,40 Musiche russe. 22 L'amicizia ovvero il ritorno di Satana, grottesco radiofonico tratto dalle novelle di Garbalov. 22,45 Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,10-24 Musica sinfonica.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie - Eco del tempo. 20 Commedia. 21 Orchestra di San Gallo diretta da Ernst Klug. 22 Notizie. 22,05-22,30 Trasmissione letterario-musicale.

MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 7,20 Dieci minuti di ginnastica. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10-13,45 Orchestra Barzizza. — 17,30 Fisarmonicista Maggini. 18 Ritmi e canzoni. 18,30 «Stratford Documentary». 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,25 Musiche brillanti. 19,40 Fantasia musicale. 20 «La moglie deve seguire il marito», un atto di Delacour. 20,30 Festa in borgo. 21,15 Improvvisando al pianoforte. 21,30 Film rivista n. 14. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Musica in miniatura.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,40 Concerto diretto da Edmond Appia - Solista: baritono Pierre Mollet. 20,30 La piccola Dorrit, di C. Dickens - Adattamento di P. Alexandre. 21,30 Armonie estive. 22 H. F. Rey e J. Peuchemaurd: «La Radio scrive la storia» - 1. 1918-1930. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Orchestra Silvester.

VENERDI 12 AGOSTO

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 « Buongiorno ». — 7,20 Musiche del buongiorno. (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario). — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: « Vita del bambino », a cura del prof. Giuseppe Caronia. — 8,20 Musica leggera. — 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI. — 11,55 Radio Naja (per le Marina). (BOLZANO: 11,55 Canzoni napoletane - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca). — 12,20 « Ascoltate questa sera... ». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I: « Questi giovani » - 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario. « Sponda dorica » - 12,25-12,35 CATANIA I e PALERMO: Notiziario - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte - NAPOLI I: « Problemi napoletani e del Mezzogiorno » - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario. — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

21,35 - RETE AZZURRA

DALLA BASILICA DI MASSENZIO IN ROMA

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

OLIVIERO DE FABRITIIS

RETE ROSSA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 **PIERO RIZZA E LA SUA ORCHESTRA**
Cantano: Italia Vaniglio, Marisa Fiordaliso, Piero Visentin, Alma Rella e Giorgio Consolini
Gould - Giacobetti: *Tropical;* Biri-Stromboli: *Se mi guardo intorno;* Ventosi: *Maestrina di paese;* Tettoni-Seracini: *Senza mèta;* Biri-Innocenzi: *Chiquita linda;* Araqua-Gusini: *Perchè tu m'hai lasciato;* Rizza: *Pizzicato e melodia;* White: *Congo;* Frati-Raimondo: *Sulla montagna;* Giubra-Chesi: *Torna, Ideal.*

14 — **Musiche brillanti**
Coates: *Capriccio* dal balletto: « *Il burlone alle nozze* »; Winkler: *Danza olandese degli zoccoletti;* Grainger: *Mock morris;* Ignoto: *Luna splendente;* Kunneke: *Intermezzo,* dalla suite di danze; King: « *La caccia* », dalla suite: « *Nel Chilternes* ».

14,30 **Quartetto Cetra**

14,53 Cronache del cinema

15 **Segnale orario Giornale radio**

15,10 Bollettino meteorologico

15,14 **Finestra sul mondo**

15,35-15,50 Trasmissioni locali
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto.
GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: 16,50-16,55 Richieste dell'ufficio di collocamento.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **POMERIGGIO MUSICALE**
a cura di Domenico de Paoli

18 —
Quando spunta la luna a Marechiaro
Staffelli-Masullo: *Malincunia 'e stu core;* Quintavalle-Casillo: *Mandulinata a Maria;* Valente-Fiorelli: *Simme 'e Napule, paisa';* D'Esposito-Manlio: *Me so mbriacato 'e sole;* Barile-Canetti: *E dimme;* Rossetti-Di Gianni: *Ddoje madonne;* Benedetto-Bonagura: *Acquarello napoletano;* Alfieri-Fiorelli: *Bugie.*

18,30 **Musica da ballo**
Taccani: *Perchè mi sfuggi;* Ferrari-De Santis: *Fai apposta;* Cambi-Baratta: *Sul Colosseo;* Righi: *Passeggiata notturna;* Benedetto-Sordi: *Torna a Capri;* Mojoli: *Walking on fifth avenue;* Testoni-Mascheroni: *Trinidad;* Kramer: *Fissazione;* Leonardi-Ulmer: *Pigalle;* Wolmer: *Wolmer boogie.*

19 — **Fantasia folcloristica**
Wolmer: *Un sogno e vent'anni;* Bonavolontà: *Trasteverina;* Ignoto: *Fantasia messicana;* D'Anzi-Bracchi: *Nostalgia de Milan;* Barile-Di Giani: *Dimme, addo' staie?;* Morra: *Maggiolina;* Prato: *Ciau Turin;* Ignoto: a) *Fado,* b) *Eco,* c) *Passarinho balen asa.*

19,30 **Università internazionale Guglielmo Marconi.** Elinore Herrick: « *Una nuova storia del movimento operaio in America* »

19,45 **ARMANDO FRAGNA**
e la sua orchestra ritmo-melodica
Cantano: Laura Barbieri, Clara Jaione e Sergio d'Alba
Sergio-Olivieri: *Guardami negli occhi;* Pinchi-Otto: *Martin... non t'arrabbiare;* Pedrali: *Verrai da me;* Pinchi-Alù: *A Guana-Guana;* Rivi-Tortorelli: *5 Dicembre;* Morbelli-Fragna: *Il barone don Eustacchio;* Fabor: *Ancora;* Danpa Gillar: *La Guapa;* Innocenzi-Rivi: *La canzone dei ricordi;* Autori vari: *Fantasia di Parigi;* Dewilli-Twomey: *Serenata delle campane;* Giacomazzi: *Quinta strada.*
CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità

20,25 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20,30 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

21,03 **« ÇA C'EST PARIS »**
Viaggio sentimentale di DIEGO CALCAGNO
Compagnia del Teatro comico-musicale di Radio Roma
Regia di Franco Rossi

21,45 Documentari giornalistici

22,05 **Corale Officine di Savigliano**

22,25 « *La Mostra di Giovanni Bellini* », conversazione di Diego Valeri

22,35 **Motivi da operette**
Suppè: *Ouverture,* dall'operetta « Un mattino, un pomeriggio, una sera a Vienna »; Pietri: a) *Duetto delle campane,* dall'operetta « La donna perduta », b) *Coro degli studenti,* dall'operetta « Addio giovinezza »; Romberg: *Fantasia,* dall'operetta « Notti viennesi »; Lecocq: *No, non minaccio,* dall'operetta « Il duchino »; Lehàr: a) *Fantasia,* dall'operetta « Il Conte di Lussemburgo », b) *L'Alsaziana,* dal l'operetta « Federica »; Zeller: *Luci nelle miniere* - valzer, dall'operetta « Il capo minatore ».

23,10 **Giornale radio**

23,20 **Musica da ballo**
Freed-Testoni: *Il valzer del cuore;* De Santis: *Dimmi di sì;* Cambi-Zito: *Mi Brazil;* Cantico: *Ferrocaril;* Ferrari: *Sotto gli alberi;* Meneghini: *Cico boogie;* Cambi-Assenza: *Laggiù sul mare;* Strauss: *Milioni;* Pattacini-Testoni: *Si può saper;* Ceragioli: *El blues del Dom;* Ruccione-Fiorelli: *Non è una serenata;* Akst: *Birmingham;* Sordi-Benedetto: *Ritmando in sol;* Moore: *Sky ridin.*

24 **Segnale orario**
Ultime notizie. « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 **Musica operistica**
Mozart: *Così fan tutte,* ouverture; Bellini: *Norma,* « Ite sul colle o Druidi »; Verdi: *Aida,* « Fu la sorte dell'armi »; Puccini: *La Fanciulla del West,* « Ch'ella mi creda libero »; Mascagni: *Guglielmo Ratchliff,* « Il sogno ».
(*Benelli*)

13,50 **Novità di Teatro**
a cura di Enzo Ferrieri

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico

14,14
Disco e Borsa cotoni di New York

14,20-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Rassegna dello sport - GENOVA II - TORINO I: Notiziario - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. Echi di... - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Rassegna del cinema, di Ernesto Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova - ROMA II: « Punto contro punto », cronache musicali di Giorgio Vigolo - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.

16,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Canzoni in voga**
Testoni-Kramer: *Ambrogio Tremolada;* Morbelli-Barzizza: *Paquito lindo;* Mari-Di Lazzaro: *Se tu m'ami, non so;* Testoni-Mascheroni: *La rumba del cow boy;* Ferroni: *Fiore d'aprile;* Codi: *Cicci cicci cicci;* D'Arena: *Ci vedremo a Sorrento;* Alfieri-Morini: *Perchè lasciasti Napoli;* Danpa-Conal: *O mamma mamma;* Testoni-Pattacini: *Per un sombrero.*

17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca

17,45 **Complessi caratteristici**
Deiro: *Giorni belli;* Cipriano: *Sotto il pergolato;* Pugliese-Ferrazzano: *Tus besos;* Steurs: *Giuoco di note;* Tagliaferri: *Questa è la Spagna.*

18 —
Musica da camera
Violoncellista **Bruno Vitali**
Al pianoforte: **Antonio Beltrami**
Locatelli: *Sonata in re maggiore:* a) *Allegro,* b) *Adagio,* c) *Minuetto;* Strawinsky: *Suite italiana:* a) *Introduzione,* b) *Serenata,* c) *Tarantella,* d) *Minuetto,* e) *Finale.*
(Registrazione)

18,30 **Complesso bandistico**
diretto da Beniamino China
Orsomando: *Fra rose e spine;* Cristiano: *Moresca;* Vidale: *Valzer bleu;* Micaelis: *Pattuglia turca;* De Mitri: *Profumi nuziali.*

19 —
Musica da ballo e canzoni
Ceragioli: *Savojardi;* De Torres-Herbin: *La strada;* Panzeri-Mascheroni: *Cantando con le lacrime agli occhi;* Mc. Hugh: *Piace proprio a voi;* Cambi-Botti: *Malinconia tzigana;* Locatelli-Ischem: *Non è più di moda;* Hernandez: *Los hojos de Buda;* Innocenzi-Rivi: *Dolce Maria;* Piubeni-Martelli: *Vela bianca;* Nisa-Ferrari: *Presentimento;* Bennet: *Conga de la Moaxa;* Guarino: *Il violinista si diverte.*
BOLZANO: 19-19,50 Programma in lingua tedesca. Musiche popolari eseguite dal gruppo vocale Hechensteiner. Notiziari.

19,35 La voce dei lavoratori

19,55 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20 **Segnale orario Giornale radio**
Notiziario sportivo Buton

20,33
ORCHESTRA CETRA
diretta da Pippo Barzizza
Cantano: Aldo Donà, Elena Beltrami, Lidia Martorana, Ariodante Dalla e Michele Montanari.
Redi: *Voglio confessar;* Barzizza: *Gli allegri gendarmi;* Wildman: *Romans;* Pagnini: *Casablanca;* Canessa: *Voglio andare nella luna;* Louiguy-Leonardi: *La creola;* Streepkerk: *Rondò cubano;* Lops: *Serenatella mia.*

21,10 **« Mosaico '800 »**
Pedrotti: *Tutti in maschera,* sinfonia; Marenco: *Excelsior,* fantasia dal balletto; Tosti: *Aprile;* Chueca-Valverde: *La Gran via,* « Cavaliere di grazia »; Strauss: *Dove fioriscono i limoni.*

21,35
Dalla Basilica di Massenzio in Roma
CONCERTO SINFONICO
diretto da
OLIVIERO DE FABRITIIS
con la partecipazione
del pianista **Ruda Firkusny**
Rossini: « *L'assedio di Corinto* », sinfonia; Porrino: *Sinfonia per una fiaba;* Strauss: *Morte e trasfigurazione,* poema sinfonico; Brahms: *Concerto n. 1 in re minore op. 15 per pianoforte e orchestra:* a) Maestoso, b) Adagio, c) Allegro non troppo.
Orchestra stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia
Nell'intervallo: **« I giorni della creazione ».** Giuseppe Tallarico: « *Il romanzo delle anguille* »
Dopo il concerto: **Giornale radio** e **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie. « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Musiche dell'America latina. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Piero Rizza e la sua orchestra (Rete Rossa). 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla BBC

17,30 Appuntamento musicale. 18,15 Canzoni. 18,30 La voce dell'America. 19 Canti di montagna. 19,15 Radiofumetti: Ben Hur indi motivi allegri. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,33 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Azzurra). 21,10 L'ora sinfonica. 22,10 Tommy Dorsey e la sua orchestra. 22,35 Motivi da operette. (Rete Rossa). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Rassegna sportiva. 23,30-24 Musica da ballo (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20 Musica leggera. 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. 12 Musica operistica. Nell'intervallo: I programmi del giorno. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Piero Rizza e la sua orchestra (Rete Rossa). 14 Musiche brillanti (Rete Rossa). 14,30 Quartetto Cetra. 14,53 Attualità. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 «Finestra sul mondo».

18,30 Movimento porti dell'Isola 18,35 Canti della montagna: Sestetto Penna Nera. 18,50 Musiche brillanti: Orchestra diretta da Max Schönherr. 19,30 Canzoni. 20 Quartetto a plettro. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 «Ser lupo e monna Grazia», tre atti di Niobe Chiarelli. Allestimento di Aldo Ancis. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno 23,52-23,55 Bollettino meteorologico

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musiche dell'Europa Centrale. 20 Quartetto vocale diretto da Jean Hanet. 20,15 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 Cabaret estivo. 21,35 Come Ariza trovò la felicità, di Lucienne Jean-Darrouy. 23 Concerto solistico. 23,30 Dischi. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19 Ora russa. 20,20 Piccolo valzer in la minore, commedia di Hans Müller - Einigen. 22,20 Notizie. 22,40-23 Dischi.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19,10 Musiche di Purcell trascritte da Caillet. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Varietà. 22 Notiziario. 22,15 Trio Pro Musica - Mozart: Trio in si bemolle maggiore; Bloch: Tre notturni; Poot: Tre pezzi in trio. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Musica varia diretta da William Cantrelle - Canta Rose Nivel. 20 Guglielmo Tell, opera in quattro atti di G. Rossini. 22.35 Esplorazioni nel paese dei senza patria. 23,1-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Le partenze. 20,20 Radio Parata. 21.40 La ridda delle nazioni. 20-20,30 Le Assise di Montmartre.

MONTECARLO

19,9 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,40 Varietà. 20 Orchestra dell'Opera di Montecarlo diretta da Paul Durand. 20,30 La serata della signora. 20,42 Pranzo alla luce delle stelle. 21,5 Saluto ai lavoratori. 21,20 Varietà. 22,15 Musica da ballo. 22,45 Un quarto d'ora a Nuova Orleans. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Donne senza pace, commedia di H. W. Hillers. 20,10 Musica da ballo. 20,45 Notizie. Alla scelta dei partiti. 21,05 Varietà. 21,30 Fantasie della sera. 22 Erodiade, per orchestra da camera e voce recitante su testo di Mallarmé. 23 Notizie - Berlino al microfono. 23,50-24 Commiato: «Il mattino - Pace meridiana - La sera - La notte» di Eichendorff.

COBLENZA

19 Ricordi di Berlino. 19,45 Musica da camera. 20,30 Conversazione tecnica. 20,45 Valzer. 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 (Friburgo) Musiche popolari. 22,15 «Sotto i cieli del Sud», varietà musicale. 22,35 Musiche di Künneke. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Commento politico. 19,05 Egmont di W. v. Goethe - Musica di L. v. Beethoven - Orchestra Sinfonica di Radio Francoforte diretta da Winfried Zillig. 21,20 Notizie. Commenti. 21,40 Musica varia. 22 Rubrica filatelica. 22,15-23 Jazz.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. Commento politico. 19,20 Paganini, operetta di F. Lehar. 21,30 Notizie. 21,45 Tecnica e progresso. 22. Bilancio della civiltà, risultati di una discussione internazionale. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Jazz.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Complesso Temple. 18,45 Dischi. 19,30 Musiche di Beethoven dirette da Basil Cameron - Solista: pianista Ronald Smith. 21 Notiziario. 21,30 Panorama di varietà. 22,15 Concerto diretto da Charles Groves. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 «Santa ignoranza!», domande e risposte. 20 Programma gallese. 21 Musiche richieste. 21,30 Johnny Washington Esquire, di F. Durbridge (primo episodio). 22 Notiziario. 22,15 Musica leggera. 23 Un giallo. 23,15 Organo da teatro. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Musica brillante. 2,30 Musica da camera. 3,30 Organo da camera. 4,15 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. Solista: Pianista Kendall Taylor. 5,30 Complesso Dean. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Orchestra di varietà. 8,15 Musiche del mattino. 9 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. 10,30 Complesso Alexander. 12,15 Musica sacra. 13,15 Orchestra Stone. 14,15 La voce del violino. 15,15 Musica sinfonica. 16,15 Club del jazz. 17,15 Musiche da ballo. 19.50 Musiche di Beethoven dirette da Basil Cameron. Solista: Pianista Ronald Smith. 21,15 Orchestra del Teatro Reale di Drury Lane diretta da Reginal Burston. 22 Musica leggera. 23,45 Organo da teatro. 0,45-1 Musica da ballo.

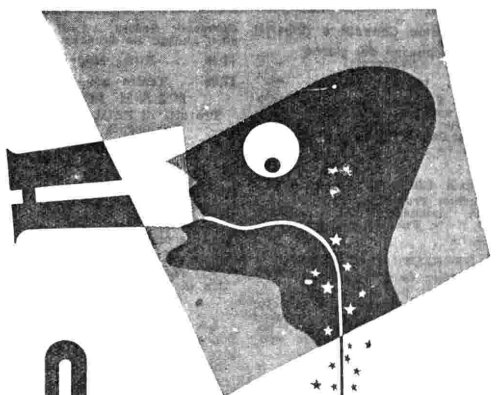
POLONIA

VARSAVIA I

19 Notizie. 19,15 Dischi. 19,20 Musica varia. 20 Notizie. 20,20 Concerto sinfonico. 21 Notizie. 21,40 Lontano da Mosca. 22 Mosaico musicale. 22,45 Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,10-24 Musica sinfonica.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie. Eco del tempo. 20 Concerto corale. 20,15 Romanzo radiofonico. 21 Concerto corale (parte seconda). 21,15 Arte ed esposizioni d'arte in Engadina. 22 Notizie. 22,05-22,30 Musiche danesi contemporanee per pianoforte.

MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 7,20 Dieci minuti di ginnastica. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario - Sport. 13 Serenata andalusa. 13,25-13,45 Musiche di Schumann. 17,30 Dischi. 18 Ritmi e canzoni. 18,30 «Uomini e macchine». 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Musica leggera. 20,10 «Le campagne senza Madonna», dramma di Leo Ferrero. 21,30 Musica operistica. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20-22,30 Canzonette.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Musiche tzigane. 19,45 Orchestra Beltran. 20 Tribuna libera di Radio Ginevra. 20,20 Orchestra Mantovani. 20,55 «Il boudoir di Medora», di Pierre Girard. 21,05 Pianista Wilfrid Maggiar. 21,30 «Vent'anni dopo... l'ora squisita», di Seg. 22 Musica sinfonica. 22,30 Notiziario. 22,35 Conferenza diplomatica di Ginevra. 22,40-23 Melodie.

Del corredo di una sposina

faranno parte certamente anche alcune ricette di pietanze e di manicaretti. Eccone qui sotto una che troverà posto tra le preferite. Vi concorre l'Amaretto di Saronno originale ILLVA, il famoso liquore da dessert che col suo caratteristico aroma dà ai dolci una fragranza squisita.

Gelato di mascherpone

Sbattete 200 grammi di mascherpone con qualche cucchiaio di zucchero, due di cacao e un bicchierino del **liquore Amaretto di Saronno originale Illva**, *montando sino a ottenere una crema morbida. Prima di mettere in ghiaccio si dispone in coppa guarnendo a piacere con mandorle toste o ciliege candite oppure sotto spirito.*

SABATO 13 AGOSTO

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 « Buongiorno ». — 7,20 Musiche del buongiorno. (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7,50-8 Notiziario). — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: « Nel mondo della moda », di G. Rovatti; « Cronache ». — 8,20 Musica leggera. — 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI. — 12 Album di canzoni. Canta: Claudine De Ville; al pianoforte: Gino Conte. (BOLZANO: 12 Trasmissione in lingua ladina - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca). — 12,20 « Ascoltate questa sera... ». — 12,25 Musica leggera e canzoni. (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano, Orizzonte sportivo - 12,25-12,35 BARI I: « Uomini e fatti di Puglia » - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - FIRENZE I « Panorama », giornale di attualità - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Parliamo di Genova e della Liguria - MILANO I: « Oggi a... » - TORINO I: « Facciamo il punto su.... ». UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

17,45 - RETE ROSSA

TEATRO POPOLARE

FINE MESE

TRE ATTI

DI PAOLA RICCORA

RETE ROSSA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 Valzer celebri
Strauss: *Sogno di un valzer*, dall'operetta omonima; Waldteufel: *Le sirene*; Durand: *Valzer in mi bemolle*; Strauss: *Danubio blu*; Gounod: *Faust*, valzer.

13,40
Umberto Chiocchio al pianoforte
Chiocchio: *Tramonto*; Ellington: *Caravan*; Mascheroni: *Addormentarmi così*; Kern: *Fumo negli occhi*.

13,55
ORCHESTRA MELODICA
diretta da Guido Cergoli
Canzoni popolari triestine
Repini: *Rapsodia triestina*; Ignoto: *Moretina, la sera xe bela*; Guisa: *No steme tormentar*; Ignoto: *Le nostre putele*; Carniel: *Trieste mia*; Leban: *Sulle torri l'alabarda*.

14,25
INCONTRI MUSICALI
Profili di compositori d'ogni tempo
EDWARD ELGAR

14,50 Chi è di scena?
Cronache del teatro
di Silvio D'Amico

15 Segnale orario
Giornale radio
Bollettino meteorologico

15,14-15,35 Finestra sul mondo

STAZIONI PRIME

15,35 Trasmissioni locali
CATANIA I - PALERMO: Notiziario. - BOLOGNA I: Considerazioni sportive di Nino Maggi. BARI I: Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.
GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Movimento del porto.
Altre stazioni: Musica leggera

15,45 Ritmi, canzoni e melodie
Don Byas: *Riffin and Jivin*; Danpa-Panzuti: *Piccolo paese*; Morbelli-Calzone: *Per le strade del Mugello*; Cross: *Africa*; De Lutio-Colonnese: *Stu core mio te vo*; Cambi-Assenza: *Serenata lontana*; Cuppini: *Swing club*; De Santis - Del Pino: *E' nato il jump*; Testoni - Beltrami: *Per avvincerti di più*; La Rocca: *L'urlo della tigre*; Pili-Nappi: *Solamente un sogno*; De Santis-Zeme: *Santa Cruz*; Barimar: *Povero indù*.

16,25-16,30 Previsioni del tempo

RETE ROSSA

16,30 Musica operistica
Mozart: *Il ratto al serraglio*, ouverture; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Verranno a te sull'aure »; Bellini: *I puritani*, « Suoni la tromba »; Verdi: *Don Carlos*, « Oh, don fatale »; Wagner: *Tannhauser*, marcia; Giordano: *Andrea Chenier*, « Non ho amato ancor »; Mascagni: *Cavalleria rusticana*, duetto; Bizet: *I pescatori di perle*, « Si come un dì »; Giordano: *Fedora*, « Vedi, io piango »; Lualdi: *La Granceola*, sinfonia.

17,15 Ritmi moderni

17,45 Teatro popolare
FINE MESE
Tre atti di PAOLA RICCORA
Compagnia di Prosa
di Radio Firenze
Regia di Umberto Benedetto

19,40 Economia italiana d'oggi
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI II - TORINO II - SAN REMO - VENEZIA II: Musica da ballo.

19,50 Estrazioni del Lotto

19,55
Trasmissione scambio
tra la Radiodiffusion Française
e la Radio Italiana
QUANDO SPUNTA
LA LUNA A MARECHIARO
Soprano Lia Origoni, tenore Salvatore di Tommaso, Enrico Salomone e il suo Trio caratteristico
Orchestra diretta da
Armando Fragna
Programma organizzato
dalla Radio Italiana
CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20,30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03
Nel firmamento musicale americano
a cura di Vittorio Zivelli
(*Palmolive*)

21,50
UNA PENSIONE TRANQUILLA
Un atto di
Roger Avermaete
Compagnia di Prosa di Radio Roma

Giovanni	*Carlo Romano*
Il custode	*Angelo Calabrese*
La moglie del custode	*Anna di Meo*
L'Ispettore	*Stefano Sibaldi*

Regia di Anton Giulio Majano

22,30
Musica leggera e canzoni
Bernier-Simon: *Poinciana*; Ferroni-Galletti: *Angelo*; Vidale: *Caterina, vien da basso*; Becucci: *Tesoro mio*; Mellier-Calvari: *Ombre*; Merciaro-Di Lazzaro: *Quello che ce vo' ce vo'*; Barch: *Mariska*; Sacchi-Casiroli: *Pupa bruna*; Morbelli-Barzizza: *Sei venuta per me*; Guarino: *Palermo canta*; Panzeri-Rizza: *Preludio*; Gramantieri-Selyrn: *Menzogna*; Blanco: *Sogno di primavera*.

23,10 Giornale radio
Estrazioni del Lotto

23,25 Musica da ballo

24 Segnale orario
Ultime notizie

Stazioni seconde: **0,05-0,10** « Buonanotte ».

STAZIONI PRIME

0,05 Musica da ballo

0,55-1 « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (*Manetti e Roberts*)

13,21 La canzone del giorno (*Kelémata*)

13,26 ARMANDO FRAGNA
e la sua orchestra ritmo-melodica
Rastelli-Pan: *Si farà quel monumento*; Ferrari-Sabù: *Non parlar*; Stazzonelli-Ruccione: *Tre fontane*; Larici-Fontenoy: *Giuseppe, cosa fai?*; Da Rovere-Ariani: *Canzone a mamma*; Rastelli-Fragna: *I cadetti di Guascogna*; Falpo-Mari: *Bananera*; Leonardi-Jalove: *Finire non potrà*; Sopranzi-Marletta: *Mimì e Cocò*; Winkell: *Ciclone del West*.
(*Simmenthal*)

14 Giornale radio
Bollettino meteorologico

14,14
Disco e Borsa cotoni di New York

14,20 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario. Cartoline illustrate dell'Alto Adige. - FIRENZE I - GENOVA II - MILANO I: Notiziario. - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del mezzogiorno. - TORINO I: Notiziario.
UDINE - VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.
Altre stazioni: Musica leggera

14,45 Per gli uomini d'affari

14,50 Musica leggera
Arwel Hughes: Dalla suite « *Welsh folk song* »: a) Jig on the Fune Llanast, b) La Colomba, c) The red piper's song; Glazunof: *Marionette*; Baxnes: *Destino*; Ignoto (trascr. Gordon): *Il mugnaio allegro*; Freire: *Ay ay ay*; Friml: Canzone dei vagabondi dal « *Re vagabondo* ».

15,15 Musiche per organo da teatro

15,30-15,45 Complessi caratteristici
Axelson: *Quando canti quel motivetto*; Basilevi: *Si*; Gallo: *Giardino in fiore*; Grisoli: *Frivolezze*.

STAZIONI PRIME

15,45 Ritmi canzoni e melodie

16,25-16,30 Previsioni del tempo

RETE AZZURRA

16,30 Musiche brillanti
Strauss: *Valzer accelerazione*; Dominguez: *Festival Yasch*; Herbert: *Al fresco*; Kreisler: *Tamburino cinese*; Francis: *Persiflage*, « Danza gaia »; Gillet: *Il mulino*; Bizet: *Apri la tua finestra*; Gillet: *Babillage*; Suppè: *Vienna gaia*; Strauss: *Moto perpetuo*; Lehàr: *Vedova allegra*; Culotta: *Festa di gnomi*; Fischer: *Marcia burlesca*, dalla suite « Le Bagatelle »; Azzoni: *Baccanale*.

17,15 Musica sinfonica
Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia; Grieg: *Concerto in la minore op. 16* per pianoforte e orchestra: a) Allegro molto moderato, b) Adagio, c) Allegro moderato molto e marcato; Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture.

18 — FONTE VIVA
Musiche della nostra gente
Le Feste
a cura di Giorgio Nataletti

18,30 Musica da ballo
BOLZANO: 18,30-19,50 Programma in lingua tedesca. Musica leggera. Notiziari. « Lieder », di Schubert.

19,35 Estrazioni del Lotto

19,40 Economia italiana d'oggi
BARI II - BOLOGNA II - CATANIA II - MESSINA - ROMA II: Musica da ballo.

19,55 L'oroscopo di domani (*Chlorodont*)

20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33
CABARET INTERNAZIONALE
Ignoto: *The big noise*; Oliver: *Not so quiet, please*; Ellington: *Solitude*; Koehler Arlen: *Ill wind*; Shaw: *Nightmare*; Eden Ahbez: *Nature boy*; Devilli-Hilliard: *Sigmann Bongo Bongo Bongo*; arr Vinter: *Musica della Spagna*; Ignoto: *La signora di Spagna*; Yradier: *La paloma*; Lecuona: *Eclipse*; Frustaci-Garinei: *O. K. Muchacho*; Mascheroni-Gordon: *Sérénade*; Kramer-Testoni: *Tradimento*.

21,15 PRONTO?!
Qui parla Ortisei

21,50 PIERO RIZZA
E LA SUA ORCHESTRA
Nisa-Casiroli: *Una casetta per te*; Testoni-Rossi: *Balla con me*; Testoni-Taccani: *Apri la porta*; Larici-Thaler: *Alla Strauss*; Malmesi-Metro: *Ninna nanna*; Paz: *Rio Brasileiro*; Colombi-Sciorilli: *Come un valzer*; Mari-Escobar: *Ay, mi muchacha*; Coli - Fenati: *Canto d'amore*; Redi: *Amleto*; Pinchi-De Martino: *Donde estas*.

22,25 Musica operistica
Donizetti: *Don Pasquale*, sinfonia; Bellini: *Norma*, « Casta diva »; Verdi: *Ernani*, « Infelice... e tu credevi »; Wagner: *Tannhauser*, « Oh Vergin Santa »; Boito: *Mefistofele*, « Riddiamo riddiamo »; Puccini: *Le Willy*, « L'abbandono »; Mascagni: *Cavalleria rusticana*, « Mamma quel vino è generoso »; Refice: *Cecilia*, « L'annuncio »; Jachino: *Giocondo e il suo re*, notturno.

23,10 Giornale radio
Estrazioni del Lotto

23,25 Musica da ballo
Berlin: *Facile a ballarsi*; Colombi-Segurini: *E' più forte di me*; Locat: *Sans pijama*; Bertone-Blanco: *Smarrimento*; Brito: *El amor de mi Bohio*; Bertolazzi: *Una pallida stella*; De Karlo: *Canto negro*; Magnoni: *My darling*; Marletta: *Viva l'allegria*.

24 Segnale orario
Ultime notizie

Stazioni seconde: **0,05-0,10** « Buonanotte »

STAZIONI PRIME

0,05 Musica da ballo

0,55-1 « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. **8,15-8,30 Segnale** orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Fantasia di canzoni. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. **13,20 Musiche brillanti. 13,45** Notizie sportive. 13,55 Orchestra Melodica diretta da Guido Cergoli. 14,25 Rubrica del medico. 14,40-15 Musica varia.

16,30 Teatro popolare indi Musica da ballo. 18,30 La voce dell'America. 19 Galleria dei virtuosi. 19,30 Canzoni allegre. 19,45 Una domanda imbarazzante. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Motivi di successo. 20,33 Cabaret internazionale (Rete Azzurra). 21,15 Ti ascolto città. 21,50 Ribalta operistica. 22,30 Musica leggera (Rete Rossa). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,25-24 Musica da ballo (Rete Azzurra).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del buongiorno. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna. 8,20 Culto Avventista. 8,35 Musica leggera. 8,50-9 Effemeridi radiofoniche. 12 Album di canzoni. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Valzer celebri (Rete Rossa). 13,40 Umberto Chiocchio al pianoforte (Rete Rossa). 13,55 Orchestra Cergoli. 14,25 Profili di compositori: E. Elgar. 14,50 La settimana cinematografica. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 « Finestra sul mondo ».

18,30 Movimento porti dell'Isola. 18,35 Musica bandistica. 19 Ritmi canzoni e melodie. 19,50 Estrazioni del Lotto. 19,55 Radioscena dialettale. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Orchestra Cetra. Nell'intervallo: Intermezzo umoristico. 21,55 Musiche di Brahms eseguite dall'orchestra sinfonica e dal coro maschile della B.B.C. diretti da Basil Cameron: a) « Rapsodia per contralto, coro maschile e orchestra », b) « Sinfonia n. 4 in mi minore ». (Registraz.) 22,55 Musica da ballo e canzoni. Nell'intervallo: 23,10-23,25 Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Musiche italiane. 20 Dischi. **21 Notiziario. 21,30 Maitre Bolhec et son mari,** tre atti di Louis Verneuil. **23,30-1 Musica da ballo** - Nell'intervallo (23,45-24): Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA I

19,05 Voci del tempo. 19,15 Politica estera. 20,20 Musiche di Lehar eseguite dall'Orchestra Sinfonica della Ravag diretta da Viktor Hruby. 22,20-23 Musica da ballo.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musiche di Chopin. 19,30 Tribuna libera della Federazione delle Industrie Belghe. 19,45 Notiziario. 20 Musiche per pianoforte. 20,15 (Da Londra) Concerto diretto da Basil Cameron. 22 Notiziario. 22,15 Festival del Jazz. Nell'intervallo (22,55-23): Notiziario. 23,55-24. Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Armand Bernard e la sua orchestra - Canta Camille Maurane. 20 Notiziario. 20,35 Henry Bordeaux: « I Roquevillard », adattamento radiofonico di Maurice Bourdet. 22,20 L'arte e la vita. 22,50 Interpretazioni del violinista Zino Francescatti - Bach: **Preludio in mi maggiore;** Eccles: **Sonata.** 22,1-23,15 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Paul Misraki e le sue canzoni. 20,35 La ridda delle onde. 21,40 Tribuna parigina. 22-22,30 Cabaret dansante.

MONTECARLO

19,9 Canzoni. 19,30 Notiziario. 19,45 Musiche per fisarmonica. 20 Schermo sonoro. 20,30 La serata della signora. 20,45 Concerto diretto da Alberto Locatelli. 21,50 Giuochi radiofonici. 22,5 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Varietà. 20,45 Notizie. 21 Di settimana in settimana. 21,15 Orchestra da ballo di Radio Amburgo. 22 Musica varia. 22,30 Musiche ritmiche. 23 Notizie - Berlino al microfono. 23,50 Commiato: « La notte sulla spiaggia » di Heinrich Heine. 24-1 Jazz.

COBLENZA

19 **Il contadino fedele,** operetta di L. Fall, diretta da Otto Gerdes. 21 Notizie - Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30-1 Musica da ballo - Nell'intervallo (23): Musica da ballo.

FRANCOFORTE

19 Musica varia. 20 Quiz Londra-Francoforte. 20,30 Canzoni. 21 Notizie. Sport. 21,15 Musica da ballo. 22 Serenate e romanze. 23 Notizie. 23,05 Musica leggera.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. 19,15 Musiche popolari. 20,15 Cabaret musicale. 21,30 Notizie. 21,45 Musiche da films e operette. 22,45 Canzoni. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Musica da ballo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,25 Musica da ballo d'altri tempi. 19,10 Il re della tastiera. 19,30 Appuntamento con un cadavere, di Edward J. Mason. 20 L'ora delle stelle. 21 Notiziario. 21,20 La moglie costante, commedia. 22,45 Preghiere della sera. 23-23,3 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. 2,15 Canta Vera Lynn. 3,30 Musiche da balletto. 4,15 Musica da ballo. 5,30 Banda militare. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica sinfonica. 8,15 Musiche richieste. 9,30 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent. 10 Orchestra Griffiths. 10,30 Musiche di Wagner. 11 Concerto diretto da Sidney Bowman - Solista: pianista Iris Loveridge. 12,15 Charlie Kunz. 13,30 Musiche richieste. 14,30 Orchestra leggera della B.B.C. 16,15 Musica varia. 17,15 Banda militare. 18,15 I Quattro Rambler. 19,30 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent - Solista: pianista Mouro Lympany. 20 L'ora delle stelle. 21,15 Serate all'Opera. 22 Musiche richieste. 23 Orchestra D'Amato. 23,45 Sestetto Ernesto. 0,15 Varietà. 0,45-1 I Quattro Rambler.

POLONIA

VARSAVIA I

19 Notizie. 19,15 Concerto popolare. 20 Lettura di brani di « Eugenio Oneghin », di A. Puskin. 20,20 Musica varia. 21 Notizie. 21,30 Dischi. 21,40 Teatro dell'etere. 22 Musica da ballo. 22,45 Musica leggera. 23 Ultime. 23,10-24 Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,30 Notizie - Cronache della Svizzera Occidentale. 20 Serata brillante da Interlaken. 22 Notizie. 22,05-23 Musica da ballo.

MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 7,20 Dieci minuti di ginnastica. 7,30-7,45 Breve concerto ricreativo. — 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Fantasie da films. 13,25-13,45 Dalla montagna al mare. — 16,30 Orchestrina Azzurra. 16,50 Quartetto Cetra. 17,05 Musica leggera. 17,30 Tè danzante 18 Musica leggera. 18,30 Voci del Grigioni Italiano. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,25 Musiche brillanti. 19,40 Brani classici. 20,10 Scampoli. 20,45 Concerto del basso Carlo Forti. 21,05 Musiche di Chopin. 21,35 e 22,05 Musica da Camera. 22,15 Notiziario. 22,20 Cabaret internazionale. 23-23,30 Musica da ballo.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,30 Musiche romantiche. 21,40 Dischi. 21,15 Un « chansonnier » parigino alla radio: Jamblan. 21,30 « La Radio scrive la storia »; di R. F. Rey e P. Guimard. 22 Musica da ballo. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Melodie.

Cronologia dei fenomeni naturali

DA «IL CONTEMPORANEO» - MARTEDÌ E GIOVEDÌ, ORE 19,35 - RETE AZZURRA

Nello studio dei fenomeni naturali un dato essenziale è sempre costituito dal tempo. Il ricercatore si preoccupa sempre di stabilire la cronologia di una categoria di fatti, così come lo storico degli eventi umani si studia di stabilire le date.

Ma nello studio dei fenomeni naturali il problema del tempo assume aspetti molto vari e complessi a seconda della specie di fenomeni osservati. Diverso appare, ad esempio, rispetto al tempo della vita dell'uomo che ne è il metro di intuizione immediata, il ritmo di una età geologica che può abbracciare migliaia e migliaia di secoli, da quello di una trasmutazione atomica; che può svolgersi in pochi milionesimi di minuto secondo.

Quando Blaise Pascal affermava che l'uomo è un punto fra due infiniti — l'immensamente grande e l'immensamente piccolo — egli intuiva, in fondo, una profonda verità, sulla quale vi è soltanto da osservare che non è legittimo fare di questo punto il centro dell'universo, riferendovi queste due immensità: è più vero il limitarsi ad osservare che, con le misure afferenti ai nostri sensi immediati, alcune classi di valori del tempo, come del resto è dei valori dello spazio, perdono ogni significato.

Ma queste considerazioni filosofiche, o meglio epistemologiche, non debbono distoglierci dalla cronaca dell'oggi, la quale vi narrerà soltanto quali sono i criteri principali oggi in uso per stabilire le cronologie dei fenomeni naturali.

Un criterio già noto, e che si applica ai fenomeni geologici, è basato sui dati della radioattività, e si applica alle rocce contenenti uranio, torio od attinio. Questi elementi radioattivi si disintegrano spontaneamente effettuando una serie di trasformazioni o trasmutazioni in altri elementi, secondo successioni ben determinate e di cui si conosce esattamente la durata dei vari passaggi da un elemento all'altro. Ricordiamo a questo proposito che in tali determinazioni viene adottato il criterio della durata di vita media, che corrisponde al tempo necessario perchè si disintegri il 50 % degli atomi; criterio molto simile a quello che, sulle tabelle delle Società di assicurazione, stabilisce la sopravvivenza di individui di una popolazione nelle varie età.

Orbene, misurando il tenore di prodotti della disintegrazione contenuti nelle rocce radioattive è possibile dedurne la loro età. Con questo metodo è stata stabilita approssimativamente l'età della Terra in due miliardi e mezzo di anni, e questa misura corrisponde ai risultati ottenuti per altre vie. Per cronologie meno remote un altro criterio sviluppato recentemente dal dott. Ellicott Douglas si appoggia alla lettura dei cerchi che indicano lo sviluppo annuale degli alberi: e questo metodo viene chiamato *«dendrocronologia»*.

I cerchi che appaiono nella sezione di tronchi di piante variano di ampiezza e di forma col variare delle precipitazioni e delle altre condizioni meteorologiche dell'anno: studiando questi cerchi è perciò possibile rilevarvi, con una registrazione quale il più accurato direttore di osservatorio non potrebbe tenere, le vicende meteorologiche degli anni passati. E siccome di alberi ve ne sono di quelli viventi millenari e di quelli fossili che datano da varie diecine e centinaia di millenni, senza parlare dei legnami reperiti in rovine, ruderi di costruzioni, resti di centri palafitticoli, ecc., si comprende come questa dendrocronologia sia promettente tanto per l'archeologia poichè consente di stabilire esattamente l'età di un documento dei tempi antichi e preistorici, quanto per la meteorologia, cui fornisce, attraverso il rilievo metodico dei dati di millenni trascorsi, elementi di previsione e di orientamento per il futuro.

Ma a questo criterio dendrocronologico se ne è aggiunto ancor più di recente un altro che si riconnette alla radioattività o per lo meno ai fenomeni di disintegrazione atomica. Fra gli isotopi degli elementi naturali uno dei più importanti è il carbonio 14, isotopo del carbonio che compare in tutti i composti organici e quindi in tutta la materia vivente e nelle spoglie che di questa ci sono pervenute. Il carbonio 14 si forma nell'aria, la quale contiene una certa percentuale di anidride carbonica, quando l'aria stessa viene bombardata con neutroni: ora, i raggi cosmici, queste misteriose entità cariche di energia provenienti dagli spazi celesti, colpendo gli strati superiori dell'atmosfera disintegrano dei nuclei atomici, producendo circa due neutroni per ogni centimetro quadrato per ogni secondo; perciò nel carbonio dell'anidride carbonica atmosferica, fissato dalle piante e da queste trasmesse agli animali, esiste sempre in una certa misura determinabile l'isotopo 14.

Ora il radiocarbonio 14 ha una vita media di circa 5100 anni; la sua presenza è rivelabile in proporzioni piccolissime dell'ordine di quattro parti su un migliaio di milioni di milioni, il che vale a dire di uno su 250 milioni di miliardi. Dalla proporzione di radiocarbonio contenuta nel carbonio di un composto organico si può dunque dedurne l'età di questo per periodi che vanno fino ai trentamila anni fa.

Anche questa cronologia ha permesso di sistemare varie teorie geologiche e vari problemi finora non chiaramente risolti. Ad esempio: si è rivelato che il metano proveniente dalla decomposizione di ammassi vegetali contiene radiocarbonio, mentre quello che si accompagna a giacimenti petroliferi, i quali sono di origine molto più antica, non ne contiene.

Problema di geologia pratica molto interessante, come si vede; ciò che dimostra come non vi sia branca di scienza che, per quanto possa sembrare lontana da utilizzazioni pratiche non sia suscettibile di divenire, presto o tardi, una applicazione.

E, invero, quando si consideri la varietà di cognizioni scientifiche cui si fa ricorso nella determinazione delle cronologie, e l'importanza che queste cronologie assumono rispetto a problemi interessanti la vita pratica, quali la meteorologia e le ricerche petrolifere, si deve concludere una volta di più che la scienza è una riserva teorica che l'uomo accumula per estendere il suo dominio sulla natura.

GIUSEPPE DE FLORENTIIS

A bordo di questa nave americana è stato installato uno speciale apparecchio per il lancio di razzi che, muniti di strumenti scientifici, servono a registrare l'intensità e la natura dei raggi cosmici nella stratosfera. E' già stato accertato che a 65 miglia di altezza sull'Oceano l'intensità dei raggi cosmici è doppia di quanto gli scienziati credessero.

LETTERE

rosso-blu

Richieste di schiarimenti

ASCOLTATORE TRIESTINO: *«Sulla scala parlante del mio apparecchio, un Philips B1 280, trovo alcune indicazioni che sono per me "incomprensibili". Potete aiutarmi a decifrarle? Mi faciliteresti nella ricerca delle trasmissioni».*

Le indicazioni alle quali ella si riferisce sono delle abbreviazioni usate dalle Case costruttrici per contenere in poco spazio i nominativi di stazioni trasmittenti.

Alpen: è la stazione austriaca Graz Alpenland - *Athlone:* l'omonima stazione irlandese - *Koenigswur:* l'abbreviazione della notissima stazione tedesca di Koenigswursterhausen - *Daventry:* è il nome di un importante centro radiofonico inglese con diverse emittenti ad onde corte - *Motala:* è una stazione svedese a onde lunghe - *Praga Libl.:* stazione cekoslovacca di Praga-Liblice - *Bordeaux PTT:* stazione francese del Ministero delle Poste, Telegrafi, Telefoni - *Nizza L. B.:* stazione francese di Nizza La Brague - *North Reg., Scott R., London R., Midl. R., W. Engl.:* sono stazioni britanniche che trasmettono programmi particolarmente dedicati a una regione, cioè: Regionale del Nord, Scozzese regionale, Londinese regionale, Regionale centrale, Ovest Inghilterra.

Proposta di lettore

L. C. (Brescia): *«Desidererei sapere se nel corso di radioriviste, cui è ammessa la presenza del pubblico, la RAI cronometra la durata degli applausi: potrebbe essere un indice per giudicare quali scenette o rubriche incontrino maggior favore. Non si fa qualcosa del genere presso le emittenti americane?».*

Già Marinetti aveva inaugurato, nei concorsi di poesia, l'uso di cronometrare la durata degli applausi seguiti alla dizione di questo o quel poeta per stabilire le classifiche. Non sappiamo se questo sistema sia stato ora applicato anche dalla Radio americana. Comunque gli applausi non sono sempre l'indice esatto del consenso popolare. Spesso si applaude per simpatia personale all'attore o al direttore d'orchestra, talora in un'eccitazione o suggestione collettiva cui lo spettacolo fa da pretesto. Qualche volta è la *claque*, cioè l'applauso organizzato. Può anche succedere che il consenso derivi da un fatto estraneo all'oggetto da giudicare. Come accadde a Beniamino Franklin durante un viaggio a Parigi in cui fu accolto con immenso entusiasmo. Era stato invitato ad un'assemblea dove ci furono molti discorsi e, non conoscendo il francese, decise di applaudire ogni volta che vedeva applaudire una signora sua amica di cui aveva molta stima. Quando l'adunanza fu finita, suo figlio gli si avvicinò e gli disse: *«Ma cosa hai fatto?! Hai applaudito sempre e più forte degli altri quando gli oratori facevano il tuo elogio».*

* *

Il bambino difficile

«PER LA DONNA» - TUTTI I GIORNI, ESCLUSA LA DOMENICA, ALLE ORE 8,10 - STAZIONI PRIME

Questa definizione che da poco è entrata a far parte della terminologia medica, deve essere estesa alla terminologia quotidiana e sostituire quella ora in vigore di «bambino cattivo».

Non esiste infatti un «bambino cattivo», come non esiste un bambino traviato; quando il bambino ha un comportamento che potrebbe giustificare questa definizione in quanto si hanno esempi frequenti di ragazzi che esercitano la vera e propria delinquenza e che arrivano a compiere i più gravi reati fra cui persino l'omicidio e la strage, non si tratta che del caso limite delle lievi alterazioni che partono dal semplice capriccio. Non esiste cioè una differenza di qualità fra un ragazzo caparbio, disubbidiente, bugiardo, in una parola «cattivo» e un ragazzo delinquente, ma soltanto una differenza di quantità, di modo che noi possiamo trovare nello studio del carattere del normale tutti gli elementi che riscontriamo nell'anormale enormemente ingranditi.

Le cause che fanno sì che un bambino diventi difficile stanno nella difficoltà di adattamento affettivo all'ambiente; occorre ricordare che queste difficoltà di ordine affettivo cominciano dalle prime settimane di vita e la profilassi è soprattutto affidata, quindi, all'educazione, intendendosi per educazione tutto quanto regola la vita dell'uomo dalla nascita fino alla pubertà.

Nel problema dell'educazione rientrano quindi i primi atti fisiologici e primo fra tutti l'alimentazione del bambino che rappresenta il primo problema che egli deve affrontare e che per primo lo mette in rapporto con l'ambiente affettivo (madre o balia); l'alimentazione del lattante non deve quindi essere sregolata non solo per non causare all'organismo malattie organiche (gastroenteriti e simili) ma per dare al bambino le prime nozioni, che poi diverranno istintive, di ordine e di regola; lo stesso si deve dire per tutto quanto riguarda l'allevamento e il comportamento nei riguardi del piccolo, deve sempre essere improntato ad un certo ordine del tutto esente però da rigidezze eccessive.

Il problema della pulizia è un altro grave scoglio dell'educazione infantile e troppo spesso viene male interpretato con grave danno della vita psicologica futura: il bimbo ha necessità di una certa dose di sudiceria animale e il tormentarlo perchè si è sporcato il vestito o le mani o perchè gioca con la terra, ecc. soprattutto se il rimprovero è accompagnato da minacce di vario genere (le più usate sono la minaccia di tagliarli le dita o di farlo catturare dal diavolo, fantasmi, ecc.) può essere veramente dannoso.

Il mentire poi con il bambino, è non solo stupido ed inutile, ma dannoso; egli infatti capisce benissimo quando gli si raccontano delle storie tanto per levarselo di torno e perde la fiducia verso i grandi richiudendosi in se stesso ed assumendo un atteggiamento diffidente verso il mondo che lo circonda.

I capricci dei bambini corrispondono sempre ad una reazione ostile all'ambiente ed occorre quindi cercare un adattamento reciproco e non ricorrere ad inutili punizioni. Un esame psicologico utile ogni volta che un bambino si dimostra disadatto all'ambiente sia con un comportamento scolastico irregolare, sia nei suoi rapporti con i compagni e la famiglia; un controllo fatto in questi casi accerterà le cause delle alterazioni e poichè queste alterazioni sono soltanto raramente di carattere mentale (le malattie mentali sono eccezionali nell'infanzia), ma sono dei turbamenti che possono essere modificati col tempo, si può evitare che il fanciullo perseveri nel suo atteggiamento che lo può portare alla nevrosi o alla delinquenza.

La difficile vita moderna influenza spesso anche i rapporti affettivi e spesso anche le più solide unità familiari, cioè quelle basate sull'amore e sulla stima reciproca, vengono minate dalle difficoltà quotidiane che le accompagnano come spettri paurosi. I bambini risentono con un'impressionante sensibilità di tutto quanto li circonda e quindi riflettono subito le difficoltà che agitano la vita dei genitori; l'ambiente li forma e li modifica come modifica tutto quanto nasce, vive e muore nella natura; l'ambiente familiare è il solo che il bambino affronta fino all'età della scuola e cioè proprio nell'età in cui si manifesta al massimo la plasticità degli istinti e in cui ha luogo l'educazione psicologica che determinerà il carattere dell'uomo futuro.

Attenti esami psicologici quindi condotti da personale specializzato, potranno far deviare le energie psichiche che il bambino difficile spende per fare il «cattivo» incanalandole in altre che lo metteranno in condizioni di divenire un uomo utile a se stesso e alla collettività in cui trascorrerà la sua vita.

BRUNA DEL BIANCO

Provenienti dalle province di Bologna e La Spezia, sono arrivati alla stazione Victoria di Londra quaranta bambini che per tre mesi saranno ospiti di famiglie inglesi. Radiocronisti della Sezione italiana della B.B.C. erano ad attenderli per dar loro il benvenuto in Inghilterra e per cogliere le loro prime impressioni sulla nuova vita che li attende.

La Voce di Londra ha dedicato recentemente una sua trasmissione alla scoperta della Tomba di Tutankamen avvenuta nel 1922. Ecco, fra gli oggetti rinvenuti nella cella dell'ipogeo, la tromba del Faraone che ha risuonato ai microfoni della B.B.C.

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 30

abbonamenti: annuo lire 1250, semestrale lire 630, trimestrale lire 320

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

Una donna record

La signorina Maria Marvingt, nata e domiciliata a Nancy, in Francia, detiene quattordici record sportivi, ventitrè premi letterari, e più di trentotto diplomi e decorazioni. C'è qualcuno che si senta di superarla?

La signorina Marvingt può dirsi veramente dotata di uno spirito eccezionale: ce lo conferma in primo luogo il fatto che essa, giunta ormai alle sue settantaquattro primavere, si preoccupi enormemente di sapere se qualcuno sia in grado, non solo di batterla, ma pure di competere con essa.

Ma vediamo da vicino questa arzilla vecchietta che alla vita ha richiesto di poter affrontare ogni sorta di pericoli, di raggiungere mete sempre più alte, e di provare il maggior numero possibile di emozioni.

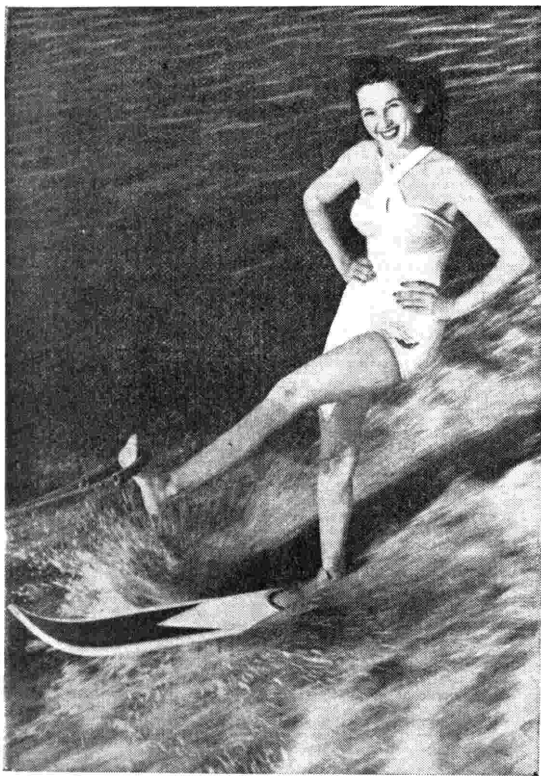
Ancora fanciulla ha debuttato con il nuoto. Attualmente, nonostante i settantaquattro anni e le fatiche sostenute nella vita Maria Marvingt divora chilometri su chilometri in bicicletta, come una qualsiasi giovinetta moderna. L'anno scorso ad esempio, ha percorso 103 chilometri in una sola giornata. Sembra incredibile, ma è così: essa tuttora si ingegna per trovare e superare le difficoltà. La più notevole, senza dubbio, è quella della traversata della Manica in pallone, effettuata nel 1909 e mai superata da alcuno, nelle medesime condizioni. Ma a questa vanno aggiunti parecchi brevetti aeronautici conseguiti con palloni, aeroplani, idrovolanti. Avrebbe voluto possedere pure un brevetto di dirigibilista, ma proprio quando le mancava una sola ascensione per ottenerlo, i dirigibili scomparvero dalla circolazione. In compenso, però, sa guidare la locomotiva ed il battello a vapore.

A quattordici anni l'intraprendente dinamica fanciulla ha cominciato ad apprendere i segreti del trapezio volante, del tiro con ogni sorta di arma, della scherma in tutte le sue specialità, dell'equitazione, del pugilato, dello jiu-jitsu. A questo proposito, anzi, nelle sue conferenze — ne ha tenute finora quattromila — essa consigliava alle donne amanti della propria indipendenza, di non trascurare i più importanti sport di difesa.

Ma non crediate che l'attività della Marvingt sia tutta qui: c'è ben dell'altro. Ha praticato tutti i giochi: polo, hockey, base-ball, calcio, pattinaggio. Nel corso di una crociera scientifica in Italia le è parso naturalissimo tuffarsi in mare, a Venezia, dalla navicella di un dirigibile, ottenendo un grandioso successo. Naturalmente la montagna non poteva essere trascurata: ecco quindi la nostra campionessa attaccare — prima donna nella storia dell'alpinismo — il Dente del Gigante nel gruppo del Monte Bianco. Tra l'altro ha compiuto la traversata dell'Etna e del Vesuvio in piena eruzione.

Maria Marvingt ha voluto dimostrare che si possono praticare tutti gli sports nello stesso tempo in cui si coltivano le arti e le scienze. Così il disegno, la pittura, la scultura, la medicina, il diritto, la dizione, la recitazione, il teatro, le lingue, la grafologia, la chiromanzia, la fisica, l'astronomia, non hanno misteri per lei.

Qualcuno, a questo punto, potrebbe azzardare che la nostra donna-fenomeno non ha saputo affrontare e superare la massima e più comune battaglia per una donna, ossia quella di trovar marito. Beh, lasciamo perdere: non è cosa che ci riguarda! Ad ogni modo è significativa la lettera scritta alla signorina Marvingt da una giovane madre di famiglia di Clermont-Ferrand. In essa è detto: « Gentile signorina, mi compiaccio per la sua vita... " oziosa " anche se può apparire così felicemente impiegata. Ad ogni modo le dichiaro che i tre bambini a cui giornalmente devo provvedere, mi consentono di battere con parecchio vantaggio tutti i suoi record sportivi ».

MARINO GIUFFRIDA

Virtuosismi nello sky d'acqua. La campionessa Katy Thomson dimostra come si può praticare questo sport senza aiutarsi con le mani.

Direttore responsabile: VITTORIO MALINVERNI - Condirettore LUIGI GRECI

Spedizione in abbonamento postale II Gruppo

S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino